



KONICA MINOLTA



**R2 SUPER**  
ZOO/1000  
KONICA MINOLTA DIGITAL MINILAB SYSTEM



**400 dpi**  
World class resolution

**R2 SUPER**  
ZOO/1000  
KONICA MINOLTA DIGITAL MINILAB SYSTEM



**powercomimaging**

PowerCom Imaging d.o.o. Bulevar Avnoja 67/4, 11070 Novi Beograd  
tel: 011/3017-828, 3017-829 e-mail: d.vidakovic@konicaminolta.net.yu

NAJNOVIJA MINILABORATORIJA  
USKORO I KOD NAS !

**REFOTO**

ČASOPIS ZA KULTURU FOTOGRAFIJE

BROJ 30 AVGUST 2005 WWW.REFOTO.CO.YU

**IZLOŽBE**  
**ČAČAK 2005**  
Dani fotografije  
u Srbiji

**FOTOGRAFI**  
Ljubinko Kožul  
Ljubomir Kojić

**JUBILEJI**  
UMETNOST NA ULICI

**KONKURSI**  
ŽIVOT GRADA I BRZINA

**FOTO-ŠKOLA**  
Studio

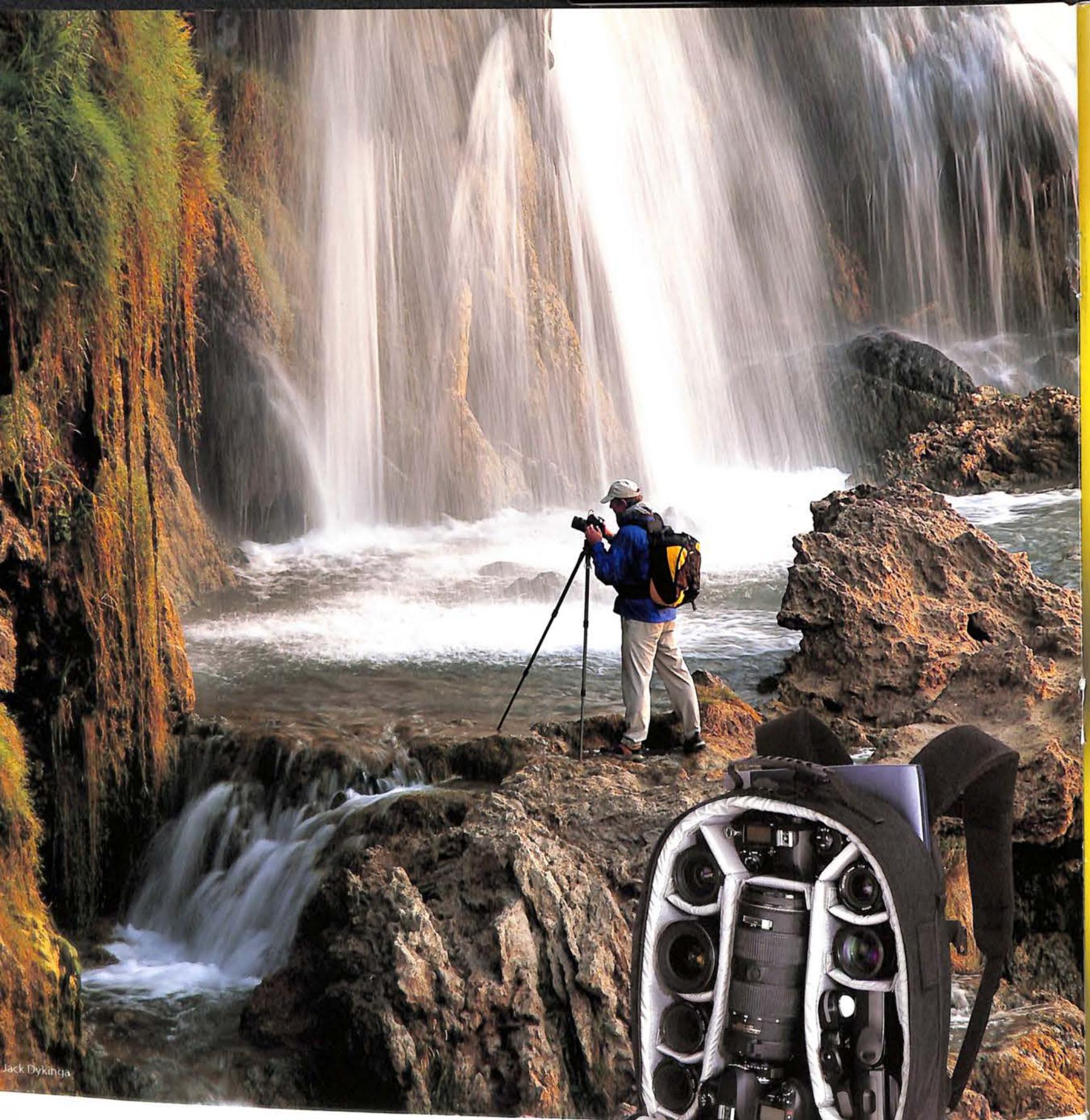
**FOTO-PRAKSA**  
Dinamički opseg

**TEHNIKA**  
**BLICEVI**  
KOMPAKTNI DIGITALNI  
FOTOAPARATI

**NIKON D 50**

DINARA 250  
K. MARAKA 8  
KUNA 30  
DENARA 250  
EVRA 4

ISSN1450-6394  
9 771450 639300



Jack Dykinga  
**LowePro®**  
WWW.LOWEPRO.COM

Ekskluzivni uvoznik i distributer  
REFOT B - Pčinjska 17, 011 308 7004, 2456 151

Kapacitet: 1-2 SLR fotoaparata i 4-6 objektiva (80-200 mm f:2.8),  
laptop računar, dodaci Veličina: 285 x 125 d x 38v cm  
Laptop pregrada: 30.55 x 4d x 38v cm

**CompuTrekker**  
**105€**  
s PDV-om



*At the heart of the image*

**REFOTB**

**D50**

Nikon D50 - digitalni SLR  
fotoaparat, 6,1 MegaPiksela  
i objektivom 18-55 mm,  
za samo 859 evra sa PDV-om.



Iako je ovaj vilin konjic mali ipak je brz.  
Da mi je tada u rukama bio novi Nikon D50  
sa svojom ultra kratkom brzinom reagovanja  
videli bi ga celog!

# sadržaj

AVGUST 2005, BROJ 30

## STALNE RUBRIKE

### 4 AKTUELNOSTI

Fotografska dešavanja na sve strane

### 9 KNJIGE

Pravo je vreme za bekstvo od vrucine uz dobru knjigu

### 10 JUBILEJ

Umetnost na ulici – izložba fotografija na bilbordima

### 14 MOJE ISKUSTVO

Stari objekti na digitalnim SLR fotoaparatima

### 28 FOTO-PRAKSA

Dinamički opseg – da li žrtvovati detalje na svetlim ili tamnim površinama fotografije

### 30 POPULARNA ISTORIJA FOTOGRAFIJE

Portret – pogledajte kako su to radili stari majstori

### 32 IZLOŽBE

Upoznajmo čudesni svet vilinskih konjica sa svih kontinenata

### 34 IZLOŽBE - ŽISEL

Žisel po trideset peti put

### 36 DANI FOTOGRAFIJE U SRBIJI

Čačak ponovo uzoran domaćin

### 38 FOTO-SAFARI

Činilo se da će sve doslovno pasti u vodu

### 66 LEGENDE KOJE TRAJU

Canon A1

### 68 FOTO-AMATER

Natalija Kovačević srcem vezana za ravnici

### 70 FOTO-KOMENTAR

Goran Malić – kako do dobre fotografije

### 74 KONKURS

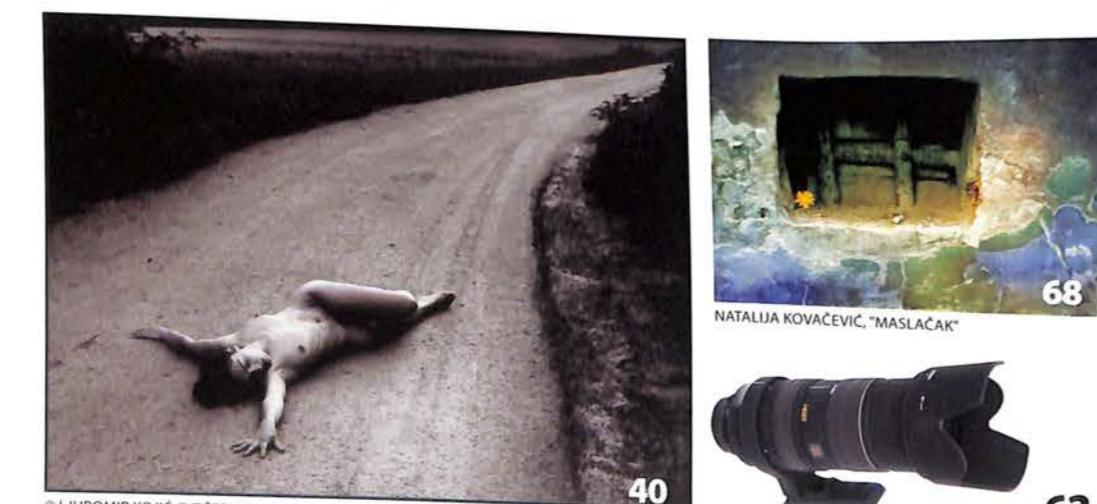
Čak i naglavačke grad izgleda dobro

### 79 PISMA ČITALACA

Kao i obično: predlozi, kritike i pohvale

### 80 KONKURS - BRZINA

Ni vrucina nije uspela da vas uspori



## FOTOŠKOLA

TEHNIKE FOTOGRAFIJANJA, DIGITALNA OBRADA

### 26 STUDIO

Ponovo u studiju s Vladimirom Červenkom

## FOTOGRIFI

PORTFOLIA POZNATIH IMENA FOTOGRAFIJE

### 18 LJUBINKO KOŽUL

Foto-laboratorijska mesto za kreativno izražavanje

### 40 LJUBOMIR KOJIĆ

Slikar s fotoaparatom

## TEHNIKA

FOTOTEHNOLOGIJA, SKENERI, ŠTAMPACI

### 46 NOVITETI

Imre Szabó o novitetima na tržištu fototehnike

### 48 KOMPAKTNI DIGITALNI FOTOAPARATI

Mali i iznad svega moćni

### 52 NIKON D 50

Nikon pojačava svoju ponudu niskobudžetnih DSLR fotoaparata

### 54 BLICEVI

Mnogo modela sa još više mogućnosti – za koji se odlučiti?

### 62 ZUM OBJEKTIV SIGMA 50-500

Po mnogo čemu jedinstven zum objektiv

### 64 ENERGIJA

Baterije – kako izabrati i kome verovati

## NASLOVNA STRANA

© Ljubinko Kožul



## reč urednika

### Decentralizacija kulture fotografije

Fotografija polako postaje navika, ali i potreba. U našoj, po ovom pitanju prilično uspavanoj sredini, počinju da se otvaraju nove, izuzetno lepe i zanimljive izložbe, saloni fotografija koji su propraćeni i velikim brojem samostalnih izložbi. Ono što je verovatno najvažnije jeste da se konačno događa decentralizacija fotografskih i ostalih dešavanja u kulturnom životu. Zahvaljujući, kao i uvek, brojnim zaljubljenicima u fotografiju, u proteklom periodu imali smo prilike da vidimo veliki broj izložbi fotografija i to u različitim gradovima naše zemlje: Čačak, Omljica, Banatski Brezovac, Paraćin, Požarevac, Valjevo, Niš, Pirot... Imali smo i prvu međunarodnu izložbu fotografija prirode posvećenu, ovoga puta, vilinim konjicima. U međuvremenu organizovana je, po uzoru na likovne, Prva međunarodna fotografска kolonija u Sićevu.

Ono što je nama predstavljalo pravo zadovoljstvo jesu novi čitaoci, oni koji su nas kako kažu, otkrili i sada se aktivno uključuju sa svojim radovima, pitanjima i predlozima u stvaranje našeg časopisa. Naši konkursi privlače vašu pažnju toliko da su pojedini čitaoci tražili još. Kao i uvek, kad god smo to u mogućnosti ispunjavamo vaše želje, pa će tako biti i ovoga puta. Videćete da smo organizovali prvu izložbu fotografija prezentovanih na bilbordima. Pozivamo vas da nam pošaljete fotografije i za ovaj konkurs, a odgovore na sva pitanja načiceete u propozicijama. Oni najbolji imaće priliku da na bilbordu, u svom gradu vide svoje delo i tako svima pokažu čime se to bave.

Još jedno od onih lepih dešavanja je i naš mali jubilej – 30 broj. Stvarno smo se potrudili da bude što zanimljiviji. Videćete da ima bezbroj priloga koji su uz to izuzetno raznovrsni i, nadamo se, po vašem ukusu. Kao i uvek, očekujemo vaše komentare, predloge i naravno fotografije. A dok sve to smišljate predlažemo da nađete neko zgodno mesto u hladu i uživate u novom broju našeg i vašeg REFOTO-a.

Milan Živković  
m.zivkovic@refoto.co.yu

## REFOTO

ČASOPIS ZA KULTURU FOTOGRAFIJE  
www.refoto.co.yu

Osnivač i izdavač REFOT B, Beograd, Pčinjska 17; tel: 011/2456-151; 2447-958; faks: 011/4460-234, e-pošta: refoto@net.yu; ūro-račun 255-0009770101000-53. Cena pojedinačnog broja 250 dinara

Direktor Slobodan Vukadinović  
Glavni i odgovorni urednik mr fot. Ivana Brezovac  
Izvršni urednik Milan Živković  
Urednik tehnike Boris Bjelica

Redakcija mr fot. Vladimir Červenka, Svetislav V. Dragović,  
Goran Malić, Miroslav Nikolić, Nijaz Selmanović,  
Imre Szabó, mr fot. Mitar Trninić, Srdan Vučković

Saradnici Vojin Mitrović (Pariz), Nada Vukadinović  
(Firenca), Branko Popović (Frankfurt), Stevan Ristić,  
Radomir-Maša Dikosavljević, Jelena Matic,  
Milos Zdravković, Srdan Vučković, Ivan Tošić

Master dizajn Nikola Mirčić  
Tehnička redakcija i dizajn Sanja Kovačević, Petar Vukadinović,  
Aleksandar Petković

Lektor Biljana Gordić  
Marketing REFOT B, tel. 011/2456-151;  
faks: 011/2447-958, e-pošta: refoto@net.yu

Štampa Štamparija "Politika AD", Beograd  
Pre-press REFOT B – Rukopisi i prilozi se ne vraćaju.  
Rešenjem Ministarstva kulture Republike Srbije,  
broj 413-00-00244/2002-04

Distribucija "Porter", Lazarevićeva 2, Beograd, tel. 011 323-58-46  
AVGUST 2005 REFOT 3

## TRAGOM PORTUGALSKIH MOREPLOVACA

MICHAEL TEAGUE, 9 – 24. 6. 2005.

GALERIJA OZON, BEOGRAD

Početkom 19. veka, Vasko da Gama i ostali portugalski moreplovci krenuli su u otkrivanje sveta. Pre dvadeset godina, inspirisan njihovim poduhvatom, britanski fotoreporter Majkl Tig odlučio se da sledi njihov trag i fotografise sva mesta do kojih su oni došli. Putovanje je trajalo godinama. Tig je prešao nekoliko hiljada kilometara i obišao trideset i sedam zemalja. Na izložbi je predstavljeno preko sto fotografija iz Tigove kolekcije. Danas one predstavljaju svedočanstvo ne samo o poduhvatu portugalskih moreplovaca već i Majkla Tiga.

Zbog velikog broja fotografija, postavka izložbe se do zatvaranja menjala četiri puta. Prvo su prikazane fotografije Portugala, Zapadne obale Afrike i Brazila, zatim Afrika do Indije, pa Indiju i delovi Dalekog istoka i, na kraju, fotografije Timora, Kine i Japana.

J. MATIĆ

## FOTO-SAFARI "42. LJUBIČEVSKE KONJIČKE IGRE"

2.3.14.9. 2005. POŽAREVAC

U organizaciji Foto-kino saveza Srbije, Foto-kino kluba "Požarevac" i Turističke organizacije Požarevca održaće se foto-safari. Okupljanje učesnika je u prostorijama Narodne tehnike, u petak 2. septembra do 16 sati.

Program: 2. 9. - svečani defile učesnika 42. ljubičevskih konjičkih igara kroz centar grada, otvaranje klupske izložbe fotografija i druženje u prostorijama Narodne tehnike;

3. 9. - u prepodnevničim časovima foto-izlet, a popodne fotografisanje igara na gradskom hipodromu;

4. 9. - finale 42. ljubičevskih konjičkih igara na hipodromu. Troškove boravka snose učesnici. Smeštaj se može rezervisati u hotelu "Dunav" na telefon: 012/539-200.

Informacije i kontakt:  
Zoran Jović, 063/8353561;  
Danijela Jovanović 063/ 7304865  
e-adresa: fotokinoklub@yahoo.com,  
fotozorki@yahoo.com  
Informacije na: www.fkss.org

# IZLOŽBE

## Bor

**MARIJA JANKOVIĆ**, 15. 7 – 10. 8. 2005.

GALERIJA ARTGET, BEOGRAD

Inspiraciju za seriju od pedeset crno-belih fotografija predstavljenih na izložbi Marija Janković pronašla je u Boru. Za evropsku i domaću privredu i industriju, ovaj grad je od izuzetnog značaja jer se godišnje u njegovoj fabrički rude proizvode na tone bakra. Za njegove stanovnike, Bor je tih, depresivan i zaboravljen gradić, prekriven maglom isparenja i dima. Tako ga je videla i doživela i Marija Janković. Tokom dvomesečnog boravka u ovom gradu u kojem je vreme stalno, autorka je fotografisala zgrade, stanovnike i svakidašnji život, industriju, njena postrojenja i radnike. Akcenat stavlja na detalje,



što se najbolje može videti na fotografijama ogromnih postrojenja, topionica, industrijskih cevi. Marija Janković (1978, Zaječar) diplomirala je na Fakultetu likovnih umetnosti u Beogradu. Dobitnik je nagade "YU PRESS PHOTO" za najbolju blic reportažu za 2003. godinu. Ovo je njena treća samostalna izložba.

J. MATIĆ

## Izložba islandskih fotografa

**ORI JONSON I RAGNAR AKSELSON RAKS,**

1 – 13. 7. 2005. GALERIJA "ARTGET", BEOGRAD

Organizovana u saradnji s Balkankult fondacijom, izložba kolor i crno-belih fotografija Ori Jonsona i Ragnar Akselsona Raksa deo je manifestacije "Dani kulture Islanda u Srbiji". Ori Jonson i Ragnar Akselson Raks inspiraciju pronađaju u ljudima, arhitekturi i u pomoću svorivim, a prelepim i neobičnim predelima zemlje u kojoj žive i rade. Za Orija Jonsona Island su napuštene drvene kućice i posedi, kakvih ima mnogo u severnom delu zemlje. Ljudi koji su živeli u njima zbog teških uslova bili su primorani da ih napuste. Svoju pažnju on usmerava na zanimljiva obeležja koja pronalazi na ovim mestima (police, deo kuhinje, ispučali zidovi i tavanci, stara vrata) i koja na bolje govore o životu Islandana u ruralnim



RAGNAR AKSELSON RAKS

oblastima. I Ragnar Akselson Raks fotografije zabačene delove Islanda. Glavni motivi na njegovim fotografijama jesu jezera, brda, obale i ljudi u svakidašnjim poslovima i situacijama. Ragnar Akselson Raks je više puta nagradivan, a fotografije su mu objavljivane u časopisima: National Geographic, Life, Le Figaro. Pre petnaest godina objavio je i knjigu o Rekjaviku.

J. MATIĆ

## Fotografije koje volim

**RADE MILISAVLJEVIĆ**, 12 – 22. 7. 2005. GALERIJA SINGIDUNUM, BEOGRAD



Na retrospektivnoj izložbi, naš najstariji aktivni fotograf Rade Milisavljević predstavio je pedeset njemu najdražih kolor i crno-belih fotografija iz celokupnog fotografskog stvaralaštva. Rođen 1920. godine u selu Varoš kraj Sviljiga, Rade Milisavljević aktivno se bavi fotografijom preko pedeset godina. Majstor je fotografije Fotografskog

saveza Jugoslavije i član ULUPUDS-a. Objavio je dve knjige fotografija pod nazivom "Predeli od Jadrana do Tibeta" i "Ljudi i pejzaži: Indija, Šri Lanka, Tibet". Imao je dvadeset i šest samostalnih izložbi. Za svoj fotografiski rad više puta je nagradivan. Pored portretnih i akt fotografija, posetnici su imali priliku da vide fotografije ljudi i predela Šri Lanke, Tibeta, Himalaja, Bugarske, kao i fotografije Kopaonika, svrljiškog kraja i Beograda.

J. MATIĆ

## Mulen Ruž

**DANIJELA JEREMIJEVIĆ**, 23. 5 – 18. 6. 2005. FRANCUSKI KULTURNI CENTAR, BEOGRAD

Turist i Parižani kabare Mulen Ruž smatraju jednim od simbola glavnog grada Francuske. I jedni i drugi odlaze tamo iz istih razloga zbog kojih su vek ranije odlazili poznati književnici i umetnici: da uživaju u dobroj predstavi, kostimima i atraktivnim plesačicama i plesačima. Umetnicu Danijelu Jeremijević ne zanimaju samo dešavanja ispred već i iza kulisa, ne zanima je samo svet publike i igre već život kabarea nakon spuštanja zavesa. Na izložbi je predstavila dvadeset pet crno-belih fotografija na kojima su prikazani probe i vežbe igrača, pripremanje sale pred nastup,



kostimi, šminkanje i izlazak na scenu. Sve fotografije rezultat su njenog pažljivog posmatranja i analiziranja. Da bi uhvatila i prenela specifičnu atmosferu ovog kabarea, Danijela je izbegavala veštačko osvetljenje. Prednost je dala oblicima, formama i ritmu. U

okviru izložbe predstavljena je i njena velika fotomonografija o Mulen Ružu, objavljena u Francuskoj krajem prošle godine. Pored ovih fotografija, na izložbi se moglo videti i tridesetak fotografija snimljenih na čuvenom reliju Pariz-Dakar, na kome je i sama umetnica učestvovala.

J. MATIĆ

## Humanitarna izložba

20 – 25. 6. 2005. GALERIJA ČEDOMIR KRSTIĆ, PIROT

Od 20. do 25. juna u Galeriji "Čedomir Krstić" u Pirotu bila je otvorena humanitarna izložba fotografija. Posetnici su mogli da pogledaju 103 fotografije od pet autora. Svi autori pripadaju Foto-udruženju "FON" iz Niša (Ivan Tošić, Boban Đorđević, Ivan Mančić, Saša Panić, Martin Nešić i članovi su foto-sekcije). Organizatori ove izložbe bili su: KUD "Dukat" iz Krupca i Kolo srpskih sestara iz Pirotu. Izložba je imala prodajni karakter, a sva sredstva bila su namenjena razvoju mlađih i uspešnih učenika i polaznicima foto-sekcije koja postoji u okviru kulturno-umetničkog društva. Na otvaranju izložbe članovi KUD "Dukat" priredili su bogat



kulturno-umetnički program. Sličan gest dobre volje biće ponovljen na jesen ove godine u muzeju Ponijavljе u Pirotu.

I. MANČIĆ

## Fotografija na FPU 05

15. 7 – 15. 8. 2005. GALERIJA MUZEJA PRIMENJENE UMETNOSTI, BEOGRAD

Izložba je organizovana u saradnji s profesorima i saradnicima Ateljea fotografija Odseka primenjena grafika na Fakultetu primenjenih umetnosti u Beogradu. Predstavljeno je oko šezdeset radova, čiji su autori studenti sa svih godina studija. Radovi su uglavnom velikog formata i raznovrsne tematike. Pored klasičnih, crno-belih fotografija s čijom se tehnikom izrade studenti upoznaju na prvoj i drugoj godini studija, na izložbi se mogu videti i radovi realizovani savremenom digitalnom tehnologijom. Cilj izložbe jeste predstavljanje studentskih radova stručnoj javnosti, kao i upoznavanje potencijalnih kandi-



## KONKURSI

### DVADESET OSMA MEĐUKLUPSKA IZLOŽBA FOTOGRAFIJA "15. OKTOBAR"

1. Organizatori izložbe su Foto-kino klub "Požarevac" i Foto-kino savez Srbije.

2. Učešće: Autor, koji se prijavi na izložbu plaća kotizaciju: 200 din. za učesnike iz Srbije, 3 evra za učesnike iz Crne Gore, 5 evra po temi za učesnike iz inostranstva na račun Foto-kino klub "Požarevac", broj: 160-1847-50.

3. Tema: a) "Fotograf na delu" – promovisanje raznovrsnih aspekata u procesu stvaranja fotografije; b) slobodna – podrazumeva potpuno slobodan način izražavanja.

4. Broj radova: svaki autor može poslati do šest fotografija po temi formata od 18x24 do 30x40 cm.

5. Identifikacija: na poledini navesti: naziv fotografije, ime i prezime autora, adresu, telefon i klub autora.

6. Prijem radova do 20. 9. 2005. Otvaranje izložbe: 15. 10. 2005.

7. Adresa: Narodna tehnika Foto-kino klub "Požarevac" Velika Dugoševica 14, 12000 Požarevac

Informacije: tel: 012/ 221-741 od 9 do 17 časova radnim danom 063/ 835-35-61 i 063/ 730-48-65 E-adresa: fotokinoklub@yahoo.com

### JEVREJSKA OPŠTINA

Povodom Evropskog dana jevrejske kulture Jevrejska opština Novi Sad raspisuje konkurs za izložbu fotografija. Na fotografijama bi trebalo da budu znamenite jevrejske ličnosti, događaji iz jevrejskog života i sve ostalo vezano za jevrejsku kulturu. Fotografije treba slati isključivo u formatu 20x30 cm. Mogu biti uradene u bilo kojoj tehnici (fotopapir, digitalna štampa). Svaki autor može poslati najviše četiri rada.

Radovi se mogu poslati do 20. 8. 2005, s podacima: gde i kada je nastala fotografija i ko je ili šta je na fotografiji. Izložba će biti postavljena u Galeriji "Prometej", Trg Marije Trandafil u Novom Sadu, od 3 do 10. 9. 2005. godine.

Radovi se mogu slati na adresu: JEVREJSKA OPŠTINA NOVI SAD Jevrejska 11 2100 Novi Sad Tel: +381(0)21-423882

## KONKURSI

## PRVI UBSKI SALON FOTOGRAFIJE PRIRODE 2005.

1. Izložba je otvorena za sve fotografе Srbije i Crne Gore, kao i za sve članove FKSS koji žive van SCG.  
 2. Tema: Priroda (u svim mogućim aspektima – makro, pejzaž...)  
 3. Broj radova: maksimalno do 6 radova, crno-beli ili kolor na fotografiskom papiru sa dužom stranicom od 24 do 40 cm ili na tankom kartonu 30 x 40 cm.  
 Neće se primati radovi koji su izlagani na prethodnim izložbama u Bačkoj Topoli.

4. Identifikacija: na poledini fotografija mora biti napisano: naslov rada, ime i prezime autora i adresa.  
 5. Kalendar izložbe:  
 Prijem radova do 1. 9. 2005.  
 Izložba: 7 – 28. 10. 2005.

6. Fotografije poslati na adresu: Železnički planinarsko smučarsko društvo "Bačka"  
 Jadranska 3  
 Poštanski fah 14  
 24300 Bačka Topola  
 Telefon: 024/711-083

7. Nagrade: I, II i II nagrada za kolekciju, jedna pohvala za kolekciju, jedna pohvala za pojedinačnu fotografiju, jedna pohvala za pojedinačnu fotografiju. Žiri će dodeliti jednu novčanu nagradu za najbolju makrofotografiju u iznosu od 5.000 din.

8. Prijem radova do: 1. 10. 2005.  
 Izložba: 14 – 31. 10. 2005.

9. Slanje radova na adresu: Opštinska uprava UB (sa nazakom "Za izložbu"),  
 14210 Ub

10. Informacije na tel.: 064/219-77-68,  
 Tomislav Petrović

## ČETVRTI MEĐUNARODNI SALON DIGITALNE FOTOGRAFIJE 2005

U organizaciji Nacionalne zajednice crnogoraca iz Hrvatske u Rijeci, bila je otvorena osma samostalna izložba umetničke fotografije Maje Đurić-Đorđević u Galeriji "Montenegrina".

Hrvatskoj publici predstavila se po prvi put fotografijama iz ciklusa "Tišina" i "Sky-see-landscapes of Montenegro".

Izložbu je otvorio profesor umetnosti Teodor Dekanciani Jakšić.

Maja Đurić-Đorđević magistrirala je istoriju umetnosti u Pragu.

Fotografijom se bavi od 1983. godine. Do sada je izlagala na preko 40 grupnih i sedam samostalnih izložbi fotografije u Budvi, Budimpešti, Moskvi, Podgorici, Beogradu i Tivtu.

Prijem CD-a: Mr Gérard BARBIER  
 27 rue Saint Maximin  
 57070 METZ, FRANCE

Detaljnije informacije na sajtu:

<http://perso.wanadoo.fr/gaphe>

## KONKURSI

## DVADESET TREĆA MEĐUNARODNA IZLOŽBA PLANINSKE FOTOGRAFIJE

- Učešće: izložba je otvorena za sve fotografе iz svih zemalja.
- Tema: planinarenje i planina u svim aspektima.
- Broj radova: crno-bele ili kolor fotografije: maksimalno 6 radova na fotografiskom papiru sa dužom stranicom od 24 do 40 cm ili na tankom kartonu 30 x 40 cm.
- Neće se primati radovi koji su izlagani na prethodnim izložbama u Bačkoj Topoli.
- Identifikacija: na poledini fotografija mora biti napisano: naslov rada, ime i prezime autora i adresa.
- Kalendar izložbe:  
 Prijem radova do 1. 9. 2005.  
 Izložba: 7 – 28. 10. 2005.
- Fotografije poslati na adresu: Železnički planinarsko smučarsko društvo "Bačka"  
 Jadranska 3  
 Poštanski fah 14  
 24300 Bačka Topola  
 Telefon: 024/711-083

## MEĐUNARODNO TAKMIČENJE MLADIH FOTOGRAFA

- Takmičenje je organizovano pod patronatom FIAP i FLPA i pravo učešća imaju mlađi autori do 21. godine starosti, koji će biti podeljeni u dve grupe: do 16 godina i do 21. godine.
- Takmičenje sadrži dve kategorije: monohromatsku fotografiju i kolor printove. Primaju se četiri rada u svakoj kategoriji.
- Tema: slobodna
- Format: 13 x 18 cm minimum, 30 x 40 cm maksimum.
- Svi radovi moraju biti propisano potpisani na engleskom ili francuskom jeziku, uključujući i identifikacioni broj rada s prijave.
- Participacija iznosi 5 evra ili 6 američkih dolara. Uplatiti na račun: IBAN LU42 1111 0425 9916 0000 Photo-Club Pétrange, Luksemburg
- Nagrade: 4 FIAP zlatne medalje, 4 FLPA srebrne medalje, 4 PCP bronzone medalje, 8 FIAP zasluženih certifikata, 8 PCP zasluženih certifikata.
- Rok za prijem radova: 10. 10. 2005.
- Informacije: [www.gms.lu/~pcp/](http://www.gms.lu/~pcp/)

## Mesec fotografije u Paraćinu

JUN 2005.

Svi su izgledi da se Foto-kino klub "Paraćin" nalazi na početku jednog novog, uspešnog perioda svojih aktivnosti. Upravo zato nije slučajno što se na domaćim i međunarodnim fotografiskim salonima sve češće, među visokonagrđenim autorima, nalaze članovi Foto-kluba iz Paraćina.

4. Identifikacija: na poledini fotografija mora biti napisano: naslov rada, ime i prezime autora i adresa.

5. Kalendar izložbe:  
 Prijem radova do 1. 9. 2005.  
 Izložba: 7 – 28. 10. 2005.

9. Fotografije poslati na adresu: Železnički planinarsko smučarsko društvo "Bačka"

Jadranska 3  
 Poštanski fah 14  
 24300 Bačka Topola  
 Telefon: 024/711-083

## Lice i naličje grada

4. 7. 2005. NIŠ

Ovom tematski novom izložbom fotografija Foto-klub "FON" iz Niša i NVO "Protecta" na najbolji način daju impuls zamahu akcije sveukupnog umivanja grada. Veliki odziv autora raznih generacija svedoči da je tema "Lice i naličje grada" svuda prisutna i vrlo aktuelna. Kontrast lica i naličja ovoga puta bio je specifičan izazov. Tema zaslužuje kontinuitet jer svojom širinom ne obuhvata samo gradski prostor, već i druge aspekte života.

Na konkurs je pristiglo skoro 700 fotografija od 93 autora. Ograničene izložbene mogućnosti uslovile su da bude primljeno samo 145 radova. Zato u procesu selekcije neki, inače kvalitetni ra-



ZORAN PURGER, "PRIČE IZ HELADE"

snažno doprineti afirmaciji fotografije na našim prostorima i uspešnijem radu Foto-kino saveza Srbije. Što se izložbe tiče, selektor Slobodan Štetić, profesor na Akademiji umetnosti u Kragujevcu, dodelio je nagrade za kolekcije fotografija i to jednu prvu Milanu

Markoviću, dve druge nagrade Zoranu Purgeru i Dejanu Pavloviću, dok su tri treće nagrade otišle u ruke Predraga – Cileta Mihajlovića, Dragana Ivića i Bože Šćepanovića. Izložba je sastavljena od radova 11 članova paraćinskog foto-kluba i fotografija 10 autora koji su na izložbu pozvani.

B. BRKIĆ



PRVA NAGRADA ZA FOTOGRAFIJU: BORIS BIELICA, "RITAM PLOČNIKA".

dovi, koji nisu pružali direktni odgovor na temu, nisu prihvaćeni. Prilikom izbora radova i dodeljivanja nagrada žiri je bio jednoglasan.

B. MARINČEK

## Zlatno doba

ĐORĐE BUKILICA, JUN 2005, NARODNI MUZEJ, VALJEVO

"Izložba "Zlatno doba" posvećena je kolegama i prijateljima iz Foto-kino kluba "Valjevo" koji su, ti divni ljudi, pomogli da se pozicioniram u fotografiji i izgradim kao ličnost.

Zajedno smo učinili mnogo da se promeni svest o fotografiji i da se dode do spoznaje da su njene kreativne mogućnosti neiscrpne. Malo ko se danas seća imena Dušana



Katića, Đorda Kunovca, Zvonka Sinakijevića, Miše Boureka, Milijana Jevremovića... A oni su snažno uticali da se fotografija u Valjevu shvati

M. ŽIVKOVIĆ

i prihvati kao umetničku delatnost osetno različitu u odnosu na vreme faktografskog prikazivanja. O mom doprinisu fotografiji pisali su drugi."

Ovakvo je katalog velike samostalne izložbe postavljene u Narodnom muzeju u Valjevu tokom juna započeo Đorđe Bukilica. Majstor umetničke fotografije, teoretičar, pedagog i kritičar valjevskej publici se predstavio izborom svojih crno-belih fotografija, od portreta do akta.

M. ŽIVKOVIĆ

## Prva međunarodna kolonija Sićev 2005

24 – 28. 5. SIĆEV

Dvanaest autora s najvišim fotografiskim zvanjima tokom pet dana (24 – 28 maj) radilo je u okviru Prve međunarodne kolonije umetničke fotografije Sićev 2005. Rad ovog svojevrsnog skupa fotografija uspešno su organizovali Niški kulturni centar i Foto-klub "FON" iz Niša, koji je ujedno i najaktivniji foto-klub u našoj zemlji, a suorganizator manifestacije bio je Foto-kino savez Srbije. Iako je vreme bilo relativno kratko, autori su uspeli da snime i po hiljadu fotografija koju svuželjno isčekuju nakon postavke u Nišu običiće u galeriji u gradovima učesnika iz inostranstva, a njih je bilo iz Slovenije, Madarske, Makedonije, Republike Srpske, naravno, Srbije.



ja, a po rečima Ivana Tošića, umetničkog direktora kolonije, na taj način je kroz fotografije započelo ostvarivanje osnovne ideje manifestacije – afirmacija grada i okoline preko umetničke fotografije kao najpogodnije forme. Izložba

točka, zgrada i hodnika na prvi pogled deluju kao obična priča o San Francisku. Međutim, Šijanove fotografije ne govore o San Francisku ili o njegovoj neposrednoj okolini, već o jednom poznatom filmu i još poznatijem režiseru, Alfredu Hičkoku. Fotografije su snimane na istim lokacijama na kojima je ovaj režiser davne 1958. godine snimio film "Vrtoglavica".

J. MATIĆ

## Vrtoglavica, foto-sekvence

SLOBODAN ŠIJAN, 17 – 30. 7. 2005. GALERIJA ARTGET, BEOGRAD

Reditelj, scenarista i filmski kritičar Slobodan Šijan, poznat po kulturnim filmovima "Ko to tamo peva" i "Maratonci trče počasni krug", predstavio je pedeset kolor fotografija nastalih prilikom njegovog boravka u San Francisku od 1998. do 1999. godine. Snimane iz različitih uglova i podeljene u nizove od po tri u sekvenci, fotografije čuvenog crvenog mosta, ulica, tro-

toara, zgrada i hodnika na prvi pogled deluju kao obična priča o San Francisku. Međutim, Šijanove fotografije ne govore o San Francisku ili o njegovoj neposrednoj okolini, već o jednom poznatom filmu i još poznatijem režiseru, Alfredu Hičkoku. Fotografije su snimane na istim lokacijama na kojima je ovaj režiser davne 1958. godine snimio film "Vrtoglavica".

J. MATIĆ

## Planinski motivi

MAJ 2005, POŽAREVAC

Na prvoj izložbi sa temom planina i planinarenja koju su organizovali FKK "Požarevac" i Planinarski klub "Braničevo" učešće je uzelo 128 autora iz 25 foto-klubova naše zemlje i inostranstva koji su poslali 626 fotografija. Žiri je za izlaganje odabralo 162 fotografije od 83 autora i dodelio sledeće nagrade: prvu nagradu za kolekciju fotografija osvojio je Čedomir Bijuković, drugi je bio Herman Čater, treća nagrada dodeljena

je Dušku Matiću a pohvaljeni su Dušan Perenčević, Miroslav Jeremić i Branislav Brkić. U kategoriji pojedinačnih fotografija prvonagradeni je Zoran Pavlović, drugo mesto pripalo je Simonu Strnadu, treći je bio Oton Naglost, dok su pohvaljeni: Vasja Doberlet i Raša Milojević.

M. ŽIVKOVIĆ



ČEDOMIR BIJKOVIC, "VOJVODIĆ GAJ"

Izložbu je otvorio profesor umetnosti Teodor Dekanciani Jakšić. Maja Đurić-Đorđević magistrirala je istoriju umetnosti u Pragu. Fotografijom se bavi od 1983. godine. Do sada je izlagala na preko 40 grupnih i sedam samostalnih izložbi fotografije u Budvi, Budimpešti, Moskvi, Podgorici, Beogradu i Tivtu.

M. Đ. ĐORĐEVIĆ



M. Đ. ĐORĐEVIĆ, "BIOGRADSKO JEZERO"

# KALENDAR

PRIPREMIO: STEVAN RISTIĆ

AVGUST, SEPTEMBAR

## BEOGRAD

KULTURNI CENTAR-BEograda - TRG REPUBLIKE 5/1

27. 7. - 8. 8. Sadko Hadžihasanović (Kanada), "The Best of Sadko", fotografije na tapetama

10. - 22. 8. Zoran Graovac, fotografije na pa-

piru

24. 8. - 5. 9. Ljubomir Šimunić,

piktoralna fotografija

ARTGET, KULTURNI CENTAR BEograda

15. 7. - 10. 8. Marija Janković, "Bor"

12. - 31. 8. Miomir Kovacević (Pariz)

## PROGRAM SA BELEFA 2005

MOVIE BAR DVORANE KULTURNOG CENTRA BEograda, KOLARČEVA 6

12. 8. Marga Xmenaz, (Španija), Video Integracija

## NOVI SAD

GALERIJA FOTO-KINO I VIDEO SAVEZA VOJVODINE, PAŠIČEVA 34

15. 8. David Zidlišky

31. 8. - 15. 9. Izložba fotografija sa fotovnijarenja u Padeju

## "LJUDI ISPOD BUKOVSKIH PLANINA"

TOMÁS LEN I JOZEF ONDKZIK

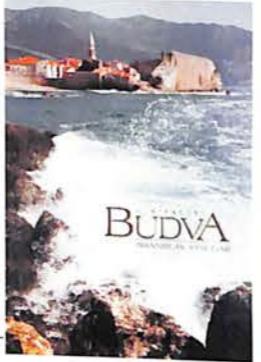
Ovaj ciklus predstavlja fotografiski prikaz života Rusina u Srednjoj Evropi. Započet je 1981. kada smo počeli s dokumentacijom o iseljavanju sedam sela ugroženih poplavom na istoku Slovačke. Nakon tačno deset godina, kada smo obogatili svoje fotografiske i dokumentarne materijale, predstavili smo javnosti izložbu fotografija pod nazivom "Obojeni svet" ili jednostavno "Starina". Tek, 1995. ustanovili smo da su to Rusini!

Prve fotografije snimili smo u selu Ruski Potok a kasnije smo snimali i druge delove severoistočne Slovačke. Projekat se potom proširio na sva sela u kojima žive Rusini u Slovačkoj, a kasnije i na druge zemlje kao što su Poljska, Madarska, Ukrajina i Srbija. Izlagali smo u Slovenskoj narodnoj galeriji, u Galeriji "Profil" u Bratislavi, a od međunarodnih izložbi tu su bile Češka, Poljska, Italija, Austrija i Kanada. Želja da prenesemo fotografsko svedočanstvo o životu Rusina u svetu ostvarila nam se kroz fotografsku publikaciju, ali naš rad nije gotov jer, u stvari, tek smo na početku...

T. LEN I J. ONDKZIK

## Budva

Izdavačko preduzeće "Studio Strugar" završilo je još jedan značajan poduhvat. Iz štampe je izašla luksuzna monografija posvećena Budvi, njenim stanovnicima, istoriji i običajima. Na više od 140 strana nalazi se priča o ovom zanimljivom, da ne kažemo jedinstvenom gradu, koji je jedan od dragulja crnogorskog primorja. Tekstom, a posebno fotografijama obuhvaćene su sve zanimljivosti koje krase ovaj deo Crne Gore: priča o gradu, zatim istorija kraja boga-



to ilustrovana fotografijama, priča o starom gradu i njegovim vizurama, o manastirima, o Paštrovićima, Svetom Stefanu, Petrovcu... U knjizi su svoje mesto našli i budvanski pisci od kojih je prvi pomenut Krsta Ivanović iz 17. veka. Knjiga se već nalazi u prodaji po ceni od 2.100 dinara, a pored srpskog, prevedena je i na: engleski, ruski, italijanski, nemački, španski i francuski jezik.

M. ŽIVKOVIĆ

## Fotomonografija Foto-kluba Split

Osnovan 1911. godine kao Klub splitskih fotografova, Foto-klub "Split" postao je polazište, stanica, utočište mnogim fotografima od formata, od zanata, onima koje svetlost preko fotoaparata obdaruje elokvencijom. Osim značajnog ali vremenski kratkog osnivačkog razdoblja pred Prvim svetskim ratom, prava istorija Foto-kluba "Split" započinje upravo pedesetih i šezdesetih godina 20. veka. Nakon Drugog svjetskog rata i ponovnog osnivanja, klub će postati središte najznačajnijih fotografiskih zbivanja u gradu, te mesto gde će se okupljati



## Pančevo, to je kad se vratiš



Knjiga "Pančevo, to je kad se vratiš" svojevrstan je album razglednica, od kojih su najstarije štampane pre dva veka. Nastala je na osnovu rubrike "Pančevo,

nekad i sad", koja je od 2001. objavljivana u listu Pančevac. Uspešno sažima nekoliko oblasti: istoriju Pančeva i njegove okoline, kolezionarstvo i

M. ŽIVKOVIĆ

# KNJIGE

PRIPREMILA: JELENA MATIĆ

## Val Williams MARTIN PAR (Martin Parr)



/izdavač: NARODNI MUZEJ CRNE GORE, 2003; /jezik: SRPSKI, ENGLESKI I ITALIJANSKI; /format: 23X34 CM; 168 STRANA, 172 CRNO-BELE FOTOGRAFIJE; /povez: TVRD SA ZAŠTITnim OMOTACEM; /cena: 3.704 DINARA; /mesto prodaje: KNJIŽARA "PLATO XL"

Knjiga Ande Kapić o osmoj crnogorskoj kneginji Kseniji Petrović Njegoš urađena je u formi ekskluzivnog kataloga.

Autorkina namera bila je da poštovaocima stare fotografije i široj javnosti ukaže na istorijsku, umetničku i kulturnu vrednost fotografskog stvaralaštva kneginje Ksenije. Njene fotografije danas predstavljaju svedočanstvo o ljudima i lepoti crnogorskog predela, o solidnom fotografском zanatu, talentu za posmatranje i analiziranje motiva. Knjiga se sastoji iz tri dela. U prvom se nalaze fotografije, u drugom tekst o kneginjinom životu i radu, dok su u trećem opšti podaci o svakoj fotografiji. U realizaciji ove publikacije autorka je koristila sačuvanu arhivsku građu iz Muzeja i biblioteka Crne Gore.

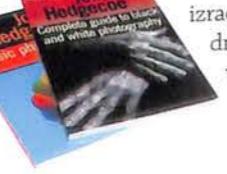
## John Hedgecoe KOMPLETAN VODIČ KROZ CRNO-BELOU FOTOGRAFIJU, OSNOVNA FOTOGRAFIJA

(Complete Guide to Black and White photography, Basic photography)

/izdavač: TASCHEN, 2004; /jezik: ENGLESKI, FRANCUSKI I NEMAČKI; /format: 24.5X32.9 CM; 240 STRANA, 233 CRNO-BELE FOTOGRAFIJE; /povez: MEK; /cena: 906 DINARA; /mesto prodaje: KNJIŽARA "MAMUT"

Veza između Pariza i fotografije duga je više od 160 godina. Fotografija je nastala i prvi put predstavljena je široj javnosti 1839. godine upravo u ovom gradu. U njemu su i prvi fotografi pronašli svoju inspiraciju. Iz decenije u deceniju fotografija se tehnički usavršavala, a Pariz se menjao, donoseći nove teme i motive za fotografisanje.

Autor već predstavljane monografije "Brassai" (Brassai) odabrojao je stotinak najznačajnijih fotografa koji su tokom protekla dva veka fotografisali Pariz (Nadar, Eugene Atget, Rene Jaques, Andre Kertes, Brassai, Robert Doisneau, Henri Cartier Bresson i dr.). Pored fotografija podjeljenih po tematici (moda, bistro, parkovi i bašte, ljudi, izložbe, ratovi i pobune itd.), u eseju pod nazivom "Pariz i fotografija" ("Paris and photography") autor je čitaocima dao uvid u istorijski, tematski i stilski razvoj fotografije kroz Pariz.



Ande Kapić  
CRNA GORA U MAGIČNOM OKU PRINCEZE KSENIJE  
(Montenegro In The Magic Eye Of Princess Xenia)

/izdavač: PHAIDON, 2002; /jezik: ENGLESKI; KOLOR I 320 CRNO-BELE FOTOGRAFIJA; /povez: MEK; /cena: 3.401 DINARA; /mesto prodaje: KNJIŽARA "MAMUT"

Glavni ljudi i predstavnici Izdavačke kuće "Phaidon" došli su na ideju da objave knjigu koja bi na popularan način široj javnosti pružila uvid u savremenu fotografiju. Okupili su deset

## BLINK 100 FOTOGRAFA, 10 KUSTOSA, 10 PISACA

(Blink; 100 photographers, 10 curators, 10 writers)

/izdavač: PHAIDON, 2002; /jezik: ENGLESKI; /format: 22.5X33.7 CM; 448 STRANA, 480

KOLOR I 320 CRNO-BELE FOTOGRAFIJA; /povez: MEK; /cena: 3.401 DINARA; /mesto prodaje: KNJIŽARA "MAMUT"

Glavni ljudi i predstavnici Izdavačke kuće "Phaidon" došli su na ideju da objave knjigu koja bi na popularan način široj javnosti pružila uvid u savremenu fotografiju. Okupili su deset

kustosa iz raznih zemalja čiji je zadatak bio da naprave izbor sto fotografa koji su svojom originalnošću i inovacijama obeležili svetsku foto-scenu u proteklih nekoliko godina. Neki od fotografa kao što su Lorca di Corcia ili

Rineke Dijkstra već su uveliko poznati, a drugi iz mlađe generacije tek se probijaju i na

dobrom su putu da postanu slavni. Imena umetnika poredana su po abecedi. Svakom su posvećene po četiri strane knjige s kratkom

biografijom, tekstom kustosa i nekoliko glavnih radova. Knjiga je predstavljena u časopisu pre dve godine, ali sve do pre nekoliko meseci mogla se uglavnom nabaviti samo preko Interneta ili u inostranstvu.

## Chris Weston 500 DIGITALNA FOTOGRAFIJA: SAVETI, INFORMACIJE I TEHNIKE

(500 Digital Photography: Hints, Tips and Techniques)

/izdavač: ROTOVISION, 2004; /jezik: ENGLESKI; /format: 20.5X22.8 CM; 128 STRANA, OKO 300 KOLOR I CRNO-BELE FOTOGRAFIJE; /povez: MEK; /cena: 1.285 DINARA; /mesto prodaje: KNJIŽARA "PLATO XL"

Knjiga je jedno od novijih i ujedno veoma popularnih izdanja izdavačke kuće "Rotovision". Razlog njene popularnosti postaje jasan već pri prvom prelistavanju i čitanju. Autor se ne obraća vrhunskim profesionalcima, a ni ozbiljnijim amaterima, već apsolutnim početnicima. U njoj se nalazi 500 kratkih saveta i informacija s pratećim ilustracijama u vezi s digitalnom fotografijom i tehnikom snimanja. Slično autorima ostalih izdanja ovog tipa, Chris Weston početnike prvo upoznaje s delovima digitalnog fotoaparata, pratećom opremonom, potom prelazi na tehniku snimanja (svetlost, kompozicija, ekspozicija, fokus), motive (pejzaž, portret, arhitektura, životinje, biljke itd.). U poslednjim poglavljima ovih vodiča nalazi se rečnik stručnih pojmoveva i izraza.





# UMETNOST NA ULICI

**D**a li ste primetili da svet oko sebe češće gledate na slikama nego sopstvenim očima? Fotografije su svuda oko nas – u časopisima, na televiziji, bilbordima, u supermarketu, na autobuskoj stanici... Takođe, danas skoro svako može da snima fotografije bilo putem fotoaparata, mobilnog telefona ili video-kamere. Nekada skupa i komplikovana tehnologija postala je dostupna svima i sada je samo ostalo da se međusobno takmičimo ko će snimiti bolju i zanimljiviju fotografiju. Da baš nije sve tako jednostavno i lako dokazuje i naš časopis **REFOTO** posvećen isključivo fotografiji i njenim ljubiteljima. Već četiri godine on predstavlja prizor u magični i uzbudljivi svet fotografije prezentovanjem nezaboravnih fotografija domaćih i stranih majstora fotografije, praktičnim savetima kako da fotografišete baš to i na takav način,

prezentacijom najsavremenije foto-opreme i, naravno, prikazom fotografija najvernijih pobornika fotografije – njegovih čitalaca. Ispod naziva **REFOTO** piše – časopis za kulturu fotografije. Svoju misiju širenja kulture fotografije **REFOTO** je započeo kroz stranice časopisa i sopstvene internet prezentacije, a ovih dana preneo je na ulice Beograda. Prvi put na našim prostorima, a s velikim povodom, časopis **REFOTO** organizovao je jedinstvenu izložbu fotografija na petnaest bilborda širom grada. Neke od najčuvenijih fotografija doajena naše fotografije i uspešnih savremenih fotografa sigurno će promeniti sliku grada i svojom originalnošću privući mnoge prolaznike. Na ovaj način časopis **REFOTO** u saradnji s **International Metropolis Media** (najveći nacionalni bilbord provajder) i **Grafix**-om (digitalna štampa velikih formata) pokazali su da su umetnost

i kultura deo svih nas i da su neodvojivi deo našeg svakodnevnog života. Tokom prve dve nedelje avgusta moći ćete da uživate u crno-belim i kolor fotografijama Voje Marinkovića, Tomislava Peterneka, Ive Eterovića, Dragoljuba Tošića, Dragoljuba Zamurovića, Aleksandra Dolgija, Milana Živkovića, Nebojša Babića, Branka Belića, Alije

Akšamije, Mihalja Moldvaja, Aleksandra Kelića, Miloša Vukadinovića i Ivana Milutinovića. Sve fotografije prikazane na bilbordima objavljivane su u časopisu **REFOTO** tokom četiri godine njegovog postojanja. U avgustu časopis slavi i mali jubilej (rođendan) – trideseti broj i našao je lep i sasvim originalan način da to svima objavi.



- [1] Ivo Eterović, **REFOTO** broj 7, Lokacija: Slavija, Maršala Tolbuhina
- [2] Voja Marinković, **REFOTO** broj 4, Lokacija: Bulevar mira, iznad stadiona JNA
- [3] Tomislav Peternek, **REFOTO** broj 6, Lokacija: Obilićev venac, garaža, City passage
- [4] Dragoljub Tošić, **REFOTO** broj 23, Lokacija: Bulevar Mihajla Pupina, ispred Beopetrola
- [5] Branko Belić, **REFOTO** broj 15, Lokacija: 27. marta, ugao sa Ruzveltovom
- [6] Aleksandar Dolgij, **REFOTO** broj 18, Lokacija: Omladinskih brigada, kod isključenja
- [7] Dragoljub Zamurović, **REFOTO** broj 15, Lokacija: Požeška, preko puta Mc Donalds-a
- [8] Dragoljub Tošić, Lokacija: Ugao 27. marta i Palmotičeve
- [9] Nebojša Babić, **REFOTO** broj 4, Lokacija: Dečanska preko puta Borbe
- [10] Milan Živković, **REFOTO** broj 30, Lokacija: Cara Dušana, zoološki vrt



11



12



13



14

## ČITAM REFOTO

Kao što ste videli rešili smo da o svom postojanju i radu obavestimo one koji još uvek nisu naši čitaoci, a one koji to jesu podsetimo šta su sve imali prilike da vide na stranicama časopisa REFOTO tokom četiri godine postojanja. A kako časopis REFOTO uvek ima zanimljive konkurse rešili smo da u ovu jedinstvenu kulturnu manifestaciju posvećenu umetnosti i kulturni fotografije uključimo i svoje verne čitaoce. Pod sloganom **Ja čitam REFOTO** pokrećemo novi konkurs za najbolju fotografiju. Ovoga puta nećemo vam postavljati nikakve zadatke niti zadavati teme – pošaljite nam one fotografije za koje vi smatrate da su najbolje. Razmišljajte samo o tome kako će toliko

### VAŠA FOTOGRAFIJA NA BILBORDU

uveličan motiv komunicirati s okolinom i šta će oni koji prođu kraj njega moći da vide. **Žiri će odabrati najinteresantnije radove koji će se naći na bilbordu u vašem gradu.** Smatramo da ne postoji zanimljivija nagrada za autora nego da svoje delo vidi povećano na dimenzije bilborda.

Što se tehničke strane tiče, vaše fotografije nam dostavite kao klasične kopije minimalnih dimenzija 20 x 30 cm ili kao digitalne fajlove u formatima jpg ili tif dimenzija 20 x 30 i rezolucije 300 dpi. Rok za prijem radova je 15. septembar 2005. godine.



[11] Aleksandar Kelić, REFOTO broj 9  
Lokacija: Jurija Gagarina, nadvožnjak  
[12] Alija Akšamija, REFOTO broj 20  
Lokacija: Ustanička, opština Voždovac  
[13] Mihalj Moldvaj, REFOTO broj 19  
Lokacija: Vojvode Stepe, bioskop "Voždovac"  
[14] Ivan Milutinović, REFOTO broj 15  
Lokacija: staro Sajmište, ispred tramvajskog mosta  
[15] Miloš Vukadinović, REFOTO broj 5  
Lokacija: ugao Borske i Vareške, Miljakovac

## NAJLEPŠI POGLED NA

**METROPOLIS**



### International METROPOLIS MEDIA

Preduzeće za marketing

Takovska 36-38

11000 Beograd

Tel: +381 11 208 3720 ; +381 11 208 3602

Fax: +381 11 329 2567

E-mail: metropolis.infoyu@metropolis-media.co.yu



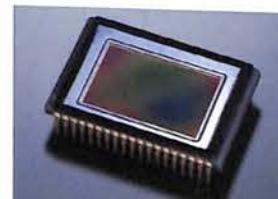
SVETISLAV V. DRAGOVIĆ

# ”Stari” objektivi na digitalnom kućištu

SVAKAKO NISAM JEDINI FOTOGRAF KOJEG JE DIGITALNA FOTOGRAFIJA „UHVATILA NA SPAVANJU“. OD POJAVE PRVIH DIGITALNIH FOTOAPARATA U ČLIJ KVALITET NISAM VEROVAO, DO TRENTUKA KADA SAM SEBE UHVATIO DA FOTOGRAFIŠEM SKORO ISKLJUČIVO DIGITALnim FOTOAPARATOM I DA SAM „PENZIONISAO“ SVOJU LEPO OPREMLJENU FOTO-LABORATORIJU I POČEO DA KORISTIM RAČUNAR, ČINI MI SE DA JE PROŠLO VRLO KRATKO VREME. GLEDALO SAM MOJ DIVNI SLR FOTOAPARAT I GOMILU OBJEKTIVA, S TUGOM RAZMIŠLJAJUĆI DA MI MOŽDA NIKADA NEĆE BITI POTREBNI. POJAVA DSLR FOTOAPARATA UMERENE CENE DONELA JE NOVU VREDNOST MOJIM OBJEKTIVIMA. ODJEDNOM, ONI SU POČELI PONOVNO DA ŽIVE, DA SE KORISTE, DA ME ZANIMAJU

## NA ČEMU MI U STVARI SNIMAMO?

Naš stari dobri film kojim snimamo još od vremena osnivača KODAK-a Džordža Istmana (George Eastman) do današnjih dana, u digitalnoj fotografiji zamjenjen je senzorom koji je prikazan na slici broj 1. Sem malih izuzetaka, taj senzor ima dimenzije od 23 do 24 mm dužine sa 15 do 16 mm širine. Razni modeli fotoaparata imaju neznatno različite dimenzije (Minolta D7 ima 23,5 x 15,7 mm, Nikon D50/70 ima 23,7 x 15,6 mm itd). Kako je taj format vrlo blizak kratko trajućem filmskom formatu APS, onda se kolovajalno i naziva APS format senzora. Na fotoaparatima s nepromenljivim objekti-



Ovako izgleda senzor digitalnog fotoaparata u formatu APS – to je naš „film“ na kome snimamo

vom, koje na engleskom jeziku zovu Prosumer (PROfessional – conSUMER) fotoaparatima, taj senzor je manji, ali za ovo razmatranje nis interesuje samo APS format koji se nalazi, na najvećem broju sadašnjih digitalnih jednookih refleksnih (DSLR) fotoaparata.

## DA LI SU OBJEKTIVI STVORENI ZA FILM I FORMAT 24 X 36 MM DOBRI ZA DIGITALCE?

Na tu temu bilo je puno diskusija. Cenjeni francuski časopis *Chasseur d'Images* („Lovac slike“) koji je redovno poisa o laboratorijskim rezultatima ispitivanja objektiva i koji je, prema njima, ali i odnosu cena / performans dodeljivao ocene, zaključio je da se za digitalni fotoaparat ne može ispitivati objektiv nezavisno od kućišta (odnosno senzora koji je sastavni deo kućišta). Drugim rečima, isti objektiv na dva različita digitalna kućišta može da dà različite rezultate. To je, naravno, bila novost. Objasnjenje se sastalo u tome da se digitalni senzor ne ponaša kao film. Grubo rečeno, on nije ravna površina, već skup cevčica, pa nije svejedno pod kojim uglom pada projektovana slika s objektiva. U brojnim drugim časopisima koji su mi došli do ruku nisam naišao na takav zaključak: svi oni i dalje tretiraju objektive kao ranije.

Kao potvrda verodostojnosti tog ispitivanja stampani su dijagrami testova. Naravno, cenim *Chasseur d'Images*, koji čitam godinama, ali hteo sam za sebe, pa i za naše čitače, da napravim

poređenje s nekim od objektiva koje posedujem i da kroz to očekivano „moje iskustvo“ sagledamo ovaj problem, koji sigurno interesuje mnoge, iz jednog drugačijeg aspekta. Fotoaparat i objektivi koje posedujem marke su Nikon, ali sam siguran da ovi zaključci važe za sve druge marke koje nisam bio u mogućnosti da isprobam. Naravno, Canon FD objektivi ne idu na Canon digitalne refleksne fotoaparate, ali Canon autofocusni objektivi EF tipa da.

Kod Nikona nije bilo problema da se isprobaju i oni „stari“ objektivi koji su morali da budu uoštrevani rukom.

Nisam mogao da proverim tvrdnju da na digitalnom fotoaparatu ne treba da se koriste širokougaoni objektivi koji nisu retrofokusne konstrukcije, kao što su širokougaoni objektivi za ono malo preostalih nerefleksnih fotoaparata (Leica, Contax G1 i G2). Postoji jedno digitalno kućište koje nije refleksno i može da koristi objektive s Leica M-priklučkom i ta tvrdnja trebalo bi da se odnosi na njega. Nisam bio u mogućnosti da proverim ovu tvrdnju jer mi nije bio dostupan takav digitalni fotoaparat. Širokougaoni objektivi napravljeni za refleksne fotoaparate su tzv. retrofokusne konstrukcije, znači da su odvojeni od projekcione ravni da bi moglo da se pokreće ogledalo, pa njihovi zraci padaju na senzor pod prihvatljivim uglom.

Zaključak do kojeg sam došao i koji će bolje da objasnim dalje u tekstu jeste da bez problema mogu da se koriste „stari“ objektivi na digitalnom kućištu. Posle ovako ohrabrujućeg zaključka, moram malo da okvalifikujem ovu tvrdnju.



Fotografija skakavca snimljena autofokusnim makroobjektivom 105 mm. Ovakav objektiv prilikom terenskog snimanja pored brzine pruža i konfor u radu. Fotografija: Milan Živković

[1] Makroobjektiv za snimak s normalne daljine daje odličan rezultat

[2] Korišćenjem telezum objektiva 80–200 mm može se lepo kontrolisati dubinska neoština kako bi se istakao glavni predmet snimanja

[3] Fotografija snimljena sa zum objektivom 24–120 mm na najdužoj živoj daljini koja bi odgovarala teleobjektivu od 180 mm. Daljina od predmeta snimanja – goluba – bila je dovoljna da ne preplasi pticu



1.



3.



2.

Ta prednost da se koristi njihov „sweet spot“ („slatka tačka“, tj. onaj deo projektovane slike gde je korekcija najbolja) plaća se manjim vidnim uglom. Objektiv od 35 mm postaje „normalan“ a ne širokougaoni, dok onaj od 50 mm postaje pravi portretni objektiv jer je multiplikator živjele daljine otprilike 1,5 ako se, radi poređenja s popularnim formatom od 35 mm, kao gledište uzima vidni ugao.

Prednost koju nam donosi korekcija objektiva moramo malo da korigujemo. Budući da tako malu fotografiju moramo linearno da povećamo više puta nego pun format 24 x 36 mm, na primer, za fotografiju formata 20 x 30 cm skoro 12 puta, dok je za format 24 x 36 mm bilo potrebno povećati samo 8 puta, svaka greška objektiva uvećava se za tih 50 odsto. Ona neoština koja je bila prihvatljiva za manje povećanje, postaje uočljiva na povećanju s manjeg senzora. Situacija bi bila ista kao kada bismo stavili normalan objektiv na neko APS kućište (kao na primer, Nikon Pronea), uz korišćenje supersitno-zrnatog filma radi dobijanja velike oštine.

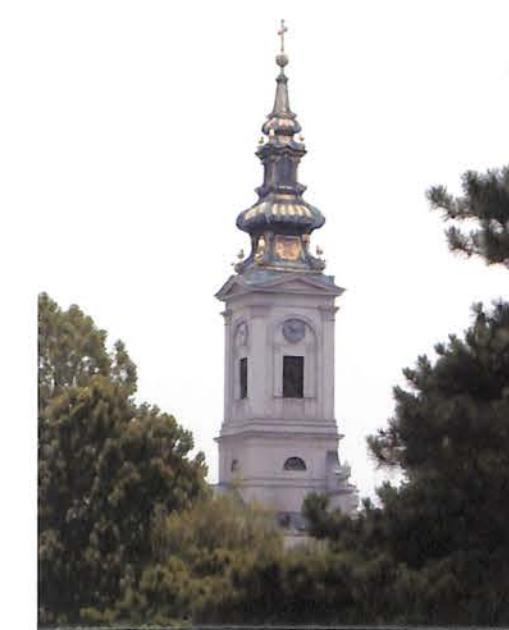
Možete reći da taj zaključak predstavlja cepanje dlake na tri dela, tj. cepidlačenje. Međutim, ako koristimo dubinsku oštinsku, onda ćemo videći da je toleranca smanjena, da je dubinska oština na tako malom formatu senzora manja jer je dozvoljena neoština manja. Objektiv od, na primer, 35 mm na formatu 24 x 36 mm ima relativno veliku dubinsku oštinsku, dok na digitalnom kućištu to više nema jer se dozvoljeni krug neoštine smanjuje (povećavamo ga više puta).

Zatim, svaka neoština nastala pomicanjem fotoaparata i objektiva tokom snimanja je izrazitija. Morao sam da pobacam brojne sni-

mke napravljene zum objektivom 80–200 mm jer se stativ za snimanje s tako velikim i teškim objektivom pokazao nedovoljno stabilnim, pa su snimci bili „izrazito neoštiri“, dok bi možda na 24 x 36 mm bili „prihvatljivo oštiri“ (zapaziti nijanse u izražavanju).

## DIVNO OTKRIĆE: MAKROOBJEKTIV!

Mislim da je dosta fotografa otkrio još odavno da je makroobjektiv vrlo primamljiva varijanta za korišćenje umesto normalnog objektiva jer ima odličnu korekciju, nešto manju ali prihvatljivu svetlosnu jačinu i mogućnost uoštrevanja do 1:2, a često do 1:1 u odnosu na predmet. Zbog popularnosti makroobjektiva živjele daljine 50–60 mm ubrz su se pojavili i takvi objektivi sa živom daljinom oko 100 mm jer je malo veće odstojanje bilo povoljno za osvetljavanje predmeta, bilo blicem, bilo prirodnim svetлом, s obzirom na to da fotoaparat i fotograf ne bacaju senku na predmet. Izuzetno, pojavili su se i makroobjektivi od 200 mm. Ovi telemakroobjektivi bili su znatno skuplji od objektiva sa 50 do 60 mm živine daljine, te su po logici bili i manje zastupljeni u torbama fotografa.



Za snimak tornja Saborne crkve živna daljina iznosi je oko 80 mm, što odgovara 160 mm na filmu formata od 35 mm, i omogućila je izbor isečka koji odgovara

Na digitalnom kućištu normalan makroobjektiv ponaša se kao telemakroobjektiv na normalnom filmu. Moj 60 mm Micro Nikkor „postao“ je telemakro objektiv od 90 mm! Istovremeno sam potvrdio već postojeću reputaciju makroobjektiva – imaju izvanrednu oštinsku. Pravo zadovoljstvo je snimati takvim objektivom na digitalnom kućištu.



Snimak portretnim objektivom od 85 mm kome u pogledu oštine nema zamerki



Slikar ikona mogao je da bude snimljen s pristojne daljine i da mu se ne smeta u radu

Zum od 24 do 120 mm takođe je veoma dobar za snimanje struktura kao što su ove tkanine, eksponat Etnografskog muzeja u Beogradu

## OSTALI OBJEKTIVI

Počev od tzv. normalnog objektiva od 50 mm koji je postao sjajan portretni objektiv koji odgovara onome od 75 mm za film formata od 35 mm, pa zatim raniji portretni objektiv od 85 mm koji postaje već pravi teleobjektiv koji odgovara onome od 135 mm, ulazimo u sferu superteleobjektiva u koju smo "unapredili" naše teleobjektive ili telezum objektive. Moj popularni objektiv za snimanja filmom, od 24 do 120 mm, postaje koristan objektiv koji odgovara telezum objektivu 35–180, što je vrlo lep opseg žižnih daljina. Objektiv 80–200 mm postaje adekvatan supertelezum objektivu 120–300 mm žižne daljine.

Već sam pomenuo da su zahtevi za oštrinom povećani jer snimak mora više da se poveća radi proizvodnje fotografije na papiru. To znači da ceo sistem postaje osetljiviji na pomicanje tokom ekspozicije, uoštrevanje i na dubinsku oštrinu. Na fotografijama veličine 10 x 15 cm mnoge fotografije izgledaju oštare, ali kada se dosta povećaju, postaju neoštare. Mogućnost provere veoma uvećane slike na ekranu čini da sam postao još više ubeden da problem postoji, pošto od svih snimljenih fotografija mogu da pregledam i one koje nisam rešio da jako povećavam na papiru. Budući da nikada ne znam, u trenutku kada pritisak okidač, da li će mi ta fotografija trebati veoma povećana ili ne, normalno je da želim da izbegnem iznenadenja. Zato pri snimanju teleobjektivima stativ postaje više neophodan nego što je ranije bio, iako sam uvek bio prijatelj stativa.

## OBJEKTIVI S RUČNIM UOŠTRAVANJEM

Imao sam prilike da probam samo Nikon objektive za ručno uoštrevanje pošto se osnovni priključak kod Nikona nije menjao tokom razvoja fotoaparata. Ovo treba shvatiti sa svim ograničenjima jer osim mogućnosti da se objektiv fizički ugradi na fotoaparat, nijedna

druga funkcija ne prenosi se na kontrolu kućišta, ni fokus (to je skoro samo po sebi shvatljivo), ni otvor. Za snimanje mora da se koristi ručni svetlomer ili, ako je reč o sasvim statičnim predmetima, mora se praviti probno eksponiranje oko neke ekspozicije izmerene svetlomerom ili u krajnjoj nuždi koristeći neki AF objektiv. Što se tiče kvaliteta, nema primedbi – fotografije s objektivima za ručno uoštrevanje su besprekorne. Ipak, mislim da je snimanje s manuelnim objektivima na modernim kućištima za autofokus prilično zametno i samo ako je reč o nekom specijalnom objektivu koji ne vredi iznova nabavljati (kontrola perspektive ili specijalni objektivi koji se, inače, retko koriste), treba računati na njihovu upotrebu. Za normalno snimanje oni su, da se izrazim engleski "pain in the neck" (prava glavobolja).

## ELEKTRONSKI FLEŠ (BLIC) I DSLR

Moguće je da imate skorašnji vrlo moderan blic koji ste nabavili s poslednjim fotoaparatom za film. Takav blic verovatno je očitavao ekspoziciju s filma. Nažalost, takav blic ne možete koristiti jer on ne može da "očita" jačinu svetla sa senzora. Svi proizvođači izbacili su nove serije bliceva koji šalju zrak svetla neposredno pre ekspozicije i tako određuju koliko treba da traje blesak. Ako imate neki od onih starijih bliceva s tiristorom koji očitava svetlo s predmeta, možete da ga isprobate na DSLR kućištu uz ručno vodenje blende (relativnog otvora, postavka "A"). Vodite računa da su blicevi ranije konstrukcije često radili sa mnogo većim naponom i da njihova upotreba na modernim kućištima, bilo za film ili za digitalno snimanje, može da uništi osetljiv komandni mehanizam fotoaparata.

Moj savet jeste da držite te starije bliceve daleko od DSLR fotoaparata. Ako ste baš upućeni na fotografisanje s blicem, a fotoaparat nema ugrađeni blic ili je on suviše slab za vaše zahteve,



Fotografija napravljena makroobjektivom za ručno uoštrevanje. Njoj nema šta da se zameri u oštrenosti i ostalih kvaliteta, ako snimatelj zaboravi muke oko određivanja ekspozicije

stisnite petlju i potrošite novac za blic novije generacije. Ušteda na blicu može skupo da vas košta.

## ZAKLJUČAK

Svima koji kupuju DSLR fotoaparat može se toplo preporučiti da uz njega kupe ponudeni objektiv koji polazi od 18 mm žižne daljine (što odgovara 27 mm na formatu od 35 mm). Taj objektiv je optimalno korigovan i po opsegu žižnih daljina vrlo je prikladan. Takav objektiv proizvođači i nude po umerenoj ceni, a ako se nabavlja odvojeno od kućišta, njegova cena dosta je viša. Koja će biti krajnja žižna daljina, nije toliko bitno, da li je to 70 ili 55 mm, u svakom slučaju, ta žižna daljina uglavnom je u redu. Ako želite malo veći teleobjektiv, verovatno će se među ranijim objektivima pronaći neki koji se "unapređuje" u tele, jer se njegova žižna daljina umnožava sa 1,5 radi poređenja sa žižnom daljinom na formatu od 35 mm.

Svakako, treba pooštiti kriterijume za dubinsku oštrinu i, ukoliko je ona markirana na objektivu, shvatiti da je taj kriterijum za format 24 x 36 mm i da se dubinska oštrina za digitalni SLR, na primer, za otvor 11, treba koristiti kao podatak ako se snima s otvorom 5,6 ili najviše 8. Za snimanje iz ruke, kriterijum da najduža dozvoljena ekspozicija treba da bude 1/žižna daljina (znači za 200 mm, treba da bude 1/200") treba veoma pooštiti i predlažem da to bude 1 podeljeno sa 2 puta žižnom daljinom (znači za 200 mm, koji na DSLR odgovara objektivu od 300 mm, treba da bude 1/400", tj. 1/500", jer se 1/400" ne nalazi na fotoaparatu).

Ako se željena žižna daljina nalazi u domenu standardnog zum objektiva, koji je nabavljen s fotoaparatom, onda se treba u torbu mašiti samo onda kada je potreban objektiv sa velikim relativnim otvorenjem, za snimanje pod slabijim svetлом ili pak za makrosnimanja. Za normalno snimanje prednost treba dati objektivu koji je isporučen s fotoaparatom.

Najbolje je da bliceve ranije generacije zaboravite. Takođe, imajte u vidu da često skidanje i stavljanje objektiva može da nanese prljavštinu na senzor. Zbog toga, uverite se da su objektivi perfektno čisti pre nego što ih stavite na fotoaparat.



Fotografija istog predmeta s autofokusnim makroobjektivom ne razlikuje se u kvalitetu, ali se razlikuje u komforu pri snimanju

Fotografije: Svetislav V. Dragović

# Najbrži put do plaže.

## Novi Kia Cerato Dizel

12.790 € ocarinjeno ili već od 8€ dnevno

3 meseca odloženo otplaćivanje do 6 godina 0% učešća



**KIA MOTORS**  
The Power to Surprise™

Novi dizel 1.5 CRDi sa 102 KS

3 godine garancije

Električni paket

Klima uređaj

2x Airbag



+ poklon

DIGITAL  
4.6 MP

Nikon

Prodajno servisni centar KIA AUTO d.o.o.  
011/316 69 03

Novi KIA SERVIS  
Prijava za termin:  
011/316 54 96

Ugrinovački put 10 m, Beograd-Zemun (novosadski auto-put)

BEOGRAD: KIA AUTO, 011/316 69 04; GORNJI MILANOVAC: ARKO, 032/726-300; NOVI SAD: GEM TRADE, 021/712-001; SUBOTICA: AUTOHERMES, 024/753-555; NIŠ: IMEX AUTO, 018/524-111, 018/512-596; KLAODOV: BATA, 019/81-710; PODGORICA: KIA MONTENEGRO, 081/234-631.

**LEASING**

Vladimira Popovića 8/VI, 11070 Beograd  
Tel.: 011/311 45 14, www.s-leasing.co.yu



© LJUBINKO KOŽUL

*Ljubinka Kožul*

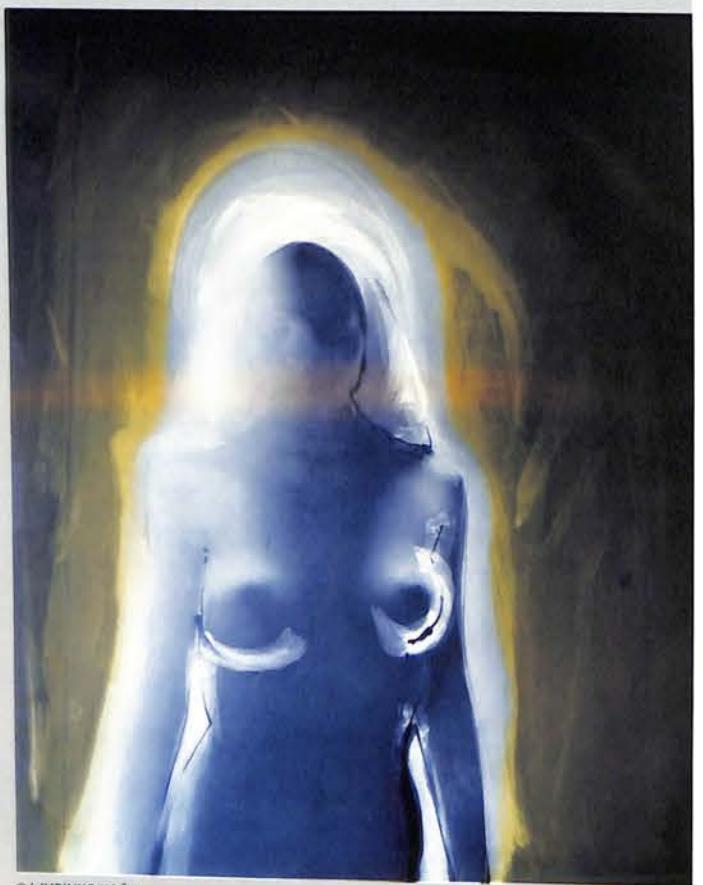
# Moć dodira

LJUBINKO KOŽUL FOTOGRAFIJE STVARA JEDINSTVENIM I NADASVE NEOBIČNIM POSTUPKOM - KLASIČNIM FOTOGRAFISANJEM I OBRADOM CRNO-BELOG FILMA, I RADOM U MRAČNOJ KOMORI KOJI JE SVE DRUGO SAMO NE KLASIČAN



© LJUBINKO KOŽUL

Poстоји једна скоро мистична област фотографије која је назив добила по научнику који ју је откrio – Kirljanova фотографија. Уз помоћ посебних додатака фотограф може snimiti nevidljivo električno поље – auru коју poseduju сва живи бића. Можда ће се неко запитati какве везе има ова област фотографије с радом Ljubinka Kožula, али било би занимљиво snimiti auru коју он шiri oko себе и коју у mraku, kroz primordijalnu opnu rastvora hemikalija, пројектује на osetljivi sloj fotopapira velikog формата. Auru која живи i непrekidно raste jer se hrani Ljubinkovim opsесијама, nadanjima i ponajviše ushićenjem. Jer, on uspeva da споји неžnost i snagu, светlost sa senkama, еротско sa светим. Сазревање основне идеје, zajедничко traganje фотографа i modela за scenom tokom kojeg polazi od потке која ће biti osnov jedinstvenog tkanja, a potom iščekivanje i uzbudjenje zbog nastanka nove slike, sve se то sakuplja u jedinstvenu auru, стварајући нама nepoznatu a izuzetno snažnu energiju. Neverovatnu моћ која наизглед без контроле потиće latentnu sliku да се појави i тамо где, u stvari, ne bi trebalo да је буде. Можда bi најблиže poređenje rada Ljubinka Kožula bilo s vrhunskim vajarima koji imaju обичај да скромно kažu kako су они само oslobođili objekat nekada davno sakriven i zatočen unutar ma-



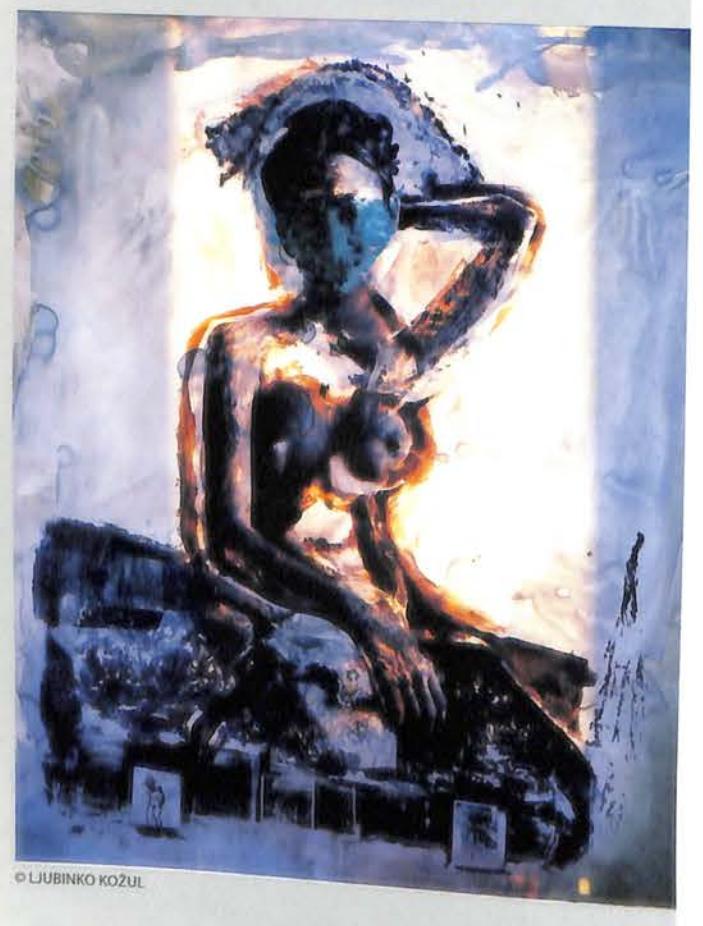
© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL

terijala. Slično njima, i ovaj autor koristi uvek iste materijale: fotopapir, razvijač i fiksir, ali rezultati su uvek drugačiji. Kada je uspeo da se osloboди skoro dogmatskih pravila o radu, istovremeno je otvorio prolaz u prostor koji, barem za sada, jedino on uspeva da kontroliše na ovaj način. A ta je kontrola vezana za njegove ruke i to polje koje on odaje i koje na fotografiji i od fotografije stvara nešto drugo, nešto novo i za nas neočekivano.

Sve što se događa u mračnoj komori na neki način povlači trenutnu i neponovljivu granicu. Granicu između razvijača i fiksira, suvog i nakvašenog papira, eksponiranih i sakrivenih mesta i najvažniju granicu između netaknute površine i one koju je dodirnuo rukama i dao joj novu dimenziju i sasvim drugi smisao.

Kao alhemičar i madioničar istovremeno, na devičanskoj površini fotografije, koja je u procesu nastajanja, meša hemikalije koje ne smemo mešati, dodiruje jagodica-ma i dlanom površine koje ne treba doticati, dodaje kao tajni sastojak magične formule i toplotu svoga daha u slatkoj ali iscrpljujućoj igri stvaranja. Sukobi nastali na granicama koje on postavlja i ujedno kontroliše stvaraju dela koja deluju jednako snagom i na fotografie i na slikare i tada se događa konačna čarolija.

Vešto sakriven, utkan i upisan u linije i oblike nagih tela Ljubinkov niz mističnih runa (drevno magično pismo) deluju konačnom snagom i briše sve granice, a među njima i onu između slike i fotografije. I ono što je najvažnije, nestanak te granice nikome ne smeta – slikari uživaju zajedno s fotografima. Ostaju samo dela nastala zajedničkim delovanjem svetla, hemije i neiscrpne energije Ljubinka Kožula.

M. ŽIVKOVIĆ



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL



© LJUBINKO KOŽUL

## Biografija

Rođen je 10. maja 1947. godine u Riđici, Bačka. Fotograf u Televiziji Beograd. Član je Udruženja likovnih umetnika primenjenih umetnosti i dizajnera Srbije (ULUPUDS). Do sada je imao više od 20 samostalnih izložbi u zemlji i inostranstvu. Dobitnik je većeg broja nagrada. Autor je dve fotomonografije, učesnik više likovnih kolonija.





MR VLADIMIR ČERVENKA

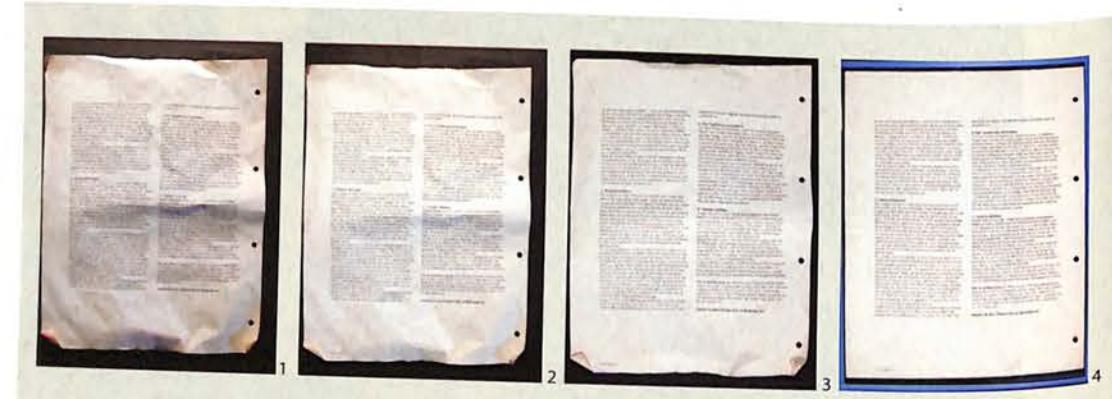
# REPRODUKOVANJE dvodimenzionalnih originala

U PROŠLOM BROJU ČASOPISA OSVRNULI SMO SE UKRATKO NA PROBLEMATIKU FOTOGRAFISANJA DVODIMENZIONALNIH I TRODIMENZIONALNIH PREDMETA U STUDIJU. S OBZIROM NA TO DA JE OVA PROBLEMATIKA KOMPLEKSNA, U OVOM BROJU I U NAREDNIM TEKSTOVIMA OBRADIĆEMO DETALJNIJE SVE TEHNIKE

**D**a bismo postigli pravilnu reprodukciju originalnog dvodimenzionalnog predmeta bez deformacija na konačnoj fotografiji, moramo da ispunimo jedan bitan uslov: optička osa objektiva i površina originala moraju da budu pod uglom od 90°. Ovaj uslov obezbeđuju svi reproređaji, međutim, njihova nabavka prilično je velika investicija koja je isplativa samo u studijima koji se bave isključivo reprofotografijom. Postoje dva tipa reproređaja: za vertikalnu i horizontalnu reprodukciju. Kod prvog tipa optička osa objektiva je vertikalna, a original je postavljen u horizontalan položaj. Drugi tip reproređaja ima optičku osu horizontalno orijentisanu dok se predložak postavlja vertikalno. Prvi tip pretežno se koristi za reprodukciju na lajki i srednjem formatu, i za snimanje originala manjih dimenzija jer je udaljenost između objektiva i predmeta relativno mala. Drugi tip uredaja pruža nam konformniji rad jer je udaljenost između originala i objektiva veća i zato se koristi za snimanje originala većih dimenzija i na većim formatima. Uredaj za vertikalnu reprodukciju možemo da improvizujemo od nosećeg stuba aparata za povećavanje na koji, pomoću adaptera, pričvršćujemo fotoaparat, a za improvizaciju horizontalnog uredaja poslužiće stabilni stativ. Pri tom, moramo da vodimo računa da ispunimo osnovni uslov – optička osa i površina originala moraju biti pod uglom od 90°, tj. površina originala i površina filmskog materijala moraju biti paralelne. Da bismo to postigli, od velike pomoći biće precizna vaser vaga pomoću koje proveravamo da li je obezbeden horizontalan ili vertikalni položaj fotoaparata i originala.

## OSVETLJAVANJE ORIGINALA

Sledeći bitan uslov za dobru reprodukciju jeste ravnomerno osvetljenje originala. Na fotografiji br. 1 reproducovan je tekst osvetljen jednim reflektorm s udaljenosti od 90 cm čiji svetlosni snop zaklapa s optičkom osom ugao veći od 45°. Vidljiva je neravnomernost osvetljenja originala – gornji deo teksta je perekspioniran, donji podekponiran, a naglašene su neravnine površine (za ovu priliku namerno je odabran takav list papira). Da bi postigli ravnomerno osvetljenje koristeći samo jedan refle-

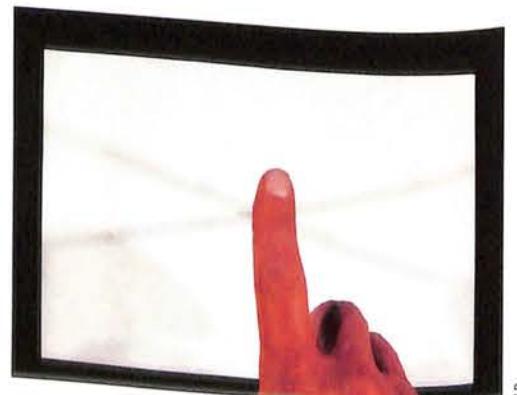


ktor moramo ga postaviti pod uglom od 45°, no ukoliko je reflektor suviše blizu, bliže ivici originala biće i dalje više osvetljena od udaljenije (dejstvo Zakona o opadanju osvetljenja – REFOTO br. 15, str. 30). Pravilnu udaljenost određujemo merenjem dužine ivice originala koja se nalazi bliže reflektoru i množimo je sa sedam, u ovom slučaju širina teksta je 25 cm, tako da bi udaljenost reflektora trebalo da bude najmanje 175 cm ili veća. Fotografija br. 2 snimljena je posle ove korekcije, ravnomernost osvetljenja bliže i udaljene ivice je očigledna, no na fotografiji još uvek su vidljive neravnine papira koje stvaraju senke. Njih eliminisemo tako što površinu osvetlimo sa suprotnе strane još jednim reflektorm iste jačine, koji emituje svetlo pod istim uglom i s istog odstojanja. Još bolji rezultat i ravnomernije osvetljenje postižemo sa četiri reflektora – po dva sa svake strane. Fotografija br. 3 snimljena je na taj način: osvetljenje je potpuno ravnomerno, ali još uvek su primetne neravnine originala i deformacije teksta koje su prouzrokovane njima. Fotografija br. 4 snimljena je s istim osvetljenjem, ali original je opterećen staklenom pločom koja je svojom težinom "ispegla" neravnine na papiru. To je najjednostavniji način da eliminisemo neravnine originala, samo moramo da vodimo računa o kvalitetu stakla. Njegove obe površine moraju da budu potpuno glatke i planparalelne, bez iskrivljenja i oštećenja. Staklo ne sme da bude obojeno, jer i najmanje zelenaste nijanse karakteristične za prozorsko staklo biće registrovane na konačnom snimku. Najpogodnije je kristalno staklo koje se koristi za izradu kvalitetnih ogledala. Bitna je i njego-

va debljina – staklo od 4 do 5 mm ima dovoljnu težinu da ispravi neravnine originala. Onim fotografima koji se bave često reprodukcijom isplati se kupovina prese sa staklenom pločom ili vakum maske pomoću kojih možemo idealno da ispravimo original.

## EKSPOONOMETRIJA

Kontrolu ravnomernosti osvetljenja merimo eksponometrom, metodom upadnog svetla s ravnom kalotom – pločicom kako bismo ispoštivali kosinusov uslov koji stupa na snagu kod merenja površina koje su osvetljene pod određenim uglom (REFOTO br. 17, str. 34). U takvim prilikama poluloptasta kalota, koja je namenjena merenju svetla trodimenzionalnih predmeta, ima sklonost ka podekspoziciji. Izmerene vrednosti u sredini originala i na njegovim ivicama moraju biti iste, a dozvoljeno odstupanje koje materijal može da toleriše jeste 25 odsto, tj.  $\frac{1}{4}$  blende. Ravnomernost osvetljenja možemo proveriti i jednostavnim testom: kada



olovku pridržavamo prstom vertikalno u centru bele površine. Na površini će se pojavit onoliko senki olovke koliko je svetlosnih izvora, a okom lako možemo utvrditi da li je gustina senki podjednaka – fotografija br. 5. Ako nemamo uredaj za merenje upadnog svetla, merimo metodom odbijenog svetla isključivo pomoću sive karte. Ukoliko merimo odbijeno svetlo direktno s originala, u zavisnosti od toga da li on sadrži pretežno svetle ili tamne površine, dobćemo podekponiran ili perekspioniran snimak.

## OTKLANJANJE REFLEKSA

Površina originala neretko je sjajna, slike su najčešće uramljene i pod stakлом, a kada opteretimo original staklenom pločom dobijamo refleksnu površinu s osobinama ogledala. Na tim površinama ogledaju se predmeti i površine koje se nalaze u studiju, a najčešće je to sám fotoaparat i fotograf. Što su tonovi predmeta tamniji, refleksi su jači, na belim površinama ih nema. Da bismo eliminisali reflekse, moramo ukloniti njihov uzrok, a to je svetlo! Svetlosne izvore postavljamo tako da osvetljavaju samo original, a ne i okolne predmete – u studiju treba isključiti sva nepotrebna svetla i zamračiti pro-

koristiti duge ekspozicije. Kada želimo da istaknemo strukturu materijala koristimo usmerno, kontrastnije svetlo kako bismo dobili efekat svetla i senki i istakli neravnine originala. U tim slučajevima kršimo pravilo da reflektori moraju da stoje pod uglom od 45° i da osvetlimo predložak pod većim uglom kako bismo istakli strukturu materijala. U takvim prilikama original osvetljavamo samo sa jedne strane i jednim reflektorm kako bismo izbegli duplikiranje senki. Ravnomernost osvetljenja postižemo "faš svetlom" koristeći osobine izolukse svetlosnog snopa (REFOTO br. 10, str. 34), odnosno nejednakosti jačine svetla centralnog i perifernog dela svetlosnog snopa – jačim svetlom centralnog dela snopa osvetljavamo udaljenje delove originala, dok slabijim perifernim svetlom bliže delove. U takvim situacijama od pomoći mogu biti polušfoni kojima parcijalno možemo da smanjimo jačinu svetla. Na fotografiji br. 8 reproducovana je uljana slika korišćenjem difuznog svetla, potezi četkom nisu izražajni, dok je na fotografiji br. 9 detalj iste slike osvetljen usmerenim svetlom – potezi četkom sada su jasno uočljivi.

## PROBLEM RAMA

Slike su često opremljene ramom, a većina ramova je polusajna ili sjajna, te je refleks karakterističan za ram slike. Na ramu on je poželjan, na fotografiji se trudimo da ga uklonimo. Na fotografiji br. 10 je original pod stakлом osvetljen levim i desnim normalnim prednjim usmerenim svetlom, u staklu nema refleksa – original je dobro osvetljen, ali je zato na levoj i desnoj strani rama refleks dobro vidljiv, dok ga u gornjem i donjem delu nema – ram je taman. Pored toga, na levoj i desnoj strani ram baca senku na sliku i pozadinu. Na fotografiji br. 11 slika je osvetljena bočno mekim svetlom sa dva kišobrana, a na fotografiji br. 12 difuznim svetlom soft boksa – na obe fotografije slike je korektno osvetljena, ali refleksi i senke rama nisu zadovoljavajući. Na fotografiji br. 13 i ram i slika su korektni – na slici nema refleksa, dok je ram ravnomerne osvetljen. Ovom prilikom svetlo reflektora odbijeno je od bele refleksne površine – stiropora koji je postavljen između slike i fotoaparata, a fotografisano je kroz četvorougao otvor između ploča stiropora – slika br. 14. Svetlo je difuzno i ravnomerne osvetljava pod istim uglom svaku letvicu rama. Ploče stiropora moramo namestiti pažljivo, kontrolišući efekat osvetljenja kroz tražilo, jer ukoliko njihov položaj nije odgovarajući, pojaviće se neželjeni refleksi na staklu – slika br. 15.

Za rad na reproducovanju koristimo isključivo niskoosetljivi materijal zbog bolje rezolucije i registracije boja, a tehničke crteže snimamo na grafički film. Izrade kopija i priprema za štampu biće znatno olakšane ukoliko pored originala snimimo kontrolnu test kolor i sivu tablicu – ilustracija br. 8.



# Dinamički opseg u fotografiji

U FOTOGRAFIJI SE ČESTO SREĆEMO SA SCENAMA S VELIKIM KONTRASTOM, TJ., SCENAMA KOJE SADRŽE VEOMA SVETLE, ALI I VEOMA TAMNE OBLASTI. U TAKVIM SITUACIJAMA MORAJU SE ČESTO PRAVITI KOMPROMISI, ZAPRAVO, MORAJU SE ŽRTVOVATI DETALJI ILI U SVETLOJ, ILI U TAMNOJ OBLASTI FOTOGRAFIJE

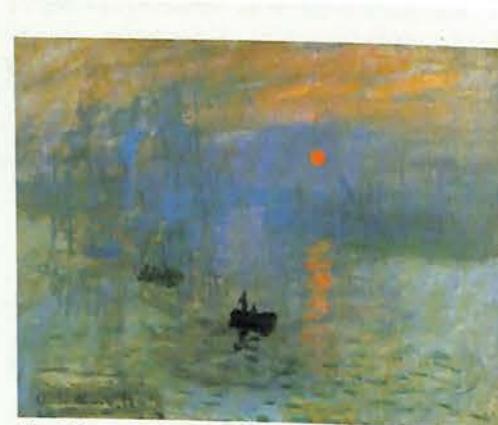
Odnos "osvetljenosti" najsvetlijeg i najtamnijeg dela neke scene naziva se *dinamički opseg scene*. Iako to nije baš sasvim ispravno, termin dinamičkog opsega često se opisuje kao *kontrast*. Prizori koje svakodnevno uočavamo mogu imati veoma veliki dinamički opseg koji ide od 10.000 : 1, do čak 100.000 : 1.

Tipičan primer jeste kada iz zamraćene sobe posmatramo suncem obasjanu snežnu padinu. Ako pokušamo da taj prizor "zabeležimo" fotoaparatom, imamo problem. Ili ćemo snimiti detalje u sobi, a čitav pogled kroz prozor biće beo, ili obrnuto: snimićemo detalje napolju, a soba će biti crna. S druge strane, ljudsko oko je mnogo savršeniji uredaj. Ono je u stanju da odjednom razazna gotovo ceo opseg, od detalja u sobi, pa do detalja u snegu. Zato govorimo i o *dinamičkom opsegu senzora* – oka, fotoaparata, skenera itd., kojim beležimo scenu. Konačno, pokušamo li ono što smo videli ili fotografali da materijalizujemo, recimo da naslikamo ili izradimo fotografiju, suočeni smo sa još jednim ograničenjem – *dinamičkim opsegom medijuma*. Verujem da će se mnogi od vas iznenaditi kada kažem da dinamički opseg slikarskog platna, odnosno fotografskog papira nije veći od 100 : 1! Za kompjuterske monitore taj opseg je obično manji – 100 : 1, a retko ide do 1.000 : 1 kod kvalitetnih monitora.

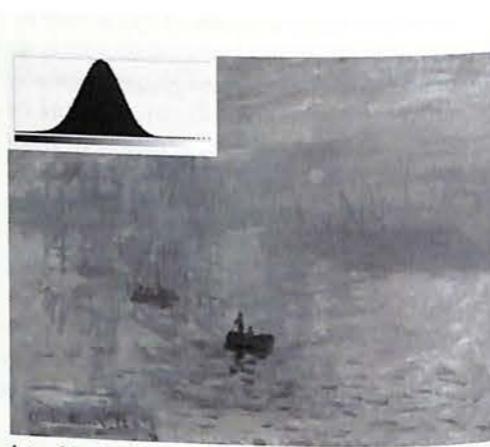
Pa kako onda snimiti, a zatim ponovo prikazati kontrastne scene kojima smo okruženi kad postoji takva nesrazmerna?

## MALO ISTORIJE

Stari majstori slikarstva znali su mnogo trikova za predstavljanje kontrastnih scena na platnu. Konturne linije isticali su crnom ili belom bojom i na taj način lokalno povećavali kontrast. Kako ljudsko oko kontrast doživljava lokalno, time su prividno povećavali kontrast cele slike (vidi sliku El Greka, "Trojstvo").



Klod Mone, "Impresija: svitanje"



Ista slika konvertovana u crno-belo i njen histogram

Takođe, upotrebljavali su suprotne boje da bi prividno povećali dinamički opseg slike. Pogledajmo sliku *Impresija: svitanje* w Kloda Monea.

Narandžasto sunce kao da hoće da iskoči iz oblaka. A da je to samo kontrast boja, a ne i njihovih intenziteta, tj. da sunce nije nimalo svetlij od oblaka, vidi se kada se slika prebac u crno-belo. Još jedna interesantna stvar u vezi s ovom tipično impresionističkom slikom jeste njen histogram. Pokušajte da među vašim fotografijama pronađete neku s tako matematički "pravilnim" histogramom.

U fotografiji, pored problema predstavljanja tonova na fotografском papiru (ogranjen opseg medijuma), postoji i dodatni problem beleženja tonova kontrastne scene na filmu, to jest senzoru digitalnog fotoaparata (mali dinamički opseg senzora).

U crno-beloj fotografiji Ansele Adams je razvio tzv. *sistem zona* da bi izvukao maksimalan dinamički opseg iz scene koju fotografije. Vizuelno bi podelio scenu na deset zona u zavisnosti od osvetljenosti, pri čemu svaka zona odgovara jednom f-stopu. Deo njegove majstorske bio je u određivanju zone na kojoj će da meri svetlo kako bi sačuvao detalje u senkama.



El Greko, "Trojstvo"

## MALO ISTORIJE

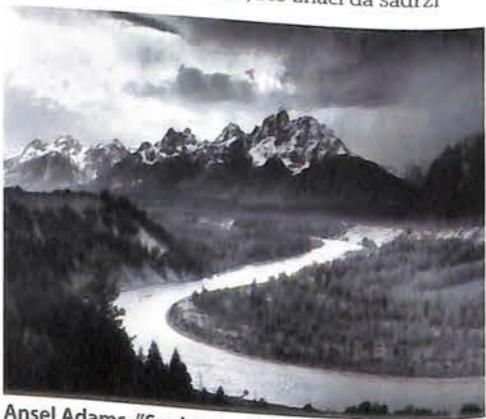
Stari majstori slikarstva znali su mnogo trikova za predstavljanje kontrastnih scena na platnu. Konturne linije isticali su crnom ili belom bojom i na taj način lokalno povećavali kontrast. Kako ljudsko oko kontrast doživljava lokalno, time su prividno povećavali kontrast cele slike (vidi sliku El Greka, "Trojstvo").

## DINAMIČKI OPSEG I DIGITALNA FOTOGRAFIJA

Već sam pomenuo da je drugi način za izražavanje dinamičkog opsega scene pomoću f-stopova. Ako je jedan deo scene duplo svetlij od drugog, tada se oni razlikuju za jedan f-stop (tj. ako fiksiramo dužinu ekspozicije i izmerimo svetlo na jednom delu f2,8, na drugom delu ćemo izmiriti f4). Smatra se da je dinamički opseg filma oko pet f-stopova, a senzora digitalnih fotoaparaata nešto veći – bliži šest f-stopova.

Evo nekih saveta za postizanje većeg dinamičkog opsega u trenutku ekspozicije.

**Pogledajte histogram** nakon fotografisanja (objašnjeno u REFOTO br. 28). Iz preeksponiranih i podeksponiranih delova fotografije nemoguće je izvući detalje – oni su sasvim beli, tj. crni. **Fotografište u RAW formatu.** Naime, RAW format je dvanaestobitni, što znači da sadrži



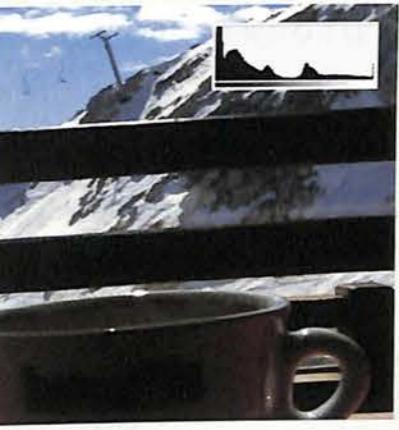
Ansel Adams, "Snake river"

4.096 (2<sup>12</sup>) nijansi, dok je JPG format osmobilni što daje svega 256 nijansi. Posledica toga jeste da RAW format sadrži daleko više informacija. One možda nisu vidljive na prvi pogled (zbog navedenog ograničenog dubinskog opsega monitora), ali postaju veoma značajne kad

koristite alatke za rekonstrukciju tonova. Kad smo jednom snimili digitalnu fotografiju, imamo dosta mogućnosti da u programima za obradu fotografija utičemo na njen tonalitet na monitoru, a samim tim i u stampi. Naime, dinamički opseg same digitalne fotografije veći je od dinamičkog opsega monitora tako da fotografija sadrži neke tonove u senkama i preeksponiranim delovima koje mi na monitoru ne vidišmo. Neke od standardnih metoda za rekonstrukciju tih tonova jesu: gama korekcija, Curves alatka, te Shadow & Highlight alatka.

Naravno, ukoliko je scena toliko kontrastna da nestaje u tih šest f-stopova, postoje bar tri mogućnosti:

**1. upotrebiti podeljeni ND filter (Neutral Density)** koji će zatamniti svetle delove scene.



## BUDUĆNOST DINAMIČKOG OPSEGA

Jedan od pravaca razvoja vizuelnih tehnologija jeste povećanje dinamičkog opsega. Kompanija Sigma tvrdi da senzori njenih digitalaca imaju dinamički opseg od 8 f-stopova, a pojavila su se i digitalna leđa za koja proizvođač tvrdi da imaju opseg od čak 12 f-stopova. Svedoci smo postojanja TFT monitora koji imaju kontrast 1.000 : 1, a nije mnogo drugačije ni s digitalnim projektorima. S druge strane, mnogi "upućeni" tvrdi da nema dobre slike bez kvalitetnog CRT (klasičnog) monitora, niti dobre prezentacije bez slajd projektor. Očigledano da je reč o još jednoj borbi tradicije i marketinga praznim brojkama, a ko će da pobedi, pokazaće vreme. Samo da pobednici budu po meri našeg džepa.

SRĐAN VUKMIROVIĆ

Ovo je dobar metod za fotografisanje pejzaža gde je linija horizonta granica svetlog i tamnog. Postoje brojne situacije kada ta granica nije tako jasna i tad se ovaj metod ne može primeniti;

**2. spakovati fotoaparat i otici kući;**

**3. snimiti uz upotrebu stativa dve različito eksponirane fotografije,** jednu kojom snimamo detalje u svetlim, a drugu kojom beležimo detalje u tamnim delovima scene. Zatim,

"spojiti" (digital blending) te fotografije u programu za obradu fotografija.

Na Internetu se mogu pronaći razni načini da se to spajanje obavi. Većina njih je veoma efikasna i jednostavna.

Ilustracije radi, navodimo jedan takav primer. Primetićete da su rekonstruisani detalji na šoljici kafe i na drvenoj ogradi.

Pretvorite analogno u digitalno  
**C-Carrier LED**

## Digitalna maska

Savremena LCD tehnologija koja na veoma jednostavan način postaje deo optičkog sistema mašine, a uz postojeći radni softver spaja tradicionalne printere i digitalnu masku. Omogućava jednostavan rad i izradu index printa, fotografija i dodataka na fotografijama, kao i kalendara, razglednica...

www.mincom.co.yu

021 540 257, 021 542 406, 063 522 060

# Portret kao umetničko delo

U RAZDOBLJU PRVIH KOMERCIJALNIH ATELJEJA I MASOVNE PROIZVODNJE FOTO-POSETNICA RADE FOTOGRAFI KOJI SU NA PORTRET, I FOTOGRAFIJU UOPŠTE, GLEDALI DRUGIM OČIMA

Tokom druge polovine 19. veka među portretnim fotografima vladalo je pravo takmičenje. Kako bi privukli klijentelu, radili su brzo, u tehničkom smislu kvalitetno i po što pristupačnijoj ceni. Studiranje ličnosti modela ili briga o kompoziciji, pa i o svetlosti, bili su manje važni. Za pojedine fotografе portretisanje nije bio rutinski, već kreativni proces. Oni se nisu rukovodili tadašnjom modom i ukusom građanske publike. Njih nije zanimalo da, poput većine svojih kolega, stvaraju sofisticirane i reprezentativne slike, već da uhvate i prenesu unutrašnju snagu, karakter i daju svoje videnje modela.



Étienne Carjat, "Arthur Rimbaud", 1872

Istaknuto mesto među njima zauzima Gaspar Feliks Turnašon Nadar (Gaspar Felix Tournachon Nadar), fotograf književnika, pesnika, umetnika, pariske inteligencije. Njegova najbolja, ujedno i najpoznatija fotografska ostvarenja kao što su portreti: Sare Bernar (Sarah Bernhardt), Žan-Fransoa Milea (Jean-François Millet), Žorž Sand (George Sand), Gistava Kurbea (Gustave Courbet), nastala su tokom šezdesetih i sedam-



Nadar, "Sarah Bernhardt", oko 1860

desetih godina. Na njima modeli ne poziraju ispred naslikane pozadine i teških somotskih zavesa. U rukama ne drže knjigu ili neka druga obeležja društvenog staleža i profesije. On uklanja sve suviše rezvizite. Modele portretiše u tročetvrtinskom stavu tela, ispred neutralne pozadine, koristeći dnevno osvetljenje. Mladu glumicu Saru Bernar Nadar je fotografisao ogrnutu u tkaninu finih nabora i naslonjenu na klasično postolje. Ona je istovremeno zavodljiva i nežna. Književnicu Žorž Sand prikazao je smiren u i dostojanstvenu, s blagim osmehom i pogledom u kojem se oslikava sva snaga njenog unutrašnjeg bića.

U ovom periodu u Parizu, pored Nadara, rade još dva vrsna fotografa – Etjen Karža (Etienne Carjat) i Antoan Adam



Julia Margaret Cameron, "Gospodin Henry Taylor", nepoznata godina

Salomon (Antoine Adam Salomon). Kao Nadar, i Karža i Salomon uglavnom portretišu slavne ličnosti iz umetničkih i književnih krugova. Karžin stil portretisanja ima dodirnih tačaka s Nadarom. Portret Šarlja Bodlera (Charles Baudelaire) iz 1878. godine, rođen je na čistoj pozadini i u tročetvrtinskom stavu tela. Bodler je predstavljen kao čovek izražajnih crta lica i pogleda prodornog, usmerenog direktno u posmatrača. Antoan Adam Salomon radi portrete s dramatičnim kontrastima svetlosti i senke. Na njegovim fotografijama vide se delovi nameštaja i teške somotske zavesa, ali oni ne narušavaju kompoziciju, niti odvlače pogled posmatrača s modela.

Na drugoj strani Lamanša, u Engleskoj, rade: Džulija Margaret Kameron (Julia Margaret Cameron), Luis Kerol (Lewis Caroli) i ledi Klementina Hauarden (Lady Clementina Hawarden).

Za razliku od Nadara i ostalih kojima je fotografija bila profesija, ovi fotografi bili su amateri. Glavni modeli bili su im prijatelji, članovi porodice i bliski saradnici. Njihov rad bio je veoma blizak slikarstvu engleskog pokreta pod nazivom prerafaeliti.

Baš kao i slikari ovog pokreta, fotografi

desetih godina. Na njima modeli ne poziraju ispred naslikane pozadine i teških somotskih zavesa. U rukama ne drže knjigu ili neka druga obeležja društvenog staleža i profesije. On uklanja sve suviše rezvizite. Modele portretiše u tročetvrtinskom stavu tela, ispred neutralne pozadine, koristeći dnevno osvetljenje. Mladu glumicu Saru Bernar Nadar je fotografisao ogrnutu u tkaninu finih nabora i naslonjenu na klasično postolje. Ona je istovremeno zavodljiva i nežna. Književnicu Žorž Sand prikazao je smiren u i dostojanstvenu, s blagim osmehom i pogledom u kojem se oslikava sva snaga njenog unutrašnjeg bića.

U ovom periodu u Parizu, pored Nadara, rade još dva vrsna fotografa – Etjen Karža (Etienne Carjat) i Antoan Adam

su inspiraciju pronašli u srednjem veku i arturijanskim legendama, Starom i Novom zavetu, Šekspiru, renesansnoj književnosti. O tome najviše svedoče fotografije Džulije Margaret Kameron. Sluškinje i bliske prijateljice na njenim fotografijama prikazane su kao Madone, grešnice, tragične Ofelije i Beatriče, a deca kao andeli i puti. Kod svih fotografija Kameron izbegava da koristi oštar fokus, što portretima daje blagu neoštrinu i vazdušnost. Pored ovih idealizovanih portreta, Kameron je uradila i veliki broj fotografija čuvenih ličnosti iz britanskih umetničkih i književnih krugova kao što su: Alfred Tenison (Alfred Tennyson), Čarls Darvin (Charles Darwin), Džon Heršel (John Herschel).

Kod ovih fotografija ona koristi krupni plan i svu svoju pažnju fokusira isključivo na lice modela.

Idealizovane portrete radi i ledi Klementina Hauarden. Glavni modeli su joj čerke koje fotografise u kostimima srednjovjekovnih dama i plemkinja. Umetnički doživljaj postiže igrom svetlosti i senke, izborom kostima i stavom modela.

Sveštenik, matematičar i pisac Luis Kerol je za dvadeset i pet godina bavljenja fotografijom uradio veliki broj grupnih i pojedinačnih portreta dece, uglavnom devojčica. Fotografisao ih je u različitim pozama i situacijama: u bašti, u igri s ostalom decom, dok spavaju, sede na stolici ili razmišljaju. Kerolovi portreti godina su bili predmet rasprave. Dok su jedni tvrdili da je Kerol na gotovo majstorski način uspeo da prikaže dečju nevinost i lepotu, drugi su smatrali da se u njegovim radovima odslikavaju skrivene seksualne želje.

Fotografije Etjena Karža, Nadara ili Džulije Margaret Kameron slobodno mogu da se smatraju umetničkim delima, a njihovi tvorci umetnicima. Umetničkim

ih čine uravnotežena kompozicija, dobar raspored svetlosti i senke i sposobnost fotografa da pronikne u suštinu bića portretisanog.

## GASPAR FELIKS TURNAŠON NADAR (1820 – 1910)



Nadar, "Franz Liszt", 1886

Novinar, pisac, grafičar, karikaturista, istaknuti predstavnik boemske krugove umetnika i pisaca u Parizu. Slavu je stekao zahvaljujući litografiji i karikaturema koje radi za satiričnu štampu. Godine 1853. uradio je litografiju pod nazivom Panteon Nadar s karikaturama 300 ličnosti francuske inteligencije, koja predstavlja vrhunac njegovog grafičkog rada. Iste godine osniva i svoj prvi fotografski studio na Bulevaru kapucina, koji ubrzo postaje stecište kulturne elite. Gotovo da nije bilo osobe iz francuskog javnog života koja nije stala pred njegov fotografiyat. Nadar je u istoriji fotografije ostao upamćen ne samo kao vrsni portretista



Lady Clementina Hawarden, "Učenje", oko 1863

već i kao prvi fotograf kome je pošlo za rukom da iz balona fotografise Pariz i tako napravi prve snimke iz vazduha, tzv. aerofotografije. Osamdesetih godina otvorio je fotografski atelje i u Marselju. U ovom periodu sve manje radi i posao prepusta sinu Polu. Njegov poslednji fotografski projekat bila je serija fotografija koju je snimio njegov sin, Pol, na kojima je prikazan Nadar u razgovoru s hemičarem Eženom Ševrelom (Eugene Chevreul).

## DŽULIJA MARGARET KAMERON (1815 – 1879)

Rođena je u Kalkuti, u imućnoj porodici engleskih doseljenika. Školovala se u Francuskoj. Po povratku u Kalkutu udaje se za bogatog zemljoposednika i udovca Čarlsa Haj Kamerona (Charles Hay Cameron). Godine 1846. s mužem i porodicom odlazi u Englesku i jedno vreme radi kao prevodilac. Fotografijom počinje da se bavi 1863. godine kada od čerke dobija na pokon fotoaparat. Godinu dana kasnije postaje član fotografskih udruženja Londona i Škotske i počinje da izlaže u okviru njihovi godišnjih izložbi. Pored Londona i Edinburga, izlagala je u Dablinu, Parizu i Berlinu gde je i nagradena zlatnom medaljom. Godine 1875. izlazi knjiga Alfreda Tenisona "Idle kralja Artura" s njenim fotografijama. Iste godine Džulija s porodicom odlazi na Cejlон gde nastavlja da se bavi fotografijom sve do tri godine pred smrt. Radila je uglavnom grupne i pojedinačne portrete dece i seljaka.

JELENA MATIĆ

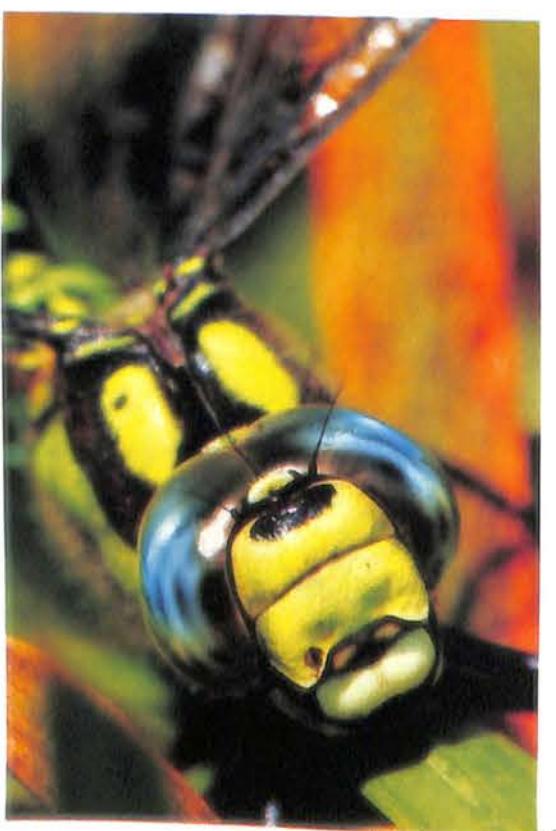
### Literatura:

- Michael Frizot: *A New History of Photography*, Konemann, 1998
- Mary Warner Marien: *Photography – A Cultural History*, Laurence King, 2002
- Goran Malić: *Fotografija 19. veka, Fotogram*, 2004



# Čudesan svet vilinskih konjica

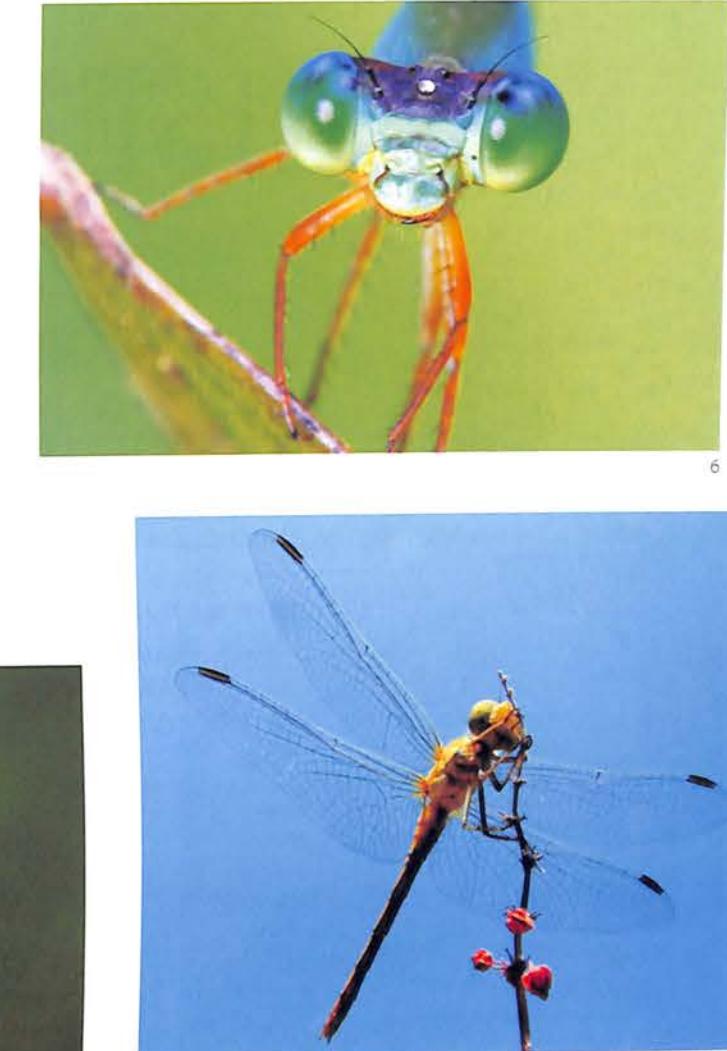
NA PREDLOG EVROPARK FEDERACIJE,  
24. MAJ SE U CELOJ EVROPI OBELEŽAVA  
KAO EVROPSKI DAN PARKOVA PRIRODE.  
NACIONALNI PARK "FRUŠKA GORA" I  
NARODNI MUZEJ "ZRENJANIN" 24. MAJA  
ORGANIZOVALI SU IZLOŽBU FOTOGRAFIJA  
VILINSKIH KONJICA SVETA POD NAZIVOM  
"WONDERS OF DRAGONFLIES WORLD"



Izložba nije imala takmičarski, već edukativni karakter, tj., radovi nisu ocenjivani niti bilo kako rangirani. Suština je bila u prezentaciji i popularizaciji ove malo poznate grupe insekata. Organizacioni odbor izložbe u sastavu: Dragiša Savić, Svetozar Santovac, Dejan Miloradov, Dimitar Jakimov, Adrian Beer i Dejan Stojanović odabrao je radove i postavio izložbu u prostoru Zavoda za zaštitu prirode u Novom Sadu. Bojazan da li će se i koliko autora iz inostranstva odazvati na poziv organizatora pokazala se neopravданom jer se pozivu da učestvuju na ovoj manifestaciji odazvalo čak 34 autora iz 19 zemalja, sa svih kontinenata. Čak i da se нико nije prijavio iz inostranstva, izložba bi bila održana s radovima domaćih autora. Broj fotografija koje je svaki autor mogao da posalje bio je ograničen na pet, a za samu izložbu odabранo je 40 najuspelijih radova, koji su odštampani na papiru formata 25 x 38 cm i uramljeni.

Izložba će na jesen biti postavljena i u Zrenjaninu i Beogradu, a prati je atraktivni katalog sa reprodukovanim fotografijama i kratkim tekstovima o biologiji vilinskih konjica. Uradena je i CD prezentacija u veb formatu i postavljena na internet adresi: [www.naturefg.com](http://www.naturefg.com). Svi autori dobili su katalog i kompakt-disk i većina njih vrlo pohvalno se izrazila o izložbi, čak je prikazana i na brazilskoj televiziji, a u Australiji će CD biti prikazan na svetskom entomološkom skupu. Ovo je prva izložba ovakvog tipa na našem prostoru. S obzirom na to da se pokazala kao vrlo uspešna, Nacionalni park "Fruška gora" i naredne godine organizovaće sličnu izložbu, ali sa drugom temom. Za sada se još dvojmimo između paukova i leptira. Naravno, REFOTO ćemo prvo obavestiti.

DRAGIŠA SAVIĆ



- [1] Michael Vandevenne, Belgija
- [2] Dave Westover, SAD
- [3] Roberto Tetsuo Okamura, Brazil
- [4] Erland Refling Nielsen, Danska
- [5] Christian Goyaud, Francuska
- [6] Aaron Leung, Singapur
- [7] Milan Živković, Srbija
- [8] Dragiša Savić, Srbija
- [9] Geza Farkaš, Srbija
- [10] Szilard Kovacs, Srbija

# ŽISEL 2005



KADA JE DAVNE 1970. GODINE U OMOLJICI PRVI PUT ZVANIČNO PROJEKTOVAN AMATERSKI FILM, VEROVATNO NIKO NIJE MOGAO DA PREPOSTAVI DA ĆE TO BITI POČETAK MANIFESTACIJE KOJA JE POSTALA POZNATA, SADA MOŽEMO I TO REĆI, ŠIROM EVROPE

**S** jednostavnim ali zvučnim nazivom Žisel, sastavljenim od reči koje su ujedno i tema ovog jedinstvenog festivala – život sela, ova smotra fotografskih i filmskih ostvarenja postala je poznata nadaleko i neprestano privlači veliki broj autora. Već nakon tri godine, u program Festivala uključuju se i fotograf, a od 1978. aktivna je i kategorija dijapoza. Impozantan je broj amaterskih filmskih ostvarenja, a broj fotografija i dijapoza koji je imala prilike da vidi publike Omoljice, Pančeva i susdinih mesta, kao i gostiju, meri se desetinama hiljada. Veterani se sa setom prisećaju prvih projekcija, na platnima razapetim između drveća u parku, i izložbi u starom Domu kulture.

Danas više nema olajisanog poda, kamenih kocki u hodniku i velike vrućine u klubu koja čak ni najupornijim govornicima nije dozvoljava da se rasprćaju na otvaranjima, ali Žisel postoji i napreduje. Iako je bilo nekoliko pokušaja da

Festival ostane bez teme, tj. da ona bude slobodna, a manifestacija postane slična mnogim drugim, organizatori i autori koji iskreno vole selo uspeli su to da spreče. I dalje se tokom žiriranja vode nezaobilazne žućne rasprave o kolekcijama, dogовори oko toga da li je kuća deo pejzaža ili bi mogla biti prihvaćena kao arhitektura – jer baš ta tema, između ostalih, nedostaje autoru da dobije nagradu za kolekciju.

Omoljica i njen festival tradicionalno se održavaju prvog vikenda avgusta i ta tri dana svi zaljubljenici u film i fotografiju obeleže još u januaru, kada kalendar nove godine okaće na zid. A razloga za učešće na Žiselu uvek je bilo puno. Plakete u obliku stilizovanih suncokreta koje su zamenile prelepke keramičke rukotvorine umetničke radionice braće Krstić, diplome i novčane nagrade privukle bi samo deo autora, ali su zato jedinstvena dešavanja na otvaranjima, omoljički tamburaši, nezaboravna druženja



Pohvala za fotografiju: Miroslav Jeremić, "Selo Dratić"

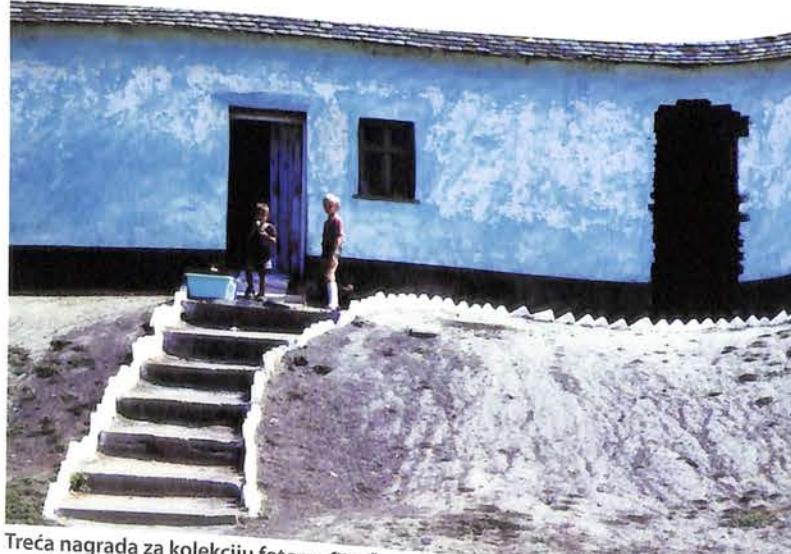
do jutra i gužve zbog predstojeće crkvene seoske slave dovoljan razlog da dodu svi oni koji žele da osećate posebnost Omoljice.

Meštani kažu da ko se jednom napije vode u selu, uvek se u njega vraća. Nisam siguran da su svi fotografi koji su dolazili u Omoljicu popili tu čuvenu čašu vode, ali ipak dolaze svake godine. Verovatno zbog toga što se Žisel jednostavno i iskreno voli!

M. ŽIVKOVIĆ



Prva nagrada za fotografiju: Stevan Pepe, "Veseli Pipo"



Treća nagrada za kolekciju fotografija: Šeguljev Dušan, "Plava kuća"



Prva nagrada za kolekciju dijapoza: Zoran Pavlović "Uvac 2003"



Pohvala za kolekciju fotografija: Čedomir Biuković, "Vojvođanski kauboј"



Druga nagrada za dijapoza: Milorad Kaščelan, "Bolje ovako nego onako"



Pohvala za kolekciju fotografija: Papp Elek, "Waiting for You"



Druga nagrada za kolekciju fotografija: Roman Đurić, "Zimska idila 1"



Druga nagrada za fotografiju: Vasja Doberlet, "Horizon"



Prva nagrada za kolekciju fotografija: Milan Živković, "Bakin kišobran"



Pohvala za fotografiju: Steva Sekerić, "Slava u Perlezu"

Žiri ovogodišnjeg Žisela u sastavu: Dušan Živković, Dragan Tanasijević i Dragoslav Mirković od prispehljih 756 fotografija izabralo je za izlaganje 120 fotografija od 76 autora. Nagrade za kolekcije dobili su: Milan Živković, Roman Đurić i Dušan Šeguljev a pohvaljeni su Čedomir Biuković i Papp Elek. Nagrade za pojedinačne fotografije dobili su: Stevan Pete, Vasja Doberlet i Anica Župunski. Pohvale za pojedinačne fotografije pripale su: Stevi Sekerić, Miroslavu Jeremiću i Janezu Kosmaču. U kategoriji dijapoza nagrada za kolekcije su pripale: Zoranu Pavloviću, Marjanu Mišiću i Ladi Kutnaru. Najbolje pojedinačne dijapoze poslali su: Papp Elek, Milorad Kaščelan i Peter Pokorni. Pohvaljeni su Božana Marinček i Božidar Vitas.

# ČAČAK 2005

## DANI FOTOGRAFIJE U SRBIJI

IZ GODINE U GODINU ČAČAK POSTAJE JEDNO OD NEZABOLAZNIH  
MESTA GDE SE OKUPLAJU NE SAMO FOTOGRAFI SRBIJE VEĆ I GOSTI  
IZ SVETA KOJI IZ OVOG GRADA ZAHVALJUĆI ORGANIZATORIMA UVĒK  
PONESU NAJLEPŠE USPOMENE



Pohvala za fotografiju: Bojan Stojadinović, "Danilov doživljaj Beča"



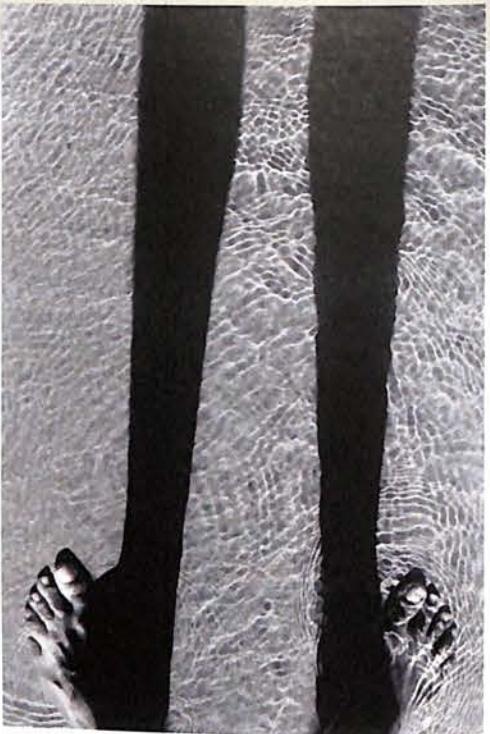
Pohvala za kolekciju fotografija: Božana Marinček, "Žar ptica"



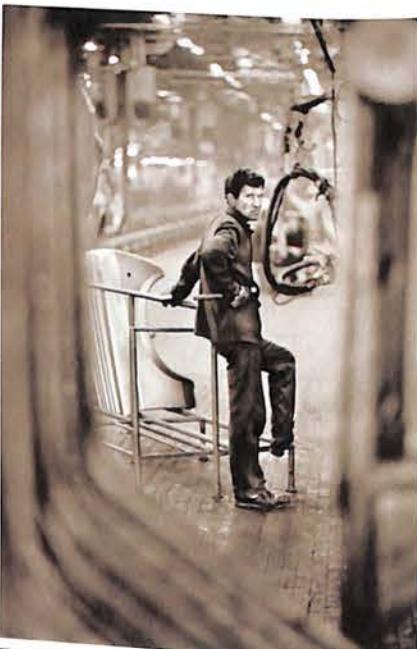
Druga nagrada za fotografiju: Milenko Savović, "Storija"



Druga nagrada za kolekciju fotografija: Marko Risović, "Mamurno jutro"



Prva nagrada za fotografiju:  
Branko Jakovljević, "Senka III"



Treća nagrada za kolekciju fotografija:  
Predrag Mihajlović, "Čekajući - 3"

**R**epublička izložba fotografija u ovom obliku ustanovljena je pre dve godine i na dobrom je putu da bude svojevrstan događaj dobro ostvarenih zamisli. Izrasla je na čvrstim temeljima toliko puta potvrđenih "neimara" iz Foto-kino kluba "Čačak", a pod dirigentskom palicom Upravnog odbora revitalizovanog Foto-kino saveza Srbije, čija je to centralna smotra amaterskog fotografskog stvaralaštva s prevashodnim ciljem ka otvorenosti, podršci i afirmaciji, kako fotografije, tako i njihovih autora.

Ovo je prilika da se argumentovano iznesu činjenice koje su sigurno suštinski odredile Republiku izložbu da pruži uvid u aktuelnu amatersku fotografsku scenu na tlu Srbije. Nakon dobrog prijema prethodnih manifestacija (2003. i 2004.), odziv je još veći, bez obzira na to što su zbog neučestvovanja jednog broja afirmisanih autora njihovi radovi ostali izvan godišnjeg pregleda. Iz mnoštva prispehljih rada (preko 700) od 130 autora svih generacija, različitog umetničkog senzibiliteta i vizuelne poetike, posebno od mladih stvaralaca koji su evidentna vrednost, mogla se dobiti selekcija s atributima visokovrednovane i respektivne,

koja zасlužuje da bude sačuvana za budućnost.

Takođe, reč je o izložbi koja nas ne čini ravnodušnima, već se nalazi u grupi značajnih vizuelnih manifestacija kod nas. Izabrane fotografije mogu biti merilo i nekih opštih fotografiskih interesa, u trenutnoj situaciji, razumljivo, odnosno dragoceni doprinos kulturnog stvaralaštva u ovoj oblasti, što će dati povod i osnovu za nova tumačenja ili za potvrđivanje ranijih saznanja.

Iz teksta: Reč žirija Miroslava Zaslana, predsednika žirija



Učesnici manifestacije Dani fotografije Srbije u Čačku 2005

Žiri je radio u satavu: Miroslav Zaslana, dr Milanka Todić, Tomislav Peternek, Geza Lenert i Aleksandar Kelić. Nagrade za kolekcije fotografija dodeljene su: Branislavu Brkiću, Marku Risoviću, Predragu Mihajloviću, a pohvaljene su kolekcije Božane Marinček i Steve M. Sekerića. Nagrade za najbolje pojedinačne fotografije pripale su: Branku Jakovljeviću, Milenku Savoviću i Dragunu Iliću, a pohvaljeni su Džehad Abdulah, Bojan Stojadinović i Milisav Bošković. Posebnu nagradu časopisa REFOTO dobio je Zoran Đorđević.



Čačak se i ove godine pokazao i dokazao kao jedan od najboljih organizatora fotografskih manifestacija. Pored Republike izložbe fotografija, održana je i izložba deset najaktivnijih autora. To su: Branislav Brkić, Božana Marinček, Saša Preradović, Ivan Tošić, Boban Đorđević, Marjan Mišić, Branislav Stanković, Božidar Vitas, Dragan Prole i Čedomir Bijuković. Zapaženo mesto imala je i samostalna izložba fotografija Teodora Radu Pantea, profesora Fakulteta vizuelnih umetnosti na Univerzitetu Oradea. Izložba "Lica i likovi" autora Dejana Mitrovića, preminulog u janu-



Dodela posebne nagrade časopisa REFOTO Zoranu Đorđeviću  
Fotografija: Rajko Karišić

aru 2005. godine, bila je povod da se oni mlađi upoznaju s delom njegovog profesionalnog rada fotoreportera Radio-televizije Srbije, i da se oni koji su ga poznavali sete starog prijatelja. Identična osećanja pobudila je i postavka Radoslava Mandića, člana FKK "Čačak", koji je preminuo 2004. godine.

U galeriji Muzeja publika je pokazala izuzetno zanimanje za YU PRESS PHOTO 2004 & PRESSEK, tradicionalni konkurs za najbolju novinsku fotografiju. Ali, verovatno najveće interesovanje publike pobudila je izložba "Akt fotografija" dojena naše fotografije Danila Cvetanovića. Zajedno s komentarima i anegdotama u vezi sa snimanjem aktova, koje je ispričao publici u toku prezentacije časopisa REFOTO i demonstracije Nikon programa firme RefotB, Danilo je, kao i uvek, napravio svojevrstan performans i pobratio simpatije posetilaca. A kada smo već kod prezentacije Nikonove foto-opreme koja je postala nezaobilazni deo ove manifestacije, i ona je, kao i uvek, zanimaljiva svima onima koji su na licu mesta želeli da vide i probaju novitete ove velike kompanije. Najviše interesovanja onih koji žele ozbiljnije da fotografiju izazvali su nov Nikon D70s, kao i ekonomičan i pristupačan Nikon D50. Kod onih drugih, kojima je digitalni fotoaparat potreban za porodične fotografije, veliko interesovanje izazvala je čitava serija Nikon digitalnih fotoaparata na čelu sa "bestsellerom" Nikon Coolpix 4600.

I tako su uz druženje, ali i rad Skupštine FSS, svi nestrpljivo očekivali nedeljno jutro i odlazak na novi foto-safari. Na svu sreću, ovoga puta poslovica: "Po jutru se dan poznaje" nije imala značenja, jer nakon kišnog i turobnog jutra, koje nije obećavalo nimalo lep dan, sunce je uspelo da rastera oblake. Dan je bio predivan, fotoaparati su bili usijani – što od vrućine, što od snimanja – a verovatno je svima najlepše bilo da predahnut uz svadbarski kupus.

Na kraju, šta reći, osim da su ovakva druženja od neprocjenjive vrednosti i da su Čačani i ovoga puta dokazali da su neprevaziđeni i kao domaćini i kao organizatori ove izuzetne i kompleksne manifestacije.

MILAN ŽIVKOVIĆ



# Foto-safari

## DANI PRIRODE – BANATSKI BRESTOVAC 2005

VEROVATNO NAJLEPŠI VID FOTOGRAFSKOG DRUŽENJA JE NA FOTO-SAFARIJIMA. RAZGOVORI STARIH I NOVIH POZNANIKA KAO I RAZMENA ISKUSTAVA NA MESTU SNIMANJA OD NEMERLJIVE SU VAŽNOSTI. POGOTOVU MLADIM AUTORIMA KOJI OVAKO IMAJU JEDINSTVENU PRILIKU DA, KAKO SE TO KAŽE, KRADU ZANAT



Izgledalo je tako beznadežno  
Fotografija: Milan Živković



Meštani Dubovca rado su pozirali  
Fotografija: Aleksa Simijonović

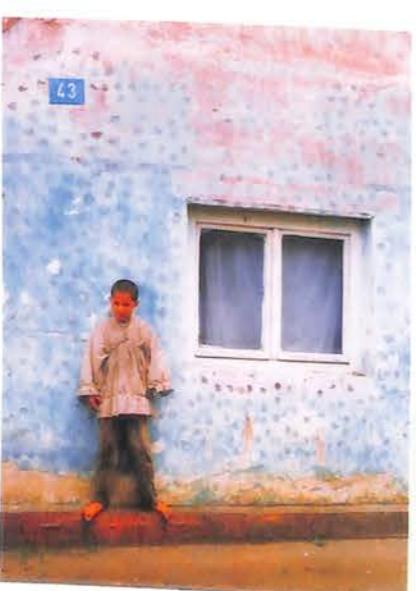


Foto-model dana  
Fotografija: Aleksa Simijonović

**B**esprekorna organizacija manifestacije "Dani prirode" u Banatskom Brestovcu uticala je na to da se broj učesnika povećava iz godine u godinu. Ovogodišnji *Salon fotografija prirode* bio je specifičan po mnogo čemu, a najzanimljivija bila je odluka organizatora da od ove godine stalno angažuje selektora koji će biti odgovoran za odabir radova. Ova odluka izazvala je dosta rasprava, ali su ujednačeni kvalitet odabranih radova i jasno sprovedena konцепција postavke i te kako opravdali ovakav stav. Čast da uradi selekciju ovogodišnje produkcije pripala je Branislavu Torniću, koji nije imao nimalo lak zadatak jer se pozivu na učešće odazvalo više od



Nastrešnica je bila sasvim dobro mesto za razgovor  
Fotografija: Dragoslav Mirković

150 autora sa preko 1.000 fotografija. Iako bi i sâmo otvaranje izložbe bilo dogadjaj za sebe, organizatori su se potrudili da i ove godine ne izostane druženje i odlazak do lokacija zanimljivih za fotografisanje.

Uz svesrdnu pomoć Foto-kino saveza Srbije, koji je organizovao autobus, krenulo se iz Beograda put Deliblatske peščare. Vreme je bilo loše, ali zato je društvo bilo dobro, pa iako se činilo da će sve doslovno "pasti u vodu", niko nije pomicao da odustane. Kiša koja je naizgled samo smetala, donela je jednu drugačiju dimenziju peščari koja se fotografima predstavila umivena i zaodenuta najlepšim pastelnim bojama, otkrivajući tako motive koji se mogu videti samo po takvom vremenu.

Uz razgovore o fotografiji, učesnici foto-safarija tragali su za motivima po peščari, a obišli su i mesta Dubovac, Deliblato i Čardak, dok su oni najuporniji prošetali po Banatskom Brestovcu pre samog otvaranja. Pomalo mokri i blatnjavi, malo umorni ali iznad svega zadovoljni, fotografi su nakon otvaranja Salona, nastavili



Deliblatska peščara i fotografi  
Fotografija: Milan Živković



Priprema za fotografisanje  
Fotografija: Boris Bjelica



Zajednička fotografija na Čardaku  
Fotografija: Branislav Brkić



Sa otvaranja, fotografija: Milan Živković



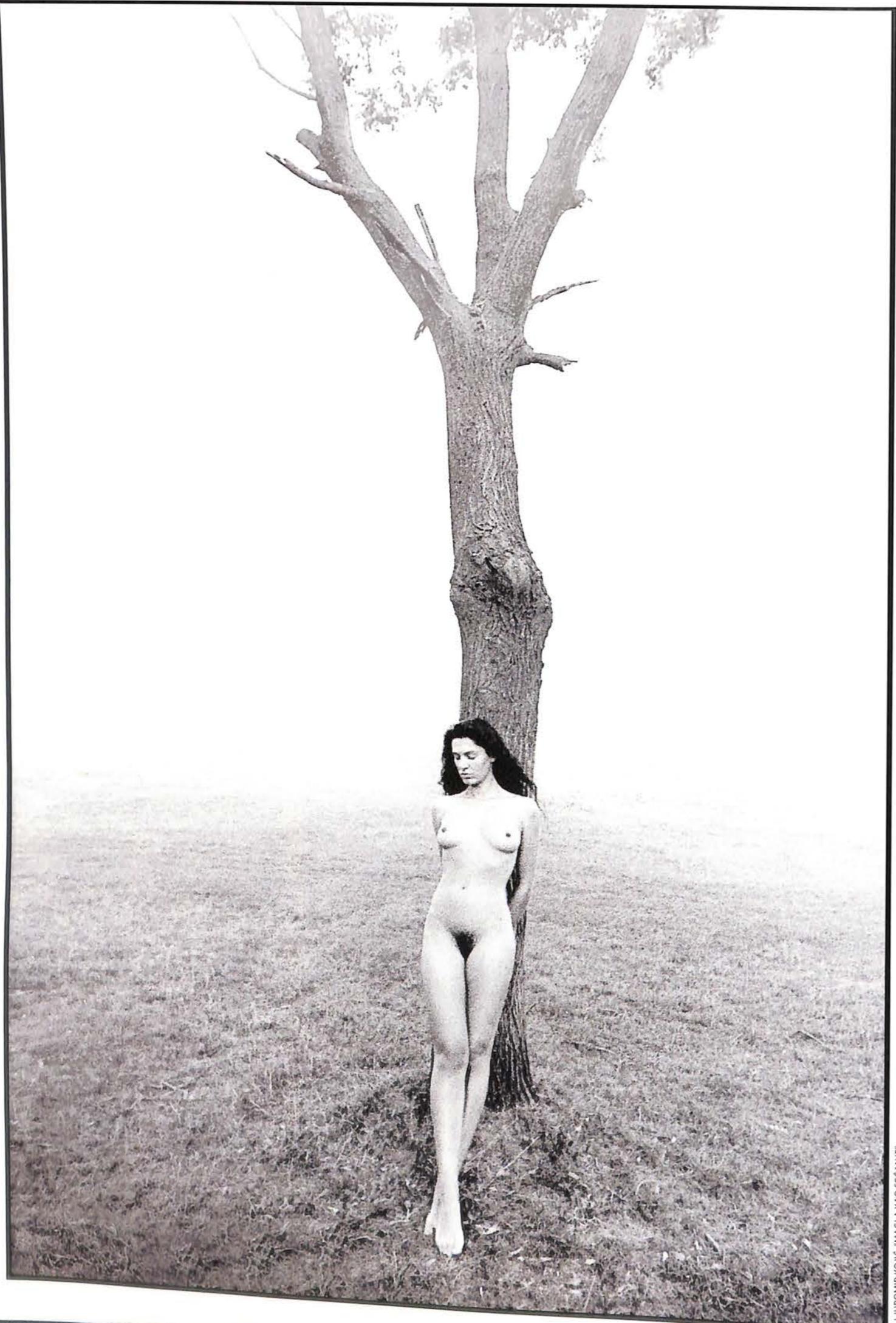
Sa legendarnim dvookim Rolleiflex-om u rukama  
Fotografija: Milan Živković



Različiti su bili sistemi zaštite od kiše  
Fotografija: Natalija Kovačević

druženje uz multimedijalnu projekciju primljenih i nagrađenih radova, zakusku i piće u sali Vatrogasnog doma. Poznajući Brestovčane, oni će nastaviti tradiciju dobrih domaćina i još boljih organizatora, što je još jedan od pokazatelja da veličina mesta i uložena sredstva nisu presudni za kvalitet manifestacije. A kada pogledate nove konkurse, videćete da ima još mesta koja kreću put standarda postavljenih u ovom malom, ali iznad svega lepom banatskom selu.

M. ŽIVKOVIĆ



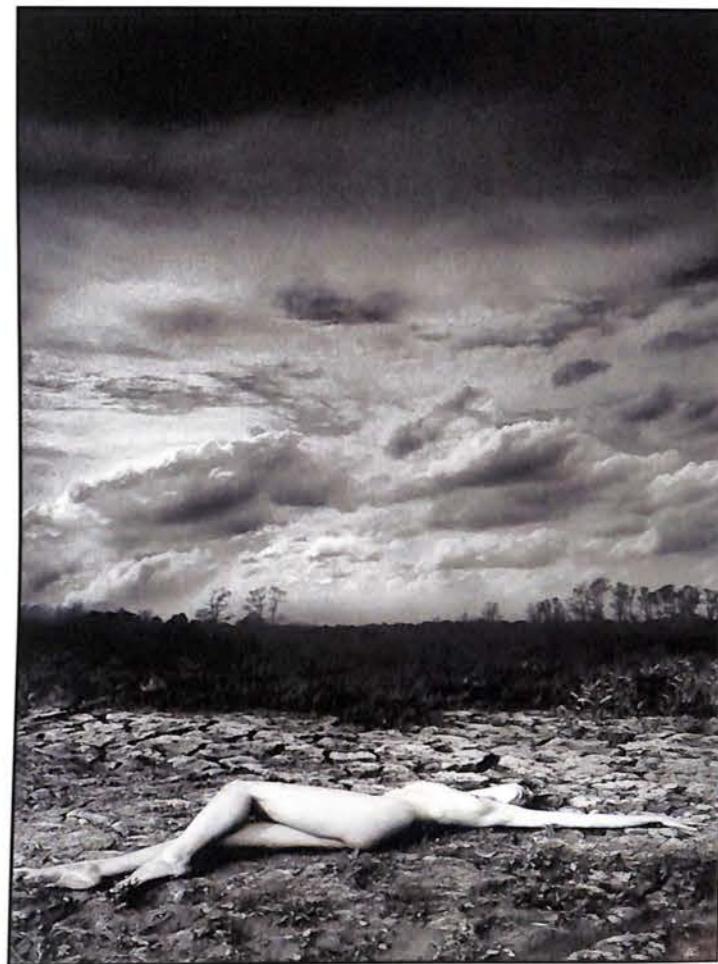
© LJUBOMIR KOJIĆ, "MAGLA KAO SEĆANJE"

# STUDIJE STANJA

Ljubomir Kojić

PO SVOM ODNOSU PREMA FOTOGRAFIJI,  
LJUBOMIR KOJIĆ JE "SLIKAR S FOTOAPARATOM"  
I OD SVIH MOGUĆIH IZRAŽAJNIH I AUTENTIČNIH  
SVOJSTAVA FOTOGRAFIJE KORISTI SAMO ONA  
KOJA MU OMOGUĆAVAJU DA SADRŽAJE KOJI GA  
OKUPIRAJU LIKOVNO ARTIKULIŠE

© LJUBOMIR KOJIĆ, "MOŽDA SPAVA 4"



© LJUBOMIR KOJIĆ, "JUTRO NA OBALI TISE"



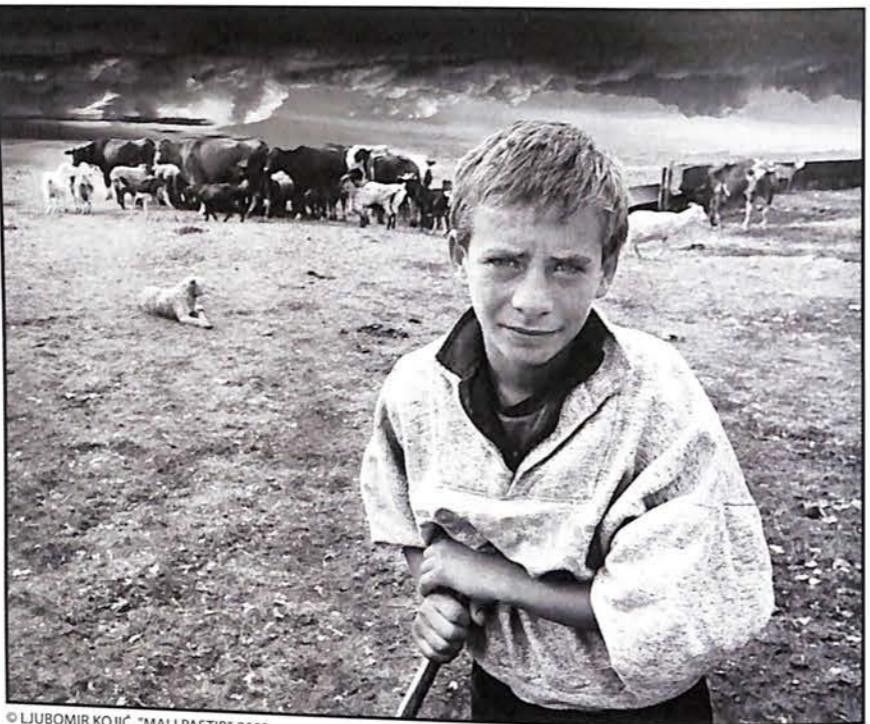
© LJUBOMIR KOJIĆ, "MOŽDA SPAVA"



© LJUBOMIR KOJIĆ, "VEČERNJI AKT 1"



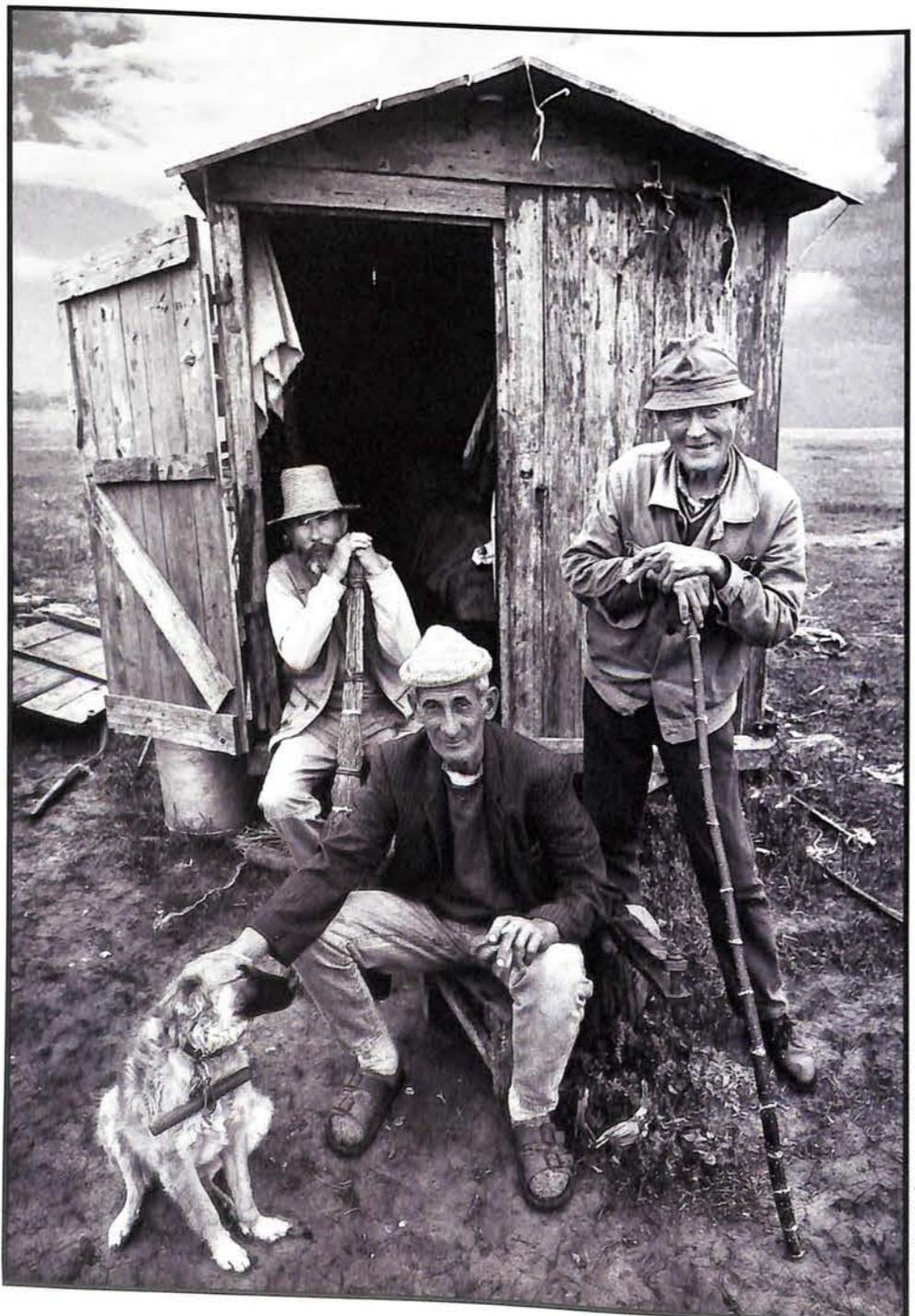
© LJUBOMIR KOJIĆ, "AKT SA OBLAKOM"



© LJUBOMIR KOJIĆ, "MALI PASTIR", 2002

**L**jubomir Kojić jedan je od onih autora čije opredeljenje da medij fotografije koristi za ispoljavanje svojih stvaralačkih potreba nastaje u vreme dinamičkih događaja u razvoju jugoslovenske fotografije. Brojne informacije, često i kontradiktorne, i različiti vrednosni kriterijumi na izložbama koje su mu u prvo vreme osnova za proveru sopstvenih dometa, međutim, kao da ne utiču previše na ovog autora. Pripadnost vremenu i svemu što se događa u fotografiji u prvim fotografskim etidama Ljubomira Kojića oseća se samo u izboru motiva. U svemu ostalom Kojić je svoj, sebi svojstven, emotivan i s naglašenim osećajem za likovnost.

Od prve fotografije koju je u javnosti izneo bojažljivo, pa do poslednjih u kojima konsekventno i s iskustvom realizuje ideju, Kojić stvara već zamišljenu "sliku" – onu koja nastaje u njegovoj svesti, a tehnika i tehnologija su mu samo posrednici – način da "latentno postane vidljivo". Kojić je, po svom dosadašnjem odnosu prema fotografiji, "slikar s fotoaparatom" i od svih mogućih izražajnih i autentičnih svojstava fotografije koristi samo ona koja mu omogućavaju da sadržaje koji ga okupiraju likovno artikuliše. Ovaj stav opredeljuje i žanrove u okviru kojih se Kojić zadržava.



© LJUBOMIR KOJIĆ, "ČUVARI JAROSKI I", 2003

Fotografije Ljubomira Kojića mogu se podeliti u nekoliko ciklusa kojima bi odgovarao zajednički naziv: "Studije stanja". To je ujedno i pozitivna karakteristika Kojića fotografa da u sve, pa i vrlo različite motive unosi, možda i nesvesno, jedinstveni senzibilitet i prepoznatljiv autorski stav. I kada ga artikuliše eksplicitno, i na prvi pogled uočljivim elementima, Kojićev ego je fluid koji obavija sve njegove rade, bilo da su to portreti, nage žene, rodna Vojvodina ili tragovi življenja koje čovek ostavlja u prostoru. Fotografija Ljubomira Kojića je slojevita. Prva informacija koja na vizuelnom planu komunicira s javnošću uvek je praćena misaonom potkom. Ona je dubla i ponekad implicitna, jasnija kada se istovremeno posmatra više njegovih rada, ceo ciklus ili izložba kao celina.

Vrednost Ljubomira Kojića kao autora jeste i u tome što pred sebe i svoje fotografije postavlja ozbiljne zahteve koje, kao što vidimo, veoma uspešno i rešava. Njegova neumornost i nesumnjiv autorski potencijal vode ga sve dalje i dalje, prirodnom nastavku njegovog rada, čije domete imamo prilike da vidimo na raznim izložbama.

Iz kataloga izložbe

DRAGOLJUB TOŠIĆ



© LJUBOMIR KOJIĆ, "GODINE PAORA VLADIMIRA", 2003

## BIOGRAFIJA

Roden je u Novom Miloševu 1945. godine. Po zanimanju je fotograf, a u javnom fotografskom umetničkom životu Kojić se pojavljuje 1978. godine kao član Foto-kino kluba "Stevan Maksim" iz Beograda. Prvu samostalnu izložbu priredio je u Novom Bečeju 1984. godine. Do sada je učestvovao na 98 izložbi u zemlji, a njegovi radovi su i u reprezentativnoj kolekciji Srpske fotografije na izložbi u Budimpešti. Takođe, učesnik je i izložbe "Teme i

funkcije medija fotografije", koju je priredio Muzej savremene umetnosti u Beogradu, a učestvovao je i na dvadeset četvrtom oktobarskom salonu likovnih i primenjenih umetnosti u paviljonu "Cvijeta Zuzorić" u Beogradu.

Za uspešna ostvarenja na izložbama i postignute umetničke domete, osvojio je veliki broj nagrada.

## NOVITETI



## PHASE ONE

**Nova Phase One digitalna leđa**  
Phase One, poznati proizvođač digitalnih leđa namenjenih profesionalcima koji koriste srednjeformatne fotoaparate, najavio je troje novih digitalnih leđa do kraja godine. Digitalna leđa P45 imaju čip punog formata od 39 miliona piksela koji daje digitalni zapis težak 117 megabajta, ugrađeni 3S sistem (Secure Storage System) kojim se može snimiti do 35 fotografija u minuti na osetljivosti između 50 i 400 ASA. Sledi model je P30 s čipom od 31 miliona piksela, dok je P21 opremljen čipom od 18 miliona piksela i namenjen je pre svega modnim fotografima. ([www.phaseone.com](http://www.phaseone.com))



## PANASONIC

**Panasonic Lumix DMC-LX1**

Ovaj proizvođač nas skoro iz meseca u mesec iznenađuje novim kompaktnim digitalnim fotoaparatima izuzetnih karakteristika. Ovaj model, Panasonic Lumix DMC-LX1, koji u prodaji treba da se pojavi u toku leta, prvi je digitalni fotoaparat s veličinom čipa prilagođenom 16:9 formatu koji se sve više primenjuje kod TV uređaja. Ovaj CCD čip od 1/1,65 inča ima 8,6 miliona piksela, a fotografije se mogu snimati i u formatima odnosa 3:2 ili na uobičajeni odnos kod drugih digitalnih fotoaparata 4:3, a izbor se obavlja jednostavnim pomeranjem klizača na kućištu. Kao i većina drugih modela kompaktnih digitalnih fotoaparata, i ovaj model



opremljen je Leica DC zum objektivom s optičkim stabilizatorom slike. Zanimljiv je i raspon četvorostrukog zuma ekvivalenta 28-112 mm. Fotografije se mogu snimati u RAW, TIFF i JPEG formatima što, takođe, izdvaja ovaj fotoaparat malih dimenzija (106 x 56 x 26 mm) od sličnih. Video-zapis s tonom u QuickTime Motion JPEG formatu sa 30 sličica u sekundi ograničen je samo količinom prostora na memorijskoj kartici. Koristi SD/MMC memorijске kartice, ima ugrađenu litijum-jonsku bateriju, mogućnost ručnog podešavanja svih elemenata za eksponiranje i opremljen je LC ekronom od 2,5 inča. Predviđeno je da se ovaj fotoaparat u Americi prodaje za 699,95 dolara. ([www.panasonic.com](http://www.panasonic.com))



## ZIGIVIEW

**Zigiview LCD tražila**

Ukoliko koristite refleksne fotoaparate, bilo digitalne ili one koji koriste klasičan film, a imate potrebu da snimate iz skoro nemogućih uglova, može da vam bude od pomoći novo LCD tražilo koje je predstavljeno na sajtu engleskog prodavca opreme za fotografiju Intro2020 i koje se proizvodi za Nikon, Canon i Fuji refleksne fotoaparate. Cena ovog tražila je oko 170 evra. Adapter za fotoaparate ostalih proizvođača može se nabaviti za oko 10 evra. Detaljnije informacije: [www.intro2020.co.uk](http://www.intro2020.co.uk).



## KONICAMINOLTA

**KonicaMinolta Dynax 5D/Maxxum 5D**  
Kao odgovor na pojavu digitalnih refleksnih fotoaparata Nikon D50 i Canon EOS 350D i KonicaMinolta predstavila je fotoaparat u toj klasi, Dynax 5D (Maxxum 5D u Americi). Većina karakteristika modela Dynax 7D zadržana su i kod ovog modela, a najvažnije jeste da i ovaj jeftini model (u SAD se prodaje već za 799,95 dolara) u sebi ima karakterističan Anti Shake sistem za stabilizaciju slike kod koga se pomera čip (od 6,1 miliona piksela) i koji je primenjen samo u fotoaparatu ovog proizvođača, o čemu smo već pisali u našem časopisu. Uz ovaj fotoaparat predstavljeni su i novi objektivi predviđeni za digitalne refleksne fotoaparate ovog proizvođača. To su: AF DT f 3,5-5,6/18-70 mm, zatim AF DT f 4,5-5,6/11-18 mm, AF DT f 3,5-6,3/18-200 mm i AF f 1,4/35 mm GD. Pored toga, KonicaMinolta i Sony

PRIREDIO: IMRE SZABÓ

najavili su novu sardnju na izradi digitalnog refleksnog fotoaparata koji bi koristio objektive s Minolta bajonetom i Sony CMOS čipom. Naravno, bile bi primenjene i druge karakteristike po čemu su ovi proizvođači već poznati kao što su: Sony litijum-jonska baterija veoma dugog veka ili KonicaMinolta AF sistem i Anti Shake sistem stabilizacije slike. Detaljnije informacije mogu se naći na internet adresi: [www.konicaminolta.com](http://www.konicaminolta.com)

## PENTAX

**Pentax Optio 60**

Najnoviji kompaktни digitalni fotoaparat iz Optio serije jeste Pentax Optio 60, koji u prodaji treba da se pojavi idućeg meseca i to za svega 200 dolara u Americi. Opremljen je čipom od šest miliona piksela, trostrukim zum objektivom ekvivalenta 36-108 mm i LC ekransom dijagonale dva inča. Pored već standardne automatike, moguće je i potpuno ručno podešavanje ekspozicije, kao i odabir prioriteta blende ili ekspozicije. Fotoaparat ima 16 megabajta interne memorije, koristi SD memorijске kartice, a u makropolozaju moguće je snimanje već sa pet centimetara. Napaja se iz dve AA baterije. ([www.pentax.com](http://www.pentax.com))

VOSONIC  
CARDMEDIA**X'S-Drive 2 XL VP2260**

Vosonic Cardmedia predstavila je novi prenosivi uređaj za odlaganje digitalnih fotografija sa 30 gigabajta memorije – X'S-Drive 2 XL VP2260. Uredaj u sebi ima čitače za prebacivanje podataka sa CompactFlash, IBM MicroDrive, SmartMedia, Memory Stick, Memory Stick Pro, SD/MMC i XD Picture Card memorijskih kartica, a brzina očitavanja veoma je velika tako da se podaci s puno kartice od 1 Gb prebacuju za svega osam minuta. Uredaj je opremljen i displejom na kojem se prikazuju status prebacivanja, stepen istrošenosti baterije (koja po proizvođaču obezbeđuje dva sata neprekidnog rada) i količinu preostalog memorijskog prostora na disku. Cena ovog uređaja u SAD iznosi oko 160 američkih dolara (pronašli smo i cenu u Engleskoj za isto toliko funti bez poreza na promet). Za ovaj uređaj mogu se nabaviti i diskovi u rasponu od 20 do 80 Gb (cene od 99 do 230 američkih dolara). Detaljnije informacije: [www.xs-drive.com](http://www.xs-drive.com)



## ADOBE

**Adobe novi besplatni programi**

Adobe je predstavio nov program predviđen za one koji koriste digitalne fotoaparate, a nemaju pretenzije da postanu stručnjaci za pripremu za štampu. To je Adobe Photoshop Starter Edition v3.0 koji ima neke osobine Photoshop Albuma kao što su: osnovna obrada fotografija, mogućnost organizovanja i pretraživanja, kao i priprema za prikazivanje ili razmenu fotografija. Program se može skinuti sa adrese: <http://www.adobe.com/support/downloads/detail.jsp?ftplID=2977>. A onima koji već koriste Adobe Photoshop CS2 program na raspolažanju je i nova, ispravljena verzija dodatka za ovaj program – Adobe Bridge update v1.02, na adresi <http://www.adobe.com/support/downloads/detail.jsp?ftplID=2969>, koji je, takođe, besplatan.



## DELKIN

**Delkin eFilm senila**

Najnovije pomagalo za digitalne fotografije iz Delkina jeste Delkin eFilm Pop-Up Shade. To su, u stvari, senila vratača koja u zatvorenom položaju štite skupe LC ekrane na digitalnim fotoaparatom od loma i grebanja, a u otvorenom položaju čine senilo koje olakšava kontrolu slike tokom snimanja. Za sada ima 11 modela koji pokrivaju većinu digitalnih fotoaparata koji se trenutno proizvode. Cena im je između 25 i 45 američkih dolara. Budući da Delkinovih proizvoda ima i u našim radnjama, pretpostavljamo da će se ova senila uskoro pojaviti i kod nas. Detaljnije informacije možete naći na: [www.delkin.com](http://www.delkin.com).



## MICROSOFT

**Microsoft podrška za RAW fotografije**

Zbog sve većeg broja onih koji snimaju fotografije u RAW formatu, Microsoft je korisnicima Windows XP operativnog sistema ponudio besplatnu "PowerToy" alatku nazvanu "Microsoft RAW Image Thumbnailer and Viewer", koja se može skinuti s adrese <http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=D48E808E-B10D-4CE4-A141-100000000000> i omogućava pregledanje RAW zapisa direktno u Windows Exploreru.



# MOĆ u džepu

SVI STRASNI ZALJUBLJENICI U FOTOGRAFIJU, BILO DA SU PROFESIONALCI ILI AMATERI, VOLE DA IMAJU PORED SLR FOTOAPARATA I KOMPAKTNI FOTOAPARAT KOJI ĆE UVĒK MOĆI DA NOSE SA SOBOM, A DA IM PRI TOME ON NE PREDSTAVLJA VELIKI TERET, TJ., DA GA MOGU STAVITI U DŽEP

Napredniji korisnici, u današnje dobu digitalne tehnologije, očekuju od fotoaparata da poseduje rezoluciju dovoljnu da se napravi kvalitetna fotografija formata A3, a da ujedno mogu da utiču na konačan izgled same fotografije, tj., da pored automatskih opcija imaju i mogućnosti ručnog podešavanja osnovnih parametara. U ovom broju izabrao sam tri predstavnika klase džepnih digitalnih fotoaparata koji bi mogli da zadovolje potrebe zahtevnijih korisnika.

## CANON IXUS 700

**Najbolji predstavnik Canon IXUS Digital serije jeste fotoaparat s efektivnom rezolucijom od 7,1 miliona piksela i trostrukim optičkim zum objektivom, upakovani u elegantno kućište.**

Serijski IXUS uvek su krasile jednostavne ravne linije i pravougaoni izgled, međutim, novi IXUS 700 malo narušava stari klasičan dizajn svojim mekanim, zaobljenim ivicama naglašenim na desnoj strani, što mu daje lepu i modernu liniju. Kućište je napravljeno od metalna i u ruci deluje veoma masivno s obzirom na dimenzije. Na zadnjem delu kućišta nalazi se monitor diagonale od 5 cm, kao i ostala komandna dugmad koja nam omogućavaju jednostavan izbor potrebnih parametara prilikom fotografisanja. Nema mogućnost ručne kontrole brzine zatvarača i otvora blende, što je bilo uobičajeno za IXUS seriju. Međutim, mogući su korekcija ekspozicije, podešavanje i merenje balansa beloga, ISO osjetljivosti i izbor načina merenja svetlosti. Poseduje i jednu zaista originalnu funkciju nazvanu "My Colors", koja omogućava upravljanje bojama i dobijanje zaista zanimljivih efekata. Možemo jednu boju zamjeniti drugom, izabranu selektovanu boju zadržati na snimljenoj fotografiji, dok će ostali deo biti u crno-belom tonu.

Fotografije koje sam snimio ovim fotoaparatom imaju dobru oštrinu, primetno je jedino umekšanje na ivicama kada je objektiv postavljen u širokougaoni položaj. Sistem za merenje svetla dobro funkcioniše, a boje dobijene ovim fotoaparatom veoma dobro izgledaju. Nivo šuma je odličan za osjetljivost od ISO 50 do ISO 200 i primetno je njegovo znatnije povećanje tek iznad osjetljivosti od ISO 400. One korisnike koji koriste fotoaparat i za snimanje video-zapisa IXUS 700 neće razočarati jer je kvalitet odličan za digitalni fotoaparat. Zahvaljujući novom DIGIC II procesoru brzina zapisa na memorisku karticu je zapanjujuća tako da neće imati problema s čekanjem dok se podaci iz memorije za privremeni smještaju upisu na memorisku karticu. To nam omogućava kontinualno fotografisanje sve dok se memoriska kartica ne popuni.

Na kraju, može se zaključiti da je ovaj moćni robustni mališa reper u brzini rada ostalim kompaktnim digitalnim fotoaparatima. Jednostavan je za rad, a nedostaje mu jedino malo više ručnih podešavanja kao što su prioritet otvora blende i brzine zatvarača.



Model fotoaparata	CANON IXUS 700	Nikon Coolpix 7900	Olympus μ DIGITAL 800
Cena (sa PDV)	37.035 din. (500 evra)	37.267 din. (449 evra)	37.300 din. (449 evra)
<b>SENZOR I KVALITET</b>			
Senzor	CCD tipa 1/1,8 inča sa 7,4 miliona piksela	CCD tipa 1/1,8 inča sa 7,4 miliona piksela	CCD tipa 1/1,8 inča s 8,32 miliona piksela
Maksimalna veličina slike	3.072 x 2304 piksela	3.072 x 2.304 piksela	3.264 x 2.448 piksela
Format u kojem snima	JPEG (Superfine, Fine i Normal)	JPEG (Fine i Normal)	JPEG (SHQ, HQ i SQ)
Osetljivost	Auto i ISO 50/100/200/400	Auto i ISO 50/100/200/400	Auto i ISO 64/100/200/400 (800 i 1.600 samo s rezolucijom 3 miliona piksela)
<b>OBJEKTIV</b>			
Objektiv	3X, 7,7–23,1 mm f/2,8–4,9 (ekv. formatu od 35 mm, 35–111 mm)	3X, 7,8–23,4 mm f/2,8–4,9 (ekv. formatu od 35 mm, 38–114 mm)	3X, 8–24 mm f/2,8–4,9 (ekv. formatu od 35 mm, 38–114 mm)
Sistem za izoštravanje	pasivni TTL AF sistem sa 9 polja i fiksirano centralno polje	pasivni TTL AF sistem sa 99 polja automatski ili 5 polja ručno biranih, spot	pasivni TTL AF sistem sa devet polja automatski (ESP) biranih, spot
AF osvetljivač	da	da	ne
Min. daljina izoštravanja normalna/makro (cm)	50 / 5	30 / 4	50 / 3
Stabilizator slike	ne	ne (elektronski stabilizator kod snimanja filmskog zapisa)	ne
Ručno izoštravanje	ne	ne	ne
<b>MONITOR I TRAŽILO</b>			
Tražilo	optičko	optičko	nema
Podešavanje dioptrije	ne	ne	–
LC monitor	5 cm (2 inča) i 118.000 piksela	5 cm (2 inča) i 115.000 piksela	6,4 cm (2,5 inča) i 230.000 piksela
<b>EKSPOZICIJA I MERENJE SVETLA</b>			
Ekspozicijski režimi rada	AUTO, P, i devet programa sa scenama	AUTO i šesnaest programa sa scenama	AUTO, A, S i šesnaest programa sa scenama
Merjenje svetla	procenjeno na čitavoj površini, centralno i spot	u 256 zona, centralno, spot i AF spot	Digital ESP na čitavoj površini, spot
Brzina zatvarača	15 do 1/2.000 s	4 do 1/2.000 s	4 do 1/2.000 s
Balans beloga	Auto, pet manuelnih opcija i prethodno izmereni i WB bracketing	Auto, šest manuelnih opcija, prethodno izmereni i WB bracketing	Auto i pet manuelnih opcija
Korekcija ekspozicije	+/-2 EV s korakom 1/3 EV	+/-2 EV s korakom 1/3 EV	+/-2 EV s korakom 1/3 EV
Bracketing automatske ekspozicije	ne	da	ne
<b>OSTALI PODACI</b>			
Materijal od kojeg je napravljeno telo/navoj za stativ	metal/metal	metal/plastika	metal/plastika
PictBridge standard za štampanje	da	da	da
Daljinski okidač	ne	ne	ne
Podvodno kućište	WP-DC70	WP-CP4	15 slika u sekundi u QuickTime formatu s maksimalnom rezolucijom od 640 x 480 piksela, sa zvukom
Filmski zapis	30 ili 15 slika u sekundi u AVI formatu s maksimalnom rezolucijom od 640 x 480 piksela, sa zvukom	ograničen je samo veličinom i brzinom memoriske kartice	19 MB interne memorije, xD-Picture Card
Dužina trajanja filmskog zapisa	ograničen je samo veličinom i brzinom memoriske kartice	13,5 MB interne memorije, Secure Digital (SD)	19 MB interne memorije, xD-Picture Card
Tip memoriske kartice	Secure Digital (SD)	USB 2.0	USB 1.1
Veza s računarcem	USB 2.0	Li-jon punjiva baterija EN-ELS (1.100 mAh) ili nepunjiva CP-1	Li-jon punjiva baterija Li-12B (1.230 mAh)
Napajanje	88 x 57 x 26,5 mm / 170 g	220/150 (CP-1)	300
Trajnost baterije po CIPA standardu (snimaka)	da	da	da
Da li se isporučuje s punjivom baterijom i punjačem	89,5 x 57 x 26,5 mm / 170 g	88 x 60 x 36,5 mm / 150 g	103 x 57,5 x 33 mm / 182 g
Dimenzije / masa bez baterije i kartice	punjач, baterija, USB i video kabl, kaiš za nošenje, SD memoriskska kartica od 32 MB i CD s programima	punjач, baterija, USB i video kabl, kaiš za nošenje i CD s programima	punjач, baterija, USB i video kabl, kaiš za nošenje i CD s programima
Sadržaj kutije	PROFFOTO, Beograd, tel.: 011/ 655-100 www.canon-adria.com	REFOT B, Pčinjska 17, tel.: 011/ 2456-151 www.refot.com	Olympus, Mekenjive 57, tel.: 011/ 34-04-138 www.olympus.co.yu
Informacije	robustna konstrukcija, brzina rada, mali šum za osjetljivost od ISO 50 do 200, dobra rezolucija i reprodukcija boja, mogućnost merenja balansa belog	ergonomski oblikovano telo, dobar kvalitet fotografije za osjetljivost od ISO 400, mogućnost merenja balansa belog, sistem za otklanjanje crvenih očiju, D-Lighting funkcija, brzina rada, histogram kod korekcije ekspozicije	otpornost na vlagu, veliki monitor, histogram za vreme fotografisanja, kvalitet snimljenih fotografija, mogućnost kontrole otvora blende i brzine zatvarača, dobre makro performanse
Plus	nemogućnost kontrole brzine zatvarača i otvora blende, vek trajanja baterije, nema informacije o ekspoziciji na displeju	nemogućnost kontrole brzine zatvarača i otvora blende, koristi samo dva otvora blende, nema informacije o ekspoziciji na displeju	ne može se meriti balans belog, dugme za potvrđivanje izabranih parametara u meniju je u istoj ravni s džoystikom, nema optičko tražilo
Minus	1 s	2 s	2 s
Vreme spremnosti za rad	manje od 0,5 s	manje od 0,5 s	manje od 0,5 s
Vreme kašnjenja nakon okidanja	2 snimka u sekundi dok se memoriskska kartica ne popuni	1,7 snimaka u sekundi s pauzom posle 21 snimka	1 snimak u sekundi s pauzom posle trećeg snimka
Brzina kontinualnog fotografisanja s maksimalnom rezolucijom	1,1 s	2 s	3 s
<b>OCENA</b>			
Konstrukcija i rukovanje	90	90	90
Mogućnosti	88	89	90
Kvalitet fotografije	90	90	95
Softver i opremljenost	95	95	85
Cena / kvalitet	84	85	90
Ukupna ocena	89	90	90

## NIKON COOLPIX 7900

Najbolje što Nikon nudi u džepnoj varijanti jeste Coolpix 7900 s efektivnom rezolucijom od 7,1 miliona piksela i trostrukim optičkim zoom objektivom, nizom tehničkih novotvara, a sve kako bi snimljena fotografija bila što bolja.

Dizajn i dimenzije novog fotoaparata Coolpix 7900 slični su modelu Coolpix 5200 i čitavoj ranije generaciji džepnih kompaktnih digitalnih fotoaparata ove firme. Mali ergonomski rukohvat omogućava nam zaista komforno držanje, što obično nedostaje fotoaparatima ove klase. Možete ga držati u jednoj ruci, a da pri tome zurnirate ili menjate željene parametre. Kućište je napravljeno od aluminijuma, a može se kupiti u srebrnoj i crnoj matiranoj varijanti. Na zadnjem delu nalazi se monitor dijagonale od 5 cm, a skoro sva upravljačka dugmad skoncentrisana su desno od monitora, a kontrolni meni zajedno s točkićem za izbor režima rada omogućava jednostavno rukovanje.

Cetiri režima rada sa scenama, koja su obeležena na točkiću, nude mogućnost prikazivanja pomoćnih linija na monitoru koje nam pomažu prilikom kadriranja scena. Pored klasičnog načina izoštavanja i izbora autofokusnog polja, Coolpix 7900 poseduje i mogućnost izoštavanja s prioritetom na lice osobe koju fotografišemo. Kada je bitno da lica ljudi na fotografiji budu oštra, aktiviraćemo ovu



opciju i autofokusni sistem će uvek imati prioritet izoštavanja na licu subjekta koje fotografišemo. Od ostalih opcija poseduje: korekciju ekspozicije, podešavanje i merenje balansa beloga, BSS (automatska selekcija najbolje fotografije), ISO osjetljivosti, izbor načina merenja svetlosti, kao i bracketing ekspozicije i balansa beloga. Prilikom korigovanja ekspozicije na monitoru će se pojaviti histogram koji nam služi za dobijanje tačnije

korekcije ekspozicije za scenu koju fotografišemo. U situacijama kada je na fotografiji prednji plan taman ili je blic nedovoljno snažan da ga osvetli, možemo u samom fotoaparatu korigovati korišćenjem opcije D-Lighting, čime se potpuno automatski prosvetljavaju tamne partie snimljene fotografije. Oni koji fotoaparat koriste i za snimanje video-zapisa primetiće da je kvalitet odličan, a tome doprinosi i elektronski stabilizator slike kakav se sreće na video-kamerama.

Nikon Coolpix daje zaista odličan kvalitet snimljenih fotografija s neutralnim tonom lica i dobrom reprodukcijom boja. Šum na snimljenim fotografijama za osjetljivosti ISO 100 do 200 malo je veći nego kod Canon IXUS 700, ali je za osjetljivost ISO 400 iako primetan, znatno manji. Oštrina je dobra, jedino je primetna trbušasta distorzija kada je objektiv fotoaparata u širokougaonom položaju. Takođe, nudi i odlične makro performanse, ali su one ograničene samo na početni deo raspona zoom objektiva.

Ergonomski dobro oblikovan, s rezolucijom koja nam omogućava izradu fotografija do A3 formata, ovaj fotoaparat nudi veliki broj automatskih opcija koje imaju jedan jedini cilj – da konaćan izgled fotografije bude što bolji i bez potrebe za naknadnom obradom u računaru. Ovo će sigurno zadovoljiti korisnike s manjim fotografskim znanjem, ali oni iskusniji svakako bi želeli da imaju mogućnost izbora otvora blende i brzine zatvarača. Ako ne planirate izradu većih povećanja, možete uštediti novac kupovinom fotoaparata koji nosi oznaku Coolpix 5600, s rezolucijom od pet miliona piksela, uz identične mogućnosti.



## OLYMPUS M DIGITAL 800

Atraktivnog dizajna, s efektivnom rezolucijom od osam miliona piksela i trostrukim optičkim zoom objektivom, Olympus Mju DIGITAL 800 nudi i mogućnost ručnog podešavanja otvora blende i brzine zatvarača.

Konstrukcionalno je zasnovan na modelu Mju DIGITAL 500, s telom napravljenim od metala u plavoj ili srebrnoj verziji. U potpunosti je zaštićen od uticaja vlage, a objektiv veoma dobro štite metalna vrata koja se automatski pomeraju kada se fotoaparat uključi, uz malo buke pri otvaranju. Ergonomski dizajniran, odlično leži u ruci, a zadnjim delom dominira veliki monitor dijagonale od 6,4 cm, koji omogućava da jasno vidimo scenu koju snimamo čak i pri jačoj svetlosti. S leve i desne strane nalaze se odlično raspoređena kontrolna dugmad s obzirom na to da najveći deo zadnjeg dela pokriva monitor. Jedini problem jeste dugme za ulazak u meni i potvrđivanje postavljenog parametra, a koje se nalazi unutar džoštika i u njegovoj je ravni. Korisnici s većim prstima često će se pri kretanju kroz meni njegovim slučajnim pritiskom vratiti na početak.

Pored automatskih opcija kao što su: programi sa scenama, potpune automatičke i vodičeve kako da dobijemo bolju fotografiju, ovaj fotoaparat nudi mogućnost izbora prioriteta otvora blende ili brzine zatvarača.

Autofokusni sistem veoma dobro funkcioniše i u minimalnim svetlosnim uslovima, ali bilo bi dobro da ima autofokusni osvetljivač. Snimljene fotografije korektno su eksponirane, reprodukcija boja i oštrina

su dobri. Šum je veoma dobro kontrolisan za osjetljivosti do ISO 200, dok je za osjetljivosti iznad toga znatno povećan. Uz korišćenje nove Bright Capture Technology ima mogućnost fotografisanja s osjetljivostima od ISO 800 i ISO 1.600, međutim, u tom slučaju fotoaparat sam smanjuje veličinu slike na format od 2.048 x 1.536 piksela. Fotografije snimljene s povećanom osjetljivošću imaju manji šum, ali i primetan gubitak oštrine i kontrasta zbog jakе redukcije šuma. U programu za noćno snimanje i u režimu rada za prevenciju neoštrine usled trešenja fotoaparata osjetljivost se automatski povećava. Performanse snimanja video-zapisa nešto su skromnije jer nudi brzinu od 15 sličica u sekundi, a vreme trajanja ograničeno je samo veličinom memoriske kartice. Od ova tri fotoaparata jedino ovaj model podržava korišćenje daljinskog okidača, ali za njega morate izdvojiti dodatan novac.

Ono što kod prethodna dva fotoaparata nedostaje da bi bili fotoaparati po ukusu i naprednjih korisnika, a što Mju DIGITAL 800 ima, jesu: prioritet otvora blende i prioritet brzine zatvarača. Međutim, čudno je da nema mogućnost merenja balansa belog. Nova Bright Capture Technology znatno poboljšava kvalitet snimljenih fotografija s većom osjetljivošću, ali jakā redukcija šuma kvara končan izgled fotografije. Ovaj fotoaparat može biti dobar izbor jer korisnicima nudi zaista veliki broj mogućnosti, uz dobar kvalitet snimljenih fotografija.

BORIS BJELICA



Više od jednostavne funkcionalnosti...

U15  
Deo Vašeg urbanog života

**ASUS**  
HEART OF TECHNOLOGY

Moderan dizajn sofisticiranog stila  
12.1-inčni ekran - Color Shine tehnologija  
Integrisana 1.3 Mpx kamera sa rotacijom od 180 stepeni

AUTORIZOVANI DISTRIBUTER ZA SCG



[www\\_DL.co.yu](http://www_DL.co.yu)

**Direct Link**

011/ 321 51 51, Beograd, Mike Alasa 9



DILERSKA MREŽA

ALFA SOFT, Ruma 022 422 212, ALTI, Čačak 032 262 222, COMTECH, Beograd 011 3473 417,  
DESK COMPUTERS, Beograd 011 329 2140, DESK SHOP, Beograd 011 311 1619 DIELEKTRA, Beograd 011 289 0404 (lok. 215),  
DILEKTRA, Beograd 011 301 8963, ETRON, Beograd 011 337 0442, GIGATRON, Beograd 011 354 1378,  
INFORMATIKA, Beograd 011 3215 333, INTUIS COMPUTERS, Beograd 011 3030 744, MEMOIMPEX, Beograd 011 380 6240,  
MICROSYSTEMS, Beograd 011 3283 007, MODRO, Podgorica 081 256 531, PRACTIC GROUP, Beograd 011 329 4371,  
SIMM COMPUTERS, Beograd 011 344 1090, SIMM SHOP, Beograd 011 334 2015, TELIX, Novi Sad 021 489 0489,  
VERTES, Beograd 011 3820 264, VIA LOG, Beograd 011 344 412.

# Nikonovo pojačanje

DIGITALNI REFLEKSNI FOTOAPARAT S EFEKTIVNOM REZOLUCIJOM OD 6,1 MILIONA PIKSELA I CENOM OD 725 EVRA PREDSTAVLJA NIKONOVO POJAČANJE U KATEGORIJI NAMENJENOJ KORISNICIMA KOJIMA JE FOTOGRAFIJA LJUBAV, A NE PROFESIJA

Iz dana u dan prodaja jednookih refleksnih (SLR) digitalnih fotoaparata raste, a planira se da će rast biti najviše izražen kod fotoaparata namenjenih amaterima, zaljubljenicima u fotografiju. Zato proizvođač digitalnih SLR fotoaparata, a i oni koji to do sada nisu radili, pokušavaju da uzmu deo tržišta gde da sada Canon i Nikon imaju apsolutnu dominaciju, a naročito nakon pojave fotoaparata EOS 300D i D70. Kako bi ostao u vrhu, Nikon povlači logičan potez i pojačava svoje redove nudeći tržištu nov niskobudžetni refleksni digitalni fotoaparat D50, namenjen prvenstveno fotografskim entuzijastima. Uz veoma konkurenčnu cenu i kvalitet može poslužiti i profesionalcima kao rezervno telo.

#### KONSTRUKCIJA I RUKOVANJE

Konstrukciono je veoma sličan naprednjem modelu D70 s nešto manjim dimenzijama, a proizvodi se u srebrnoj i crnoj varijanti. Rukohvat je kao i kod modela D70, pa je njegovo držanje komforntno, uz isti osećaj robustnosti i pouzdanosti. Raspored komandi pretrpe je male izmene i za razliku od modela D70 i D100, poseduje samo zadnji točkić za izbor komandi, kojim u kombinaciji s ostalim dugmadima biramo željenu funkciju. Na točku za izbor ekspozicijskih režima rada pored uobičajnih šest programa dodat je unapred definisani program za snimanje dece. Izostavljena je mogućnost direktnog izbora načina merenja, a to dugme preuzeo je ulogu aktiviranja samokidača koje je kod modela D70 služilo za izbor načina merenja. Monitor diagonale od 5 cm daje oštru i jasnju sliku, a za njega nije predviđen zaštitni poklopac kao što je to bilo kod svih ranijih Nikon SLR digitalnih fotoaparata. Tražilo je, s novim gumenim okularom, kao i kod modela D70s, a na samom mat staklu napravljenom od tečnog kristala moguće je videti informaciju o stanju baterije i kada se u fotoaparatu ne nalazi memorija kartica. Izostavljena je mogućnost aktiviranja pomoćnih linija kao kod modela D70 i D100.

#### MOGUĆNOSTI

Jedna od najvećih novina kod ovog fotoaparata jeste da je ovo prvi Nikon SLR digitalni fotoaparat koji za memorisanje snimljenih fotografija koristi

SD memoriju karticu, koja sada po kapacitetu i brzini zapisu, jedina može da se nosi s popularnom CompactFlash memoriskom karticom. Bez obzira na to što koristi drugi tip memorije kartice, D50 ima iste performanse kada je u pitanju brzina zapisa kao i model D70. Poseduje identično dobre performanse kada je u pitanju brzina spremnosti za rad i kašnjenja nakon okidanja, gde ovaj fotoaparat trenutno reaguje. Možemo da fotografisemo brzinom od 2,5 snimka u sekundi, koja je neznatno manja u odnosu na model D70s koji ima brzinu fotografisanja od 3 snimka u sekundi.

Za merenje svetlosti nov 3D Color Matrix II sistem s RGB senzorom druge generacije koji meri svetlost u 420 segmenta, a rezultati koje daje u različitim svetlosnim situacijama su odlični, a nisu mu uskraćeni ni centralno i spot merenje svetlosti. Sistem izložavanja ostao je kao i kod modela D70, a pohvalno je istaći da nije znatnije fotografski uskraćen manjim brojem mogućnosti što se obično dešava kada se pojavi fotoaparat iz niže klase. Maksimalna brzina zatvarača je 1/4.000 s, a zadržana je sinhronizacija za rad blicem od čak 1/500 s. Upravljački meni ostao je isti, ali s manjim brojem korisničkih funkcija, a od naprednjih mogućnosti, koje bi nekom možda nešto značile, izgubio je samo mogućnost fine korekcije balansa belog i mogućnost kontrole dubinske oštirine.

#### KVALITET FOTOGRAFIJE

Kvalitet snimljenih fotografija skoro je identičan modelu D70s, ali je primetno da je Nikon kod ovog modela upotrebo drugačiji način procesiranja podataka dobijenih sa CCD senzora, pa za razliku od modela D70/D70s,

## NIKON D50



fotografije izgledaju čistije i kolorističnije, što odgovara amaterima koji ne planiraju naknadno da obraduju fotografije. Kao osnovni kolorni profil koristi sRGB IIIa koji ima veću zasićenost boja približnju ukušu amatera, a moguć je i izbor druga dva kolorna profila: sRGB la s neutralnom reprodukcijom boja i Adobe RGB koji je podešan za fotografije namenjene daljog obradi. Osetljivost se bira između ISO 200 do 1.600 s korakom od 1EV, a postoji mogućnost i automatskog izbora osetljivosti. Nivo šuma izuzetno je nizak, dok su fotografije snimljene s osetljivošću od ISO 1.600 iste kao one koje daju fotoaparati Canon EOS350D i Nikon D70s – s blagim šumom lepe strukture koja ne kvari izgled fotografije kada se ona poveća.

#### SOFTVER I OPREMLJENOST

Uz fotoaparat se isporučuje nova verzija Nikon PictureProject 1.5 programa koji ima ograničene mogućnosti kontrole kada je u pitanju konverzija RAW formata, ali je veoma dobar za pregledanje i pretraživanje snimljenih fotografija, narezivanje CD-a i štampanje snimljenih fotografija. Konverter RAW formata takođe funkcioniše i kao dopuna (plug-in) za programe Adobe Photoshop i

Adobe Photoshop Elements, ali s ograničenim podešavanjima i omogućava da vidimo minijaturni prikaz snimljene fotografije kada koristimo Windows pretraživač. Dobićete i probnu verziju naprednjeg softvera – Nikon Capture 4.3 koja omogućava veću kontrolu nad svim parametrima pri konverziji RAW formata, detaljniju obradu fotografija, kontrolu rada fotoaparata kada je povezan s računarcem, ali za njega ćete morati izdvojiti dodatan novac. Stari Nikon View još se koristi, a novu verziju možete preuzeti s Nikon internet stranice. Snimke u RAW formatu koje daje Nikon D50 možemo obradivati koristeći i Adobe Photoshop CS2.

Osnovni paket kompletne je opremljen punjačem, punjivom baterijom EN-EL3 i kablovima, a takođe se prodaje i u kompletu s objektivom AF-S DX Zoom-Nikkor 18-55mm f/3.5-5.6 G. Ovaj objektiv ima nešto slabije performanse (optičke i konstrukcione) od objektiva koji se isporučuje uz D70. Ali, cena mu je zaista niska i sigurno će, bar za početak, zadovoljiti potrebe svakog fotografskog entuzijasta. Potpuno je kompatibilan velikom broju Nikonovih



autofokusnih objektiva. Manuelni objektivi takođe se mogu koristiti, ali u tom slučaju ne funkcioniše automatsko izložavanje i merenje svetlosti. Kao i D70, koristi i-TTL sistem merenja blic ekspozicije, pa je u potpunosti kompatibilan TTL merenju samo s blicevima SB-800 i SB-600.

#### ODNOS CENA/KVALITET

Iako s nešto manjim mogućnostima, Nikon D50 je fotoaparat koji nudi odličan kvalitet snimljenih fotografija. Bez obzira na kompaktanu konstrukciju, zadržao je udobnost rukovanja i robustnost. Veliki broj automatskih opcija zadovoljice potrebe svih korisnika koji nemaju previše znanja o fotografskoj tehnici, ali neće biti uskraćeni ni iskusniji korisnici koji žele da imaju veći uticaj na konačan izgled snimljenih fotografija. Predstavlja odličan izbor s veoma dobrim odnosom cene i kvaliteta jer za 725 evra dobijate digitalni fotoaparat s izmenljivom optikom. U kompletu s objektivom cena mu je manja od cene naprednjeg kompaktnog fotoaparata, a kvalitet fotografija, posebno onih koje su snimljene s većim osetljivostima, neuporedivo je bolji.

BORIS BJELICA

#### TEHNIČKI PODACI

Cena telo/komplet s objektivom (sa PDV)	60.175 din. (725 evra) /71.297 din. (859 evra)
Priklučak za objektiv	Nikon F-bajonet
Faktor uvećanja žižne daljine	1,5 puta
Tip senzora / veličina	CCD / 23,7 x 15,6 mm (DX)
Odnos strana senzora	1,5 (3:2)
Efektivna rezolucija	6,1 milion piksela
Maksimalna veličina slike bez interpolacije	3.008 x 2.000 piksela
Format u kojem snima	JPEG, RAW, RAW + JPEG (Basic)
Tražilo	pokriva 95 odsto vidnog polja, korekcija dioptrijske -1,6 do +0,5 m <sup>-1</sup>
Monitor	dvojnički (5 cm) TFT LCD s 130.000 piksla
Autofokus / krstasti senzora / osetljivost za ISO 100	sistem sa 5 AF polja / jedan krstasti / -1 do 19 EV
AF osjetljivac	da
Brzina zatvarača	30 s do 1/4.000 s i B
Sinhronizacija blica	1/500 s
Ekspozicijski režimi rada	Auto, P, A, S, M i sedam programa s scenama
Merni sistem	3D Color Matrix II u 420 segmenta, centralno i spot (2,5 odst.)
Ekvivalentna osetljivost (ISO)	Auto i ručno (200/400/800/1.600)
Korekcija ekspozicije	+/- SEV (korak 0,3 EV)
Korekcija snage blica	-3 do +1 EV (korak 0,3 EV)
AutoBracketing	tri snimka s korakom +/- od 0,3 do 2 EV
Balans beloga	Auto, 6 definisanih opcija i prethodno izmereni
Bracketing	da / ne
Ugrađeni blic	GN 12 (ISO 100) i pokriva polje objektiva do 18 mm (ekv. 27 mm)
Blic TTL sistem	i-TTL
Tip memorije kartice	Secure Digital (SD)
Daljinski okidač	bežični ML-L3
Kontrola dubinske oštirine	nema
PictBridge standard	da
Priklučci	USB 2.0, video-izlaz i AC adapter
Napajanje	Li-jon baterija EN-EL3 (1.400 mAh) ili EN-EL3a (1.500 mAh)
Dimenzije / masa (bez baterija i objektiva)	133 x 102 x 76 mm / 540 g
Sadržaj kutije	Li-jon baterija EN-EL3, punjač MH-18a, kaiš, USB i video-kabl, CD-ROM: PictureProject
Informacije	REFOT B, Beograd, Pčinjska 17, tel: 011/2456-151 www.refot.com
Vreme spremnosti za rad	manje od 0,2 s
Brzina kontinualnog fotografisanja	2,5 snimaka u sekundi
Bofer (JPEG / RAW)	12 / 4 snimka
Vreme zapisu na memoriju karticu / veličina <sup>2</sup>	1,8 s / 2,3 MB
RAW	2,8 s / 5,3 MB
RAW + JPEG	3s / 6MB

<sup>1</sup> korišćena memorija kartica SanDisk Ultra II od 1 GB

<sup>2</sup> približne vrednosti



BORIS BJELICA

# Blīcevi

## dnevno svetlo u džepu

Nismo uvek u mogućnosti da fotografisemo s postojećim ambijentalnim svetlom jer ponekad to zahteva produženje vremena eksponiranja s kojim je moguće fotografisati samo statične objekte uz korišćenje stativa. U tom slučaju moramo pribeti korišćenju veštakog izvora svetlosti. Blic je trenutni izvor svetlosti s temperaturom od oko 5.000 K koja je približna onoj koju nam daje dnevno svetlo. Ima mogućnost široke primene snimanja različitih objekata jer predstavlja prenosni izvor dnevnog svetla koji danas koristi veliki broj fotografa. Pored mogućnosti snimanja pri slabom svetlu bez dugih ekspozicija, može nam poslužiti za dosvetljavanje i nadopunjavanje postojećeg dnevnog svetla, kao i za postizanje različitih efekata. Naravno, koliko vam pomaže, toliko i njegovo neadekvatno korišćenje može da izazove pogubne efekte na konačan izgled fotografije (npr. direktnim osvetljavanjem s blicem postavljenim na fotoaparat dobijamo fotografije s oštirim senkama a predmet koji fotografisemo gubi plastičnost), pa se ne kaže užalud da je direktno osvetljavanje s blicem smrt za dobru fotografiju.

### Osnovni delovi blica

#### Glava blica

Većina blīceva poseduje mogućnost horizontalnog pomeranja glave blica, što nam omogućava indirektno osvetljavanje objekta. Na njoj se nalaze i oznake sa stepenima nagiba (kada je glava postavljena po uglovom od 0 stepeni, onda ona ima horizontalni položaj, a kada je postavljena pod uglovom od 90 stepeni, onda ima vertikalni položaj). Drugi pravac kretanja je njen vodoravno okretanje koje je neophodno kada se fotografisu portreti, a fotoaparat drži u vertikalnom položaju. Pravac pomeranja je, takođe, označen u stepenima.

**Upravljački deo.**  
Omogućava nam postavljanje i podešavanje željenih parametara.



**Poluga ili prsten za zaključavanje**  
Postoje različiti načini fiksiranja i zaključavanja blica koji su važni jer se njima sprečava slučajno spadanje blica s fotoaparata.

#### Kontrolni displej

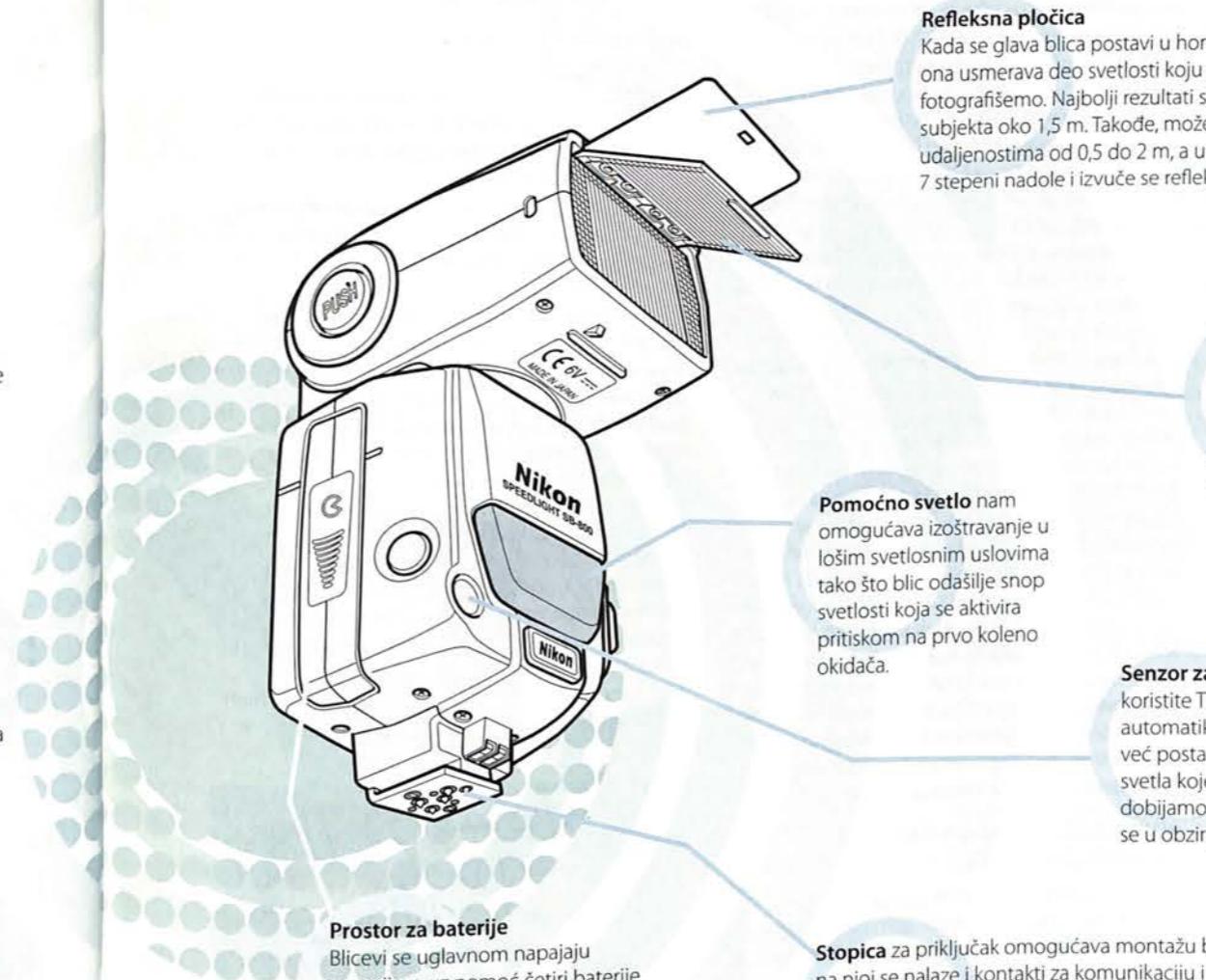
Kontrolni displej od tečnog kristala koji se nalazi na zadnjem delu blica pruža sve potrebne informacije o postavljenim elementima za fotografisanje, a takođe nam pomaže i kod postavljanja pojedinih parametara. On može biti s posebnim osvetljenjem, pa se tako svi podaci na njemu mogu videti i kada su svetlosni uslovi loši.

#### Dugme za uključivanje blica (ON/OFF)

Pritisakom na ovo dugme blic se uključuje ili isključuje, a ako određeni period blic ne radi, onda će se automatski isključiti i biće u stanju mirovanja kako bi sačuvali baterije.

#### Lampa za spremnost blica

Ako ona svetli, znači da je blic spreman za rad, a kod većine blīceva to je i dugme za testiranje rada.



#### Refleksna pločica

Kada se glava blica postavi u horizontalni položaj od 90 stepeni, ona usmerava deo svetlosti koju daje blic na oči subjekta kojeg fotografisemo. Najbolji rezultati se postižu kada je blic udaljen od subjekta oko 1,5 m. Takođe, može poslužiti i kod bliskih snimanja na udaljenostima od 0,5 do 2 m, a u tom slučaju glava blica se obori za 7 stepeni nadole i izvuče se refleksna pločica.

#### Širokogaoni difuzor

Kada se koriste širokogaoni objektivi blic ne može da dà dovoljno širok snop svetlosti da bi pokrio ceo kadar, pa zato bolji blīcevi imaju ugrađen širokogaoni difuzor ili raspršivač, ili se on posebno kupuje.

**Senzor za automatiku blica** je koristan ukoliko nećete da koristite TTL merenje. Kvalitetniji blīcevi imaju sopstvenu automatiku koja samostalno određuje jačinu bleska za neku vrednost otvora blendе, mereći jačinu svetlosti koju blic daje u momentu ekspozicije. Rezultati koje dobijamo na ovaj način dosta su dobiti, međutim, ne uzima se u obzir postojeće ambijentalno svetlo.

### VODEĆI BROJ

Vodeći broj označava snagu blica i što je taj broj veći snaga blica je veća. Kako blic nije stalni izvor svetla, pre postojanja blici automatske i TTL sistema, on je igrao odlučujuću ulogu u određivanju potrebnog otvora blende na osnovu udaljenosti na kojom se nalazi objekat koji fotografisemo koristeći formulu  $f=VB/d$  ( $f$  – otvor blende,  $VB$  – vodeći broj i  $d$  – udaljenost). Na primer, ako imamo blic sa vodećim brojem 40, a objekat se nalazi na udaljenosti od 5m na osnovu formule  $f=40/5$  dobijemo da je potreban otvor blende  $f/8$  kako bi fotografija bila korektno osvetljena.

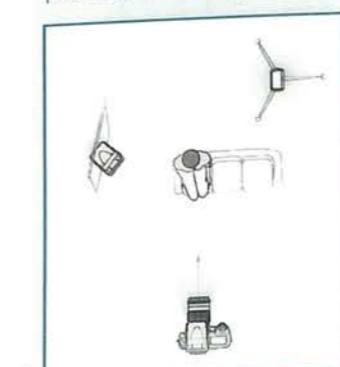
Kada gledate vodeći broj u tehničkim podacima obratite pažnju za koje je mera dat (jer je znatno veći ako je mera za udaljenost uzeta stopa – eng.feet koja je manja od metra), ako je položaj reflektora u glavi blica postavljan na većoj žižnoj daljinji i ako je osjetljivost veća od ISO 100. Radi lakšeg upoređivanja sve vrednosti vodećeg broja u tabeli su date za položaj reflektora u glavi blica za žižnu daljinu od 50 mm, a mera udaljenosti je korišćen metar i osjetljivost ISO 100.

### BEŽIČNI SISTEM KONTROLE RADA VIŠE BLICEVA

Bežična kontrola rada sa više blīceva omogućava nam postizanje različitih kreativnih svetlosnih efekata, a da su pri tome blici potpuno sinhronizovani i omogućavaju automatsku TTL kontrolu rada. Postoje različiti sistemi, ali danas najavljenje sisteme imaju firme Canon i Nikon. Princip rada ova dva sistema skoro je identičan i zasniva se na sledećem: na fotoaparat se postavi blic koji će biti glavna kontrolna jedinica (master) i podesi se da učestvuje u osvetljavanju objekta ili da

služi samo za emitovanje signala koji će kontrolisati ostale bliceve. Oni će biti podešeni za rad kao pomoćne jedinice (slave). Domet ova sistema je 10 m, a može se kontrolisati neograničeni broj bliceva. Možemo ih grupisati u tri grupe (A, B, C), a za svaku grupu možemo kontrolisati odnos snaga. Takođe je moguće raditi u jednom od četiri kanala, što nam omogućava da istovremeno u jednom prostoru mogu raditi četiri fotografa i neće smetati jedan drugom.

Ovakav sistem nam zaista nudi veliki broj mogućnosti, jer fotograf ima u svoj torbi nosi kompletan sistem rasvete.

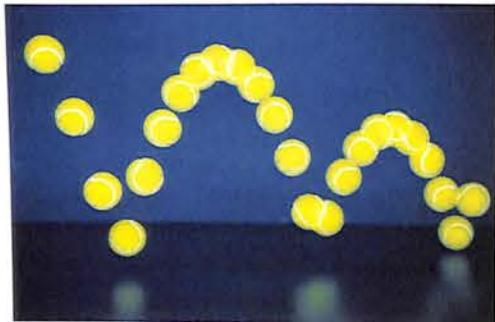


1 Način postavke i rada sa tri blica  
2 Fotografija snimljena blicem na fotoaparatu i fotografija snimljena na pokazani način



**STROBOSKOP**

Stroboskop je opcija koju poseduju moderni blicevi više klase i omogućava blicu da za vreme trajanja ekspozicije emituje seriju bljeskova. Na taj način možemo dobiti veoma zanimljiv efekat kod fotografisanja objekata u pokretu, dobijajući na jednoj fotografiji više slika objekta koji se kreće.

**Snimak teniske loptice s opcijom stroboskopa**

Broj bljeskova i učestalost (frekfenciju) između njih možemo podešavati zavisno od toga kakav efekat želimo da dobijemo. Frekfenciju bljeskova ćemo odrediti prema brzini kretanja objekta. Koristićemo nižu frekfenciju za sporije kretanje objekta, a višu frekfenciju za brže kretanje objekta. Ekspozicija pri snimanju sa višestrukim bljeskom (stroboskopom) mora biti duža, dok se otvor blende podešava prema jačini bljeska i rastojanju između objekta i blica. Pozadina treba da bude tamna ili da se nalazi daleko od objekta kojeg snimamo, jer u protivnom biće podkponirana.

**SINHRONIZACIJA**

Bljesak svetlosti koju daje blic vrlo je kratak i kreće se od oko 1/750 sekundi do 1/20.000 sekundi. Za ispravnu ekspoziciju fotografije napravljene sa blicem, zavesice na zatvaraču moraju biti potpuno otvorene u momentu bljeska blica, da bi se eksponirao ceo kadar. U suprotnom slučaju samo deo kadra filma biće eksponiran blicem.

**Sinhronizacija na prvoj zavesici****Sinhronizacija na drugoj zavesici**

kada zavesica nije u potpunosti otvorena. Većina refleksnih fotoaparata imaju fokalni tip zatvarača od čije konstrukcije zavisi maksimalna brzina u trenutku kada je zatvarač u potpunosti otvoren tj. gde je prva lamela zavesice završila putovanje, a druga tek treba da krene. Ako blic bude aktiviran u ovom trenutku kada će biti ispravno osvetljen. Većina današnjih fotoaparata i bliceva poseduju i mogućnost visoke sinhronizacije i rad na svim brzinama zatvarača koje neki fotoaparat poseduje. To se postiže tako što blic ne daje jedan bljesak već nekoliko kontinualnih bljeskova za vreme putovanja zavesice, mada mi golin okom vidimo samo jedan, a na kraju imamo korektno eksponiranu fotografiju. Fotoaparati koji poseduju opciju nazvanu "Slow Sync", a koja bi se mogla prevesti kao spora sinhronizacija, omogućava korišćenje malih brzina zatvarača kod fotografisanja sa blicem. U normalnoj situaciji kada nije aktivirana ova opcija fotoaparat će automatski kontrolisati brzinu zatvarača između 1/60 s i maksimalne brzine na kojoj je moguća normalna sinhronizacija da ne bi dobili dvostruku sliku. Kada aktiviramo opciju "Slow Sync" na raspolažanju su nam sve brzine zatvarača manje od maksimalne brzine na kojoj je moguća sinhronizacija. Ova opcija omogućava fotografisanje osvetljene zgrade u noći sa neosvetljenim objektom u prednjem planu kojeg ćemo osvetliti blicem, naravno u tom slučaju moramo koristiti stativ ili fotoaparat osloniti na čvrstu podlogu.

**SINHRONIZACIJA BLICA NA PRVOJ ILI DRUGOJ ZAVESICI**

Većina današnjih bliceva i fotoaparata imaju mogućnost izbora u kom trenutku će bljesak biti aktiviran: neposredno pošto se zavesica na zatvaraču u potpunosti otvori (sinhronizacija na prvoj zavesici) ili u momentu kada je zavesica krenula da se zatvara (sinhronizacija na drugoj zavesici). Naravno, mi ne možemo videti golin okom razliku između ova dva slučaja jer je vreme za koje je zavesica na zatvaraču otvorena veoma kratko. Kada koristimo duže brzine zatvarača i kod objekata koji se kreću možemo videti razliku i dobiti veoma zanimljive efekte.

**■ Sinhronizacija na prvoj zavesici**  
Blic će biti aktiviran neposredno pošto se zavesica na zatvaraču u potpunosti otvorila, a kao rezultat dobićemo zamrznutu, oštu sliku objekta koji se kreće, ali pošto ekspozicija još traje objekat koji se kreće stvorije razmazanu sliku ispred slike koja je dobijena sa blicem, time dobijamo utisak da se objekat kreće unazad.

**■ Sinhronizacija na drugoj zavesici**  
Kada se zavesica na zatvaraču u potpunosti otvori, objekat koji se kreće daje razmazanu sliku na filmu ili senzoru, a na kraju ekspozicije neposredno u momentu kada zavesica krene da se zatvara blic će biti aktiviran. Na taj način dobijamo oštu sliku na kojoj je zadnji deo neoštar što stvara impresivan utisak kretanja.

**EFEKAT CRVENIH OČIJU**

Crvene oči su neželjeni efekat koji se javlja pri fotografisanju sa blicem i pretvara osobe koje fotografisemo u "monstre" sa crvenim očima. U svakodnevnim prilikama zenica oka izgleda crna. Ovo je očekivano kod crno pigmentiranog sloja mrežnjače koji eliminise bilo koji unutrašnji refleks. Međutim, krvni sudovi na površini pigmentiranog sloja mrežnjače koji u normalnoj situaciji ne bi trebali biti vidljivi postaju vidljivi pri fotografisanju sa blicem. Znači crvene oči su posledica refleksije svetlosti blica od krvnih sudova na mrežnjači jer ovo nije sposobno da spreči unutrašnji refleks.

Crvene oči se uglavnom javljaju kada je blic preblizu osi objektiva tako da se svetlost reflektuje od oka pod identičnim ugлом pod kojim je i stigla. Mala udaljenost ose blica od ose objektiva daje oštar ugao refleksije i povećava verovatnoću pojave crvenih očiju. To je uobičajeno kod kompaktnih fotoaparata, kao i kod refleksnih fotoaparata sa ugrađenim blicem.

Važan faktor koji utiče na pojavu crvenih očiju je veličina zenice, veći otvor zenice je veći rizik. Opšte je poznato da se zenica oka širi pri slabom svetlu, pri konzumaciji kafe itd.

Kod fotografisanja životinja sa blicem takođe dolazi do iste pojave samo što oči nisu crvene, već su zelene ili žute.

**Fotografija snimljena bez i sa uključenom opcijom za eliminisanje efekta crvenih očiju**

Postoji nekoliko načina kako da izbegnete pojavu crvenih očiju:

- U današnjim fotoaparatima sa ugrađenim blicem postoje sistemi koji treba da smanje ili otklove ovu neželjenu pojavu, a zasnovana su na tome da pre glavnog bljeska dodatna lampa osvetljava subjekat koji fotografisemo ili blic nekoliko sekundi pre glavnog bljeska daje predbljesak ili seriju od nekoliko bljesaka posebno pre glavnog bljeska. Na taj način skuplja se zenica oka a smanjuje se mogućnost pojave crvenih očiju. Sva tri sistema dosta efikasno otklanjuju efekat crvenih očiju, međutim sistemi sa predbljeskom ponekad zbujuju osobe koje fotografisemo jer misle da su tada fotografisane, a ne posle nekoliko sekundi.
- Ponekad pomaže da: reči osobi koju snimate da pogleda u neki svetlosni izvor pre nego što snimite fotografiju.
- Usmeriti glavu blica ako je moguće u tavanu kako bi subjekat koji snimamo bio indirektno osvetljen.
- Spoljni blic skinuti sa držača na fotoaparatu i uz pomoć produžnog kabla pomeriti ga malo sa strane.
- Reči osobi koju snimate da ne gleda pravo u objektiv foto apatata.
- Postoje i specijalni flomasteri (različiti za ljude i životinje) koji nisu baš jeftini (oko 1.000 din.), ali mogu veoma efikasno da otklene crvene oči na već gotovim fotografijama.

**CANON SPEEDLITE 580EX****CANON SPEEDLITE 550EX**

Blic koji se još može naći u prodaji, a donedavno je bio najjači model firme Canon. Koristi E-TTL način merenja, a poseduje i opciju ručne kontrole rada. Od ostalih mogućnosti tu su: visoka sinhronizacija, stroboskopski način rada, korekcija snage blica i mogućnost daljinske bežične TTL kontrole rada. Može da radi i kao glavna kontrolna jedinica (master), a i kao pomoćna jedinica (slave) u sistemu sa više bliceva. Glava se može pomerati u sve tri ose, na zadnjem delu pored kontrolnog displeja od tečnog kristala nalazi se i dugmad za kontrolu rada. Rukovanje nije komplikованo, osim postavljanja željenih korisničkih funkcija koje su označene brojevima.

**CANON SPEEDLITE 420EX****420EX**

Ovo je blic srednje jačine i znatno povoljnije cene u odnosu na prethodna dva blica i namenjen je, pre svega, amaterima. Nema kontrolni displej, ali su sve informacije o postavljenim elementima označene svetlećim lampicama. Koristi E-TTL način merenja, ali ne poseduje mogućnost ručne kontrole rada.

Glava blica može se okretati oko svih ose, ali, nažalost, nema dodatni difuzor. U kompletu s ovim blicem dobija se i mali stativ jer ovaj blic podržava bežičnu kontrolu rada, ali samo kao pomoćna jedinica (slave). Od ostalih mogućnosti podržava visoku sinhronizaciju i korekciju snage blica koja se obavlja preko samog fotoaparata.

**KONICAMINOLTA PROGRAM 5600HS(D)**

Ovaj model je najbolji i najjači blic firme KonicaMinolta i namenjen je korišćenju na novim generacijama analognih i digitalnih fotoaparata. Za razliku od ranije generacije, poboljšan je sistem TTL kontrole rada novim ADI (eng. Advanced Distance Integration) sistemom. Sada se za proračun određivanja jačine bleska u kombinaciji sa novom generacijom objektiva (D-serija) koristi informacija o udaljenosti. Glava blica moguće je pomerati i po horizontali i po vertikalni, a na zadnjem delu nalaze se veliki kontrolni displej i dugmad koja omogućavaju logično rukovanje i postavljanje željenih parametara. Za razliku od ostalih bliceva, poseduje nestandardnu stopicu za montažu na fotoaparat koji koristi samo KonicaMinolta. Pored TTL kontrole rada, poseduje još ručnu kontrolu rada, ali nema sopstvenu automatiku. Od ostalih osobina tu su: visoka sinhronizacija, korekcija snage blica, a poseduje i senzor koji nam omogućava daljinsko aktiviranje drugim blicem i s ugrađenim blicem na fotoaparat, s mogućnošću podešavanja odnosa snage između njih.



Model blica	Canon Speedlite 580EX	Canon Speedlite 550EX	Canon Speedlite 420EX	KonicaMinolta Program 5600HS(D)	KonicaMinolta Program 3600HS(D)
Cena	49.800 din. (600 evra)	37.350 din. (450 evra)	18.260 din. (220 evra)	37.350 din. (450 evra)	16.600 din. (200 evra)
Vodeći broj (ISO 100 i 50 mm, m)	42	42	34	44	29
Sistem koje podržava	C	C	C	M	M
Blic automatska	ne	ne	ne	ne	ne
Manuelna kontrola rada	da	da	ne	da	ne
Glava pokriva vidni ugao objektiva (ekv. 35 mm)	24–105 mm (14 mm s difuzorom)	24–105 mm (17 mm s difuzorom)	24–105 mm	24–85 mm (17 mm s difuzorom)	24–85 mm (17 mm s difuzorom)
Ugradena refleksna pločica	da	ne	ne	ne	ne
AF osvetljivač	da	da	da	da	da
Visoka sinhronizacija	da	da	da	da	da
Stroboskop	da	da	ne	da	ne
Sinhronizacija na drugoj zavesici	da	da	da	da	da
Korekcija snage blica	da	da	da	da	da
Bežična kontrola rada	da (TTL)	da (TTL)	da (TTL)	da	da
Horizontalno pomeranje glave blica	da	da	da	da	da
Vertikalno pomeranje glave blica	da	da	da	da	ne
Vreme punjenja nakon bljeska punom snagom (alkalne / NiMH)	5 / 4 s	6,8 / 4,5 s	7,5 / 4 s	8 / 5 s	6 / 5 s
Napajanje	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)
Mogućnost spoljnog napajanja	da	da	ne	da	ne
Dimenzije/masa (bez baterija)	76 x 134 114 mm / 375 g	80 x 138 112 mm / 405 g	71,5 x 123 99,4 mm / 300 g	77,5 x 13 x 95,5 mm / 370 g	68 x 122 x 89 mm / 260 g
Sadržaj kutije	torbica, postolje za blic	torbica, postolje za blic	torbica, postolje za blic	torbica, postolje za blic	torbica, difuzor, postolje za blic
Informacije	PROFIFOTO, Beograd, tel.: 011/655-100, www.canon-adria.com			Powercom imaging, Beograd, Bulevar Avnoja 67/4, tel.: 011/3017-828, www.konicaminolta.com	
OCENA					
Konstrukcija	94	93	91	93	85
Mogućnosti	94	93	90	93	89
Kvalitet	95	93	93	95	90
Cena / kvalitet	94	92	94	94	94
Ukupna ocena	94	93	92	94	90

## KONICAMINOLTA PROGRAM 3600HS(D)

Blic srednje snage koji sadrži sva poboljšanja koja nosi novi ADI sistem. Kompaktne je konstrukcije, a glavu blica moguće je pomerati samo po vertikali. Širokougaoni adapter isporučuje se kao odvojeni deo i montira se prema potrebi na prednji deo glave. Na zadnjem delu nema kontrolni display, ali su sve informacije o postavljenim elementima označene svetlećim lampicama. Moguća je samo TTL kontrola rada blica, dok su od ostalih osobina tu: visoka sinhronizacija, korekcija snage blica, a poseduje i senzor koji nam omogućava daljinsko aktiviranje drugim blicem i s ugradenim blicem na fotoaparatu, s podešavanjem odnosa snage između njih.



## METZ MECABLITZ

Metz je firma koja ima dugogodišnju tradiciju u proizvodnji bliceva koji mogu da se koriste, uz pomoć odgovarajućih adaptera, na skoro svim sistemima fotoaparata – od srednjeg formata, do današnjih digitalnih fotoaparata. Ovo je dobro ako imate fotoaparate različitih proizvođača gde nije potrebno kupiti nov blic, već je dovoljno promeniti odgovarajući adapter sa stopicom i on će biti u potpunosti kompatibilan. U svojoj ponudi ima uvek preko deset modela namenjenih različitim kategorijama korisnika, a tu su prateća oprema i adapteri za različite sisteme. Metz Mecablitz 54 MZ-4i digital je unapređena verzija ranijeg modela koji je nosio oznaku MZ-3, na kojem je poboljšana kompatibilnost novom Nikon i-TTL načinu kontrole

## 54 MZ-4I DIGITAL

rada blica. Pored velike snage koju daje ovaj blic, tu su i ostale mogućnosti koje karakterišu samo profesionalne bliceve, kao što su stroboskopski režim rada, visoka sinhronizacija za fotoaparate koji to podržavaju, daljinska kontrola rada više bliceva i korekcija snage blica. Specifičan je po tome što poseduje mali blic na telu koji nam omogućava rasvetljavanje senki kada se glava blica koristi za indirektno osvetljavanje. Zbog mogućnosti da se ovaj blic koristi za različite sisteme, poseduje mogućnost prilagođavanja ugla bleska prema formatu filma ili senzora s kojim radimo. Na displeju će biti ispisana žična daljina objektiva za format filma ili senzora koji koristimo.



## Metz Mecablitz 54 MZ-4

Metz Mecablitz 54 MZ-4	Metz Mecablitz 44 AF-4	Nikon SB-800	Nikon SB-600	Olympus FL-50	Olympus FL-36	Sigma EF-500 DG SUPER
37.346 din. (449 evra)	8.561 din. (103 evra)	36.140 din. (435 evra)	20.250 din. (244 evra)	43.160 din. (520 evra)	18.675 din. (225 evra)	20.335 din. (245 evra)
40	34	44	36	40	29	40
Uz odgovarajući adapter sa skoro sa svim postojećim sistemima	C, N, M	N	N	0	0	C,M, N, P,S
da	ne	da	ne	da	da	ne
da	da	da	da	da	da	da
24–105 mm (20 mm s difuzorom)	24–105 mm	24–85 mm (14 mm s difuzorom)	24–85 mm (16 mm s difuzorom)	24–84 mm (16 mm s difuzorom)	24–84 mm (16 mm s difuzorom)	24–105 mm (17 mm s difuzorom)
ne	ne	da	ne	ne	ne	ne
da	da	da	da	da	da	da
da	da (samo Canon)	da	ne	ne	da	da (Canon, Sigma, Minolta, Pentax)
da	ne	da	da	da	da	da
da	da	da	da	da	da	da
da	ne	da (TTL)	da (TTL)	ne	ne	da
da	ne	da	da	da	da	da
da	da	da	da	da	da	da
6 / 4,5	5 / 4 s	6 / 4 s	4 / 3 s	6,2 / 4 s	7,2 / 5,5 s	6 / 4 s
4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)	2 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH) ili 1 x CR-V3	4 x AA (alkalne, litijumske ili NiMH)
da	ne	da	ne	da	ne	ne
75 x 125 x 105 mm / 480 g	75 x 125 x 108 mm / 400 g	70,5 x 129,5 x 93 mm / 350 g	68 x 123,5 x 90 mm / 300 g	78 x 141 x 107 mm / 375 g	65 x 105 x 95 mm / 270 g	77 x 139 x 117 mm / 335 g
torbica	–	torbica, postolje za blic, filtri, difuzna kupola i adapter za petu bateriju	torbica, postolje za blic	torbica	torbica	torbica, postolje za blic
ReproMarket, Beograd, tel.: 011/344-4963, www.repromarket.co.yu	REFOT B, Beograd, Pčinjska 17, tel.: 011/2456-151, www.refot.com	Olympus, Mekenčijeva 57, tel.: 011/34-04-138, www.olympus.co.yu	Josipovic Trade/Markantex, Gen. Mihaila Nedeljkovića 33, Beograd, tel.: 011/227 95 67, www.sigma-photo.com			



## METZ MECABLITZ 44 AF-4

Pripada kategoriji bliceva srednje snage s cenom prihvatljivom amaterima. Za razliku od naprednjeg modela 54MZ-4, adapter za određenu vrstu fotoaparata neodvojni je deo samog blica. Proizvodi se u četiri verzije koje su kompatibilne analognim i digitalnim fotoaparatima firmi Canon (44 AF-4C), Nikon (44 AF-4N i 44 AF-4iN) i KonicaMinolta(44 AF-4M). Verzija 44 AF-4iN može se koristiti i na Nikon fotoaparatima koji podržavaju i-TTL sistem. Jednostavne konstrukcije s malim kontrolnim displejem i dva kontrolna dugmila na ledima omogućavaju jednostavno rukovanje. Glava blica pomera se samo po vertikali. S njim je moguća samo TTL i ručna kontrola rada.

## NIKON SB-600



Ovo je blic srednje snage namenjen korisnicima s pličim džepom i amaterima. Veoma je slične konstrukcije kao i SB-800, a kompatibilan je svi analognim i digitalnim Nikon fotoaparatom. Na zadnjem delu nalazi se kontrolni displej nešto manjih dimenzija, koji može biti osvetljen. Pored TTL kontrole rada poseduje i ručnu kontrolu rada. Takođe, može da radi i kao glavna (master) i kao pomoćna (slave) jedinica kod bežične kontrole rada. Poseduje dodatni difuzor, ali nema reflektujuću belu površinu. Broj mogućnosti nešto je redukovani u odnosu na SB-800, dok je sistem kontrole rada skoro identičan, međutim, za njega morate izdvojiti duplo manje novca.



## OLYMPUS FL-36



Predstavnik uređaja srednje snage FL-36 jeste ujedno i najmanji blic E-sistema kompaktne konstrukcije i s identičnim načinom kontrole parametara kao FL-50 i istim brojem funkcija i mogućnosti. Tako pored TTL kontrole poseduje blic automatiku i ručnu kontrolu rada. Kompaktnost je postignuta zahvaljujući tome što za napajanje koristi samo dve baterije formata AA. Ali, i pored manjeg broja baterija, vreme punjenja je solidno. Glavu blica moguće je pomerati i po vertikali i po horizontali.



## OLYMPUS FL-50



Za svoj E-sistem Olympus je razvio profesionalni blic robustne izrade, s mogućnošću kontrole velikog broja parametara. Na zadnjem delu nalazi se kontrolni displej koji može biti osvetljen i dva točkića koji omogućavaju jednostavno postavljanje željenih parametara. Pored TTL kontrole rada poseduje i senzor na prednjoj strani koji omogućava blic automatski kontrolu rada bez korišćenja TTL sistema fotoaparata, a poseduje i ručnu kontrolu rada. Moguća je i korekcija snage blica, kao i visoka sinhronizacija. Informacija o položaju ugla glave prema žižnoj daljin objektiva može biti prikazana onom žižnom daljinom koja odgovara četvorotrećinskom sistemu ili data kao ekvivalentna formatu od 35 mm. Glavu blica je pomicna i po vertikali i po horizontali. Jedino što mu nedostaje jeste bežična kontrola rada sa više bliceva, ali siguran sam da će naredne generacije Olympus bliceva imati i ovu funkciju, jer je ona danas postala standard.



## NIKON SB-800



Predstavlja vrh ponude firme Nikon. Odlikuje se odličnom konstrukcijom s metalnom stopicom za montažu na fotoaparat. Kompatibilan je svi analognim i digitalnim Nikon fotoaparatom. displej nam daje sve potrebne informacije, a uz pomoć džožista i dva dugmeta moguće je jednostavno postaviti potrebne parametre. Dodatne funkcije u meniju blica označene su simbolima i treba da omoguće jednostavno aktiviranje potrebnih funkcija i bez čitanja uputstva. Pored difuzora, u glavi se nalazi i dodatna bela reflektujuća površina, a uz blic se isporučuje i difuzna kapa za koju korisnici ostalih sistema moraju izdvojiti dodatan novac. Nikon SB-800 poseduje dodatni nosač za petu bateriju koji omogućava kraće vreme punjenja blica, a u osnovnom paketu dobiceće i dva želatinska filtra za tungsten i fluorescentnu rasvetu koja će omogućavati dobijanje boljih rezultata pri dosvetljavanju u onim situacijama gde je postojeće ambijentalno svetlo različite temperature u odnosu na ono koje daje blic. Pred TTL kontrole poseduje automatiku blica, kao i ručnu kontrolu rada. Zanimljivo je napomeniti da pri određivanju automatskog balansa beloga učestvuje i sam blic jer je poznato da lampa ne može dati uvek istu temperaturu svetlosti. Unapredeni sistem bežične kontrole rada (Creative Lighting System) s više bliceva uz fotoaparat koji podržavaju i-TTL merenje omogućava potpuno automatsku kontrolu tri grupe bliceva, a može da radi u jednom od četiri kanala kao glavna kontrolna jedinica (master) ili kao pomoćna jedinica (slave). S fotoaparatom koji ne podržavaju ovakav način rada moguć je klasičan način bežične kontrole rada.

## SIGMA EF-500 DG SUPER



Sigma je poznata po proizvodnji objektiva, ali u svojoj ponudi ima i nekoliko bliceva. Odabrali smo samo vrh ponude, tj. Sigma EF-500 DG SUPER. Proizvodi se u pet verzija koje su kompatibilne analognim i digitalnim fotoaparatom firmi Canon, Nikon, Pentax, Minolta i Sigma. Po snazi nalazi se u samo vrhu, a snagu je moguće kontrolisati uz pomoć TTL sistema fotoaparata ili potpuno ručno. Ovaj uređaj nema vlastitu blic automatiku. Na zadnjem delu nalazi se kontrolni displej koji može biti osvetljen, a upravljački meni s kontrolnim dugmadima uobičajen je i lak za razumevanje. Od ostalih karakteristika tu su, u zavisnosti od tipa fotoaparata, stroboskopski režim rada, korekcija snage blica, visoka sinhronizacija i sinhronizacija na drugo zavesici. Ima ugrađen i senzor za daljinsko bežično aktiviranje, ali kontrola rada je ručna. Možda se ne može porebiti s originalnim blicevima, ali s obzirom na raspoloživu snagu, solidnu konstrukciju i broj mogućnosti, može biti isplativa kupovina.

[www.foto-oprema.com](http://www.foto-oprema.com)

- Profesionalna foto oprema
- Uporedni pregled aparata
- Objasnjenje najčešćih termina
- Najkompletniji asortiman robe
- Dodatna oprema:
  - objektiivi
  - blicevi
  - mem. kartice...

- Detaljne specifikacije aparata sa slikama...
- Detalne specifikacije kamera sa slikama...
- Novosti
- Pogodnosti
- Akcije

- Naručivanje putem sajta
- 24h - Non Stop
- Naručivanje putem telefona
- Besplatna kućna dostava
- Besplatna dostava za Srbiju
- Raspoloživi Info telefoni
- Briga o korisnicima i kupcima

CANON - NIKON - FUJI - OLYMPUS - KODAK - SONY - PENTAX - KONICA MINOLTA - SIGMA

SIGMA AF EX 50-500 mm f/4-6,3 APO RF HSM



# Ekstremni zum objektiv

ŽELITE LI DA IDETE U AFRIKU NA FOTO-SAFARI ILI U MNOGO NAM DOSTUPNIJU CARSU BARU NA FOTO-LOV PTICA? UKOLIKO JE VAŠ ODGOVOR POTVRDAN, ONDA ĆE VAM SIGURNO ZATREBATI OVAKAV OBJEKTIV

Ovaj na tržištu jedinstven objektiv pokriva žižnu daljinu od 50 mm do neverovatnih 500 mm, tj. od normalca do ekstremnog teleobjektiva. Međutim, kada ovaj objektiv stavite na neki od SLR digitalaca sa senzorom manjim od 35 mm, dobijete ekvivalentan vidni ugao koji odgovara rasponu od 75 do 750 mm kod Nikona, odnosno od 80 do 800 mm kod Canona.

## KONSTRUKCIJA I RUKOVANJE

Objektiv je izrađen od metala, s matiranim završnom obradom i odličnim kvalitetom izrade kakav imaju samo profesionalni modeli. Zajedno sa senilom i nosačem za stativ težak je skoro dva kilograma, a dužina od 216 mm okretanjem prstena za zimiranje povećava se na neverovatna 304 mm. Prstenovi za zimiranje i izoštiranje dovoljno su veliki i omogućavaju lagodno korišćenje, a moguće je i

ručno izoštiranje u autofokusnom režimu rada. Ispred prstena za izoštiranje nalazi se prozoričić sa škalom udaljenosti, dok je na srednjem delu, koji se izvlači, označeno uvećanje i minimalna daljina izoštiranja za postavljenu žižnu daljinu. Zbog masivnog prednjeg dela, poseduje kočnicu koja blokira objektiv u najkraćem položaju, pa ga možemo nositi, bez straha da će se sam izvući, kada je okrenut nadole. Koristi filtre prečnika 86 mm koji se i pri zimiranju, i pored toga što se izvlači prednji deo, ne okreću, što je značajno prilikom korišćenja polarizacionog filtra. Međutim, za njegovu kupovinu moraćemo izdvojiti prilično novca zbog ekstremnog prečnika. Nosač za stativ može poslužiti i kao ručka za nošenje, koja je ergonomski oblikovana prema prstima, ili nosač za kaiš.

## PERFORMANSE

Rezolucija ovog objektiva skoro je na čitavom rasponu izjednačena i iznad proseka je. Primetan je jedino znatniji pad rezolucije i smanjenje kontrasta, pogotovo na ivicama za žižnu daljinu od 500 mm kada koristimo maksimalan otvor blende f/6,3, međutim, s otvorima blende na f/8 ili f/11 izvući ćemo maksimalan kvalitet. Primetno je i pojačano vinjetiranje (zatamnjene ivice), što nije neuobičajeno kod objektiva s velikim rasponom, koje se naročito vidi pri fotografisanju jednolične scene s maksimalnim otvorom blende i kod većih žižnih



KonicaMinolta  
SLR fotoaparate  
nema ugrađen

HSM motor, već koristi motor iz fotoaparata. U kombinaciji s ovim objektivom možete koristiti telekonverte APO 1,4 puta EX ili APO 2 puta EX. Tada se koristi samo raspon označen do 100 do 500 mm jer zbog izlaska zadnje grupe sočiva nije moguće koristiti raspon označen do 50 do 100 mm. Da ne biste ostetili zadnje sočivo i telekonverter, Sigma je napravila limitator koji koristi isti prekidač i za kočnicu. Kada se koristi telekonverter zbog znatnog smanjenja svetlosne jačine objektiva, automatsko izoštiranje nije moguće koristiti, već moramo ručno izoštavati.

Možda će vam se cena učiniti previsokom, ali kada shvatite koliko on objektiva menja, a da pored robustne konstrukcije štedi prostor u vašoj torbi, to poprima sasvim novo značenje.



Fotografije snimljene objektivom Sigma u položajima 50 i 500 mm

daljina. Međutim, kod digitalnih SLR fotoaparata sa senzorom manjim za 1,5 ili 1,6 puta od formata od 35 mm, ova pojava skoro je neuočljiva. Distorsija (geometrijsko izobličenje) je minimalna i primetna samo kod većih žižnih daljina, a boje koje daje ovaj objektiv su neutralne.

I pored maksimalne svetlosne jačine od f/6,3,

a s obzirom na to da skoro svi autofokusni sistemi ne funkcionišu uznad f/5,6, ovaj objektiv radi sasvim normalno, brzo i tiho reaguje zahvaljujući ugrađenom HSM motoru. Ovo je postignuto tako što čip u objektivu daje informaciju fotoaparatu da je reč o blendi f/5,6 umesto o otvoru blende f/6,3. Pri slabijim svetlosnim uslovima primetno je nezнатно duže traženje fokusa, ali zahvaljujući brzini ugrađenog HSM motora to skoro da nećemo primetiti. Verzija ovog objektiva za Pentax i



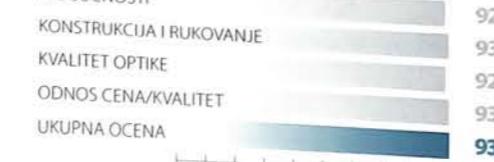
## PLUS

- » kvalitet izrade,
- » veliki raspon žižne daljine,
- » cena za mogućnosti koje pruža.

## MINUS

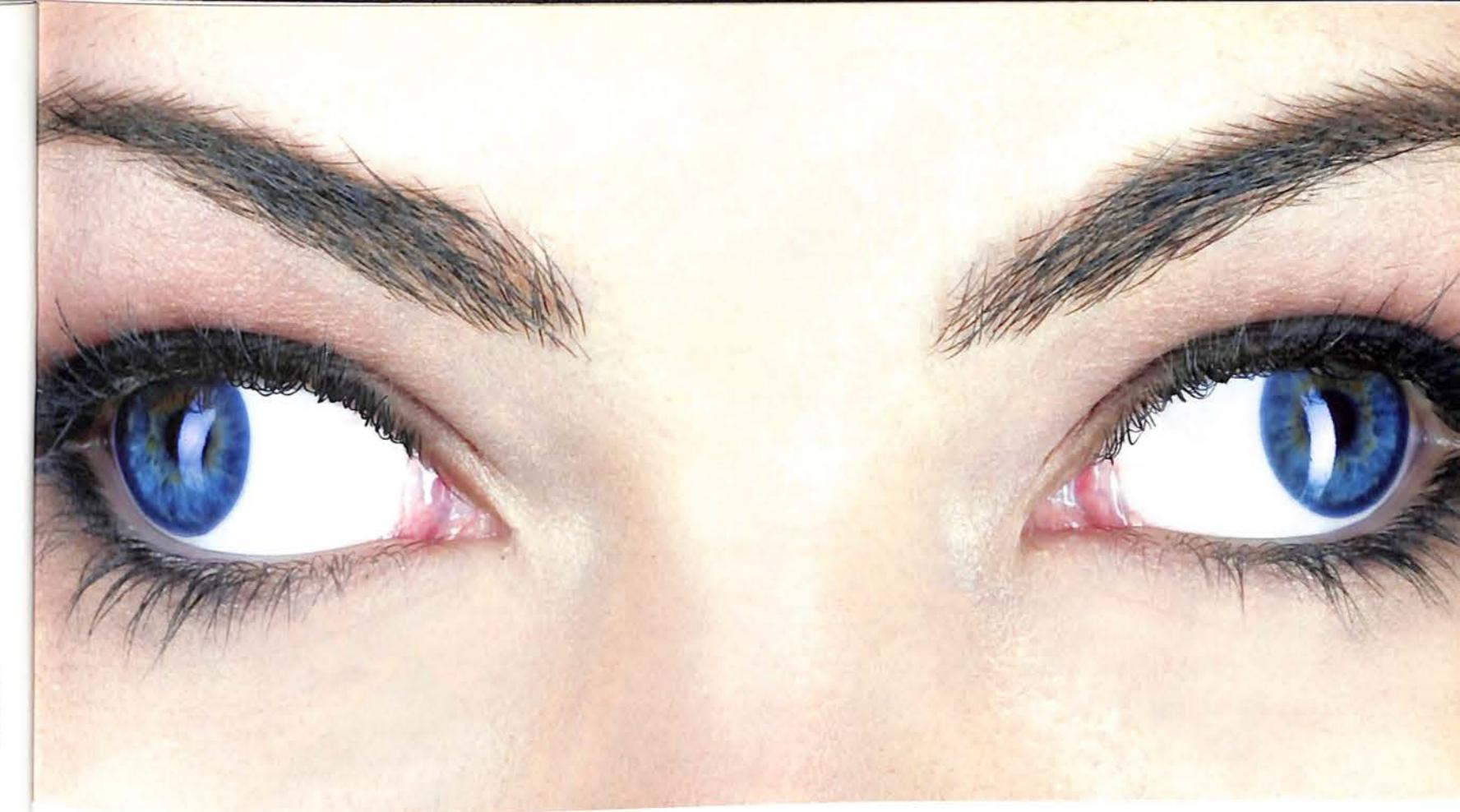
- « primetno vinjetiranje kod formata od 35 mm,
- « prečnik filtra od 86 mm.

## MOGUĆNOSTI



## TEHNIČKI PODACI

Cena	95.000 din. (1.020 evra)
Bajonet	Nikon F, Canon EF, Pentax, Minolta
Žižna daljina	50–500 mm
Maksimalan otvor blende	f/4 (50 mm) i f/6,3 (500 mm)
Minimalan otvor blende	f/22
Konstrukcija (br. sočiva / br. grupe sočiva )	16/20
Sistem za izoštiranje	unutrašnji sistem sa HSM motorom (samo za Canon i Nikon)
Sistem za zimiranje	rotacioni sa spoljnim izvlačenjem tubusa
Broj lamela blende	9
Minimalna daljina izoštiranja	1 (50 mm) – 3 m (500 mm)
Prečnik filtra:	86 mm
Dimenzije / masa	93 x 216–304 mm / 1.900 g
Sadržaj kutije	torba, senilo LH935-01, kaiš
Informacije	Josipovic Trade/Markantex, Gen. Mihaila Nedeljkovica 33, Beograd, tel.: 011/227 95 67, <a href="http://www.sigma-photo.com">www.sigma-photo.com</a>



widescreen





## VELIKI TEST BATERIJA

O BATERIJAMA OBICNO NIKO NE RAZMIŠLJA DOK NORMALNO NAPAJAJU STRUJOM OMILJENE NAM UREĐAJE. ALI KADA NAM SE PRVI PUT DOGODI DA ZBOG NEISPRAVNE BATERIJE PROPUSTIMO I NE ZABELEŽIMO NEŠTO VAŽNO ONDA KRENEMO U POTERU ZA KVALITETOM

Već smo u digitalnoj eri (ali nemojmo analognu fotografiju neopravdano zapostavljati). I često, kad nam je najslade, pojavi se na displeju našeg fotoaparata nimalo prijatan, ponekome čak i zbumjući znak neke crvene, uglavnom "šuplje" baterije, koji jasno stavlja do znanja da baterija u fotoaparatu, kojoj smo, naivno, i nimalo rezonski, verovali da je "svemoguća", više nije u mogućnosti da opslužuje naš izvanredni, svemočni i uglavnom vrlo skupo, bar za sada, plaćeni digitalni fotoaparat. Šta to znači? Jednostavno, ako se na vreme nismo pobrinuli za rezervni "set" baterija, snimanja više nema: nema dece u koloru, niko neće verovati da smo stigli do Venecije, i što je najgore, "slatka tašta" će vas upisati u crni tefter iz koga nema izlaza, barem dok je ona živa, jer ko će, bez fotografskog dokaza, verovati da ste bili tako dobar zet da je vučete čak u pomenutu Veneciju. Uz psovku naviru sećanja na dobre analogne, mehaničke fotoaparate kojima niko, sem našeg neznanja, nije mogao da

nudi, a tašta je i tako (vašom greškom), zbog dve blende razlike, na pozitivu bila malo "tamnija", što je sasvim u skladu s njenim duševnim sklopom. Kako smo u digitalnoj eri, u kojoj pored megapiksla, zumova i vrhunske automatske, ravnopravnu ulogu imaju i izvori energije, pogledajmo kako sada stoji stvar na ovome planu.

### DVE VRSTE BATERIJA

Pod nazivom "baterija" podrazumevamo ponovo punjive baterije koje su sada već dostigle kapacitet alkalinih baterija i daleko su isplativije od njih. Prvi tip ovih, ponovo punjivih, baterija jesu one koje su tačno predviđene za određene marke i tipove fotoaparata. To su uglavnom "jon litijum" ili "litijum polimer" baterije s izvanrednim osobinama, ali je i njihova cena takođe na "izvanrednom" nivou, uključujući i cenu specifičnih punjača za njih. Drugi tip su "metal hidrid" baterije, uglavnom AA veličine, koje se, zbog kombinacije svoje veličine,

kapaciteta i univerzalnosti, koriste u velikom broju digitalnih fotoaparata, u blicevima, daljinskim komandama, tranzistorskim prijemnicima. Ne zaboravimo ovde i baterijske svetiljke. Onaj koga sećanje služi setiće se dobroj staroj Ni Cd Vartinh baterija od 750 mAh. To je bio "top" dostignuti kapacitet. Sada, deset godina kasnije, kapacitet je već tri puta veći, uz tendenciju daljeg povećanja u skoroj budućnosti. I na kraju ovog uvida, cene AA NiMh baterija višestruko su niže od baterija iz prve grupe. Zbog toga smo odlučili da prikupimo barem dvadesetak marki ili tipova ovih baterija, da ih testiramo i s rezultatima testa upoznamo naše čitaocе.

### KAKO SMO TESTIRALI BATERIJE

Prvo je valjalo prikupiti tih dvadesetak marki/ tipova baterija. Počeli smo s tim poslom još na Fotokini 2004. Posle toga, neki zastupnici i uvoznici proizvođača baterija u SCG obezbedili su nam one

baterije koje na Fotokini nismo mogli da dobijemo. Zahvaljujemo i prvima i potonjima. I na kraju, u prodavnicama smo pronašli nekoliko marki baterija koje pre toga nigde nismo našli. Njih smo, naravno, kupili. To se sada, moderno je reći, zove "logistika". Ipak, ceo ovaj test ne bi bio realizovan bez jednog izuzetnog punjača baterija firme VOLTCRAFT. Punjač ima pomalo dugačak naziv. Zove se "accu trainer NiCd/NiMh fast charger & battery analyzer". Mogućnosti ovog punjača daleko su veće od dužine njegovog imena i prikazaćemo ga u jednom od sledećih brojeva našeg časopisa. Ono što je važno za ovaj test jeste mogućnost punjača "AT3" (skraćeni naziv) da izmeri kapacitet baterije i da to numerički prikaže na digitalnom displeju. Preciznost punjača "AT3" je u granicama plus/minus 10 mAh. Kako NiMh baterije "pate" od samopražnjenja koje iznosi oko 1 odsto kapaciteta dnevno, pro smo morali da "formiramo" baterije sa tri uzastopna punjenja i pražnjenja, beležeci, pri tome, izmereni kapacitet posle svakog pražnjenja. Nakon toga ovaj postupak smo ponovili još tri puta i u testu prikazujemo najviši kapacitet koji je svaka od četiri baterije jednog kompleta dosegla. Jasno nam je da postoje daleko precizniji i verovatno pouzdaniji instrumenti za merenje kapaciteta baterija. Ali, to do sada još niko nije uradio. I drugo, sve baterije su na testu imale isti tretman tako da verujemo da će rezultati prikazani u tabeli dati objektivnu informaciju o realnim kapacitetima testiranih baterija.

Pre nego što krenete u "studiranje" tabele, pročitajte još i ovo: Sve što ima veze s baterijama, uključujući tu i same baterije, pravi se u Kini. Tamo radna snaga ima najnižu cenu. A proizvođači "poznatih" marki kažu: "Jeste, istina je za Kinu, ali to se tamo pravi prema našoj tehnologiji i u našu završnu kontrolu." Ovde "istina" već ima njanse. Jer, ako baterija ima znatno niži kapacitet od deklarisanih, onda ili firma laže ili im je tehnologija malo bajata. A ako postoji velika razlika u kapacitetu u okviru istog "seta" od četiri baterije, onda je zatajila završna kontrola. To znaju i proizvođači, pa su baterije s ovim "osobinama" daleko jeftinije, ali i one imaju svoje mušterije. Takođe, baterije nekih poznatih marki prave se u različitim fabrikama tako da može doći i do većih odstupanja u kapacitetu baterija iste marke. I, na kraju, na nekim baterijama velikim brojevima naznačen je poprilično veliki kapacitet, a ispod toga jedva vidljivim slovima i brojevima piše "minimum", uz neki broj koji je prilično niži od velikim brojevima deklarisanih kapaciteta. To je slično onome kada zgodna, i prilično "nadarena" devojka šeta u majici na kojoj velikim slovima piše: NEVINA SAM. A ispod toga, malim, jedva vidljivim slovima stoji: "Ovo je moja veoma stara majica." Zbog toga savetujemo: dobro se informišite i o baterijama i o devojkama pre nego što donesete odluku o izboru. Što se devojaka tiče, ne možemo ništa da vam pomognemo, ali se nadamo da će ovaj test rešiti vaše probleme kada su baterije u pitanju.

MIROSLAV NIKOLJAČIĆ

### REZULTATI TESTA PONOVO PUNJIVIH NiMh BATERIJA

Marka baterije	Deklarisani kapacitet (mAh)	Baterija br.				Prosek kapaciteta kompleta	Odnos dekl. kapaciteta i izmerenog
		1	2	3	4		
ACCU DIGITAL POWER	2.400	2.370	2.370	2.320	2.370	2.357	98,2
ANSMANN	2.500	2.500	2.560	2.560	2.530	2.537	101,5
CAMELLION	2.500	2.420	2.400	2.430	2.410	2.415	96,6
C.F.L.	2.300	2.200	2.030	1.960	1.960	2.037	88,6
CONRAD	2.200	2.140	2.150	2.180	2.240	2.177	99,06
DIGITAL POWER	2.400	2.190	2.120	2.140	2.200	2.162	90,1
DELKIN e Film	2.500	2.310	2.290	2.340	2.290	2.275	91
DELKIN e Film	2.300	2.330	2.250	2.360	2.350	2.322	100,9
ENERGIZER	2.500	2.370	2.400	2.330	2.410	2.377	95,1
G.P.	2.500	2.420	2.510	2.500	2.530	2.490	99,6
G.P.	2.300	2.100	1.800	1.780	1.850	1.882	81,8
HANHEL	2.350	2.190	2.140	2.240	2.140	2.177	92,6
HANHEL	2.000	1.710	1.840	1.630	1.750	1.772	86,6
MINWA	2.000	1.740	2.210	1.740	1.660	1.837	91,8
SIMATRON Laik	2.300	1.230	1.900	2.050	1.270	1.612	70,1
SUNPAK	2.300	1.700	1.640	1.670	1.520	1.657	72
SUPREME POWER	2.500	2.460	2.530	2.480	2.570	2.510	100
VARTA Photo 15 m.	2.300	2.280	2.330	2.270	2.310	2.297	99,9
VARTA Photo	2.300	2.270	2.310	2.280	2.280	2.285	99,3
VARTA 15 min Charge & go	2.000	1.900	1.900	1.940	1.930	1.918	95,9
UNIROSS 15 min.	2.100	2.150	2.100	2.070	2.090	2.102	100,1
UNOMAT	2.400	2.450	2.470	2.470	2.440	2.440	102,4

**ProFoto**  
[www.profoto.co.yu](http://www.profoto.co.yu)

DIGITALNI FOTOAPARATI

preko 100 modela renomiranih svetskih proizvođača

Canon Nikon

OLYMPUS PENTAX

SAMSUNG

MINOLTA

DODATNA OPREMA

memorijske kartice  
svih vrsta  
čitači  
memorijskih kartica

razne vrste kablova

IZRADA FOTOGRAFIJA  
SA SVIH MEDIJA



fotografije svih formata



Teraziје 36  
011 361.09.09  
011 687.454  
[info@profoto.co.yu](mailto:info@profoto.co.yu)

## LEGENDE KOJE TRAJU



KADA SE DALEKE 1976. NA TRŽIŠTU POJAVIO CANON AE-1, BIO JE TO PUN POGODAK JER GA JE VEĆ SLEDEĆE GODINE ČASOPIS PRACTICAL PHOTOGRAPHY PROGLASIO ZA FOTOAPARAT GODINE. AKO OVOME DODAMO I PODATAK DA SU MODELI AE-1 I AE- PROGRAM PROIZVEDENI U VIŠE OD PET MILIONA PRIMERAKA, I DA SE JOŠ UVĒK UPOTREBLJAVA KAO IZUZETNO POUZDAN FOTOAPARAT, JASNO JE ŽAŠTO JE NAŠAO SVOJE MESTO U OVOJ RUBRICI

Pre tridesetak godina fotoaparati su pravljeni uglavnom od velikog broja mehaničkih komponenata. I onda se pojavio AE-1 s elektronskim kontrolisanim zatvaračem i elektronskim autoknipsom, što je uz ugrađeno izvanredno svetlo tražilo u kome se vide elementi snimanja (sem ekspozicije) dalo pravi fotoaparat za ljubitelje Canona. Prelaskom na "elektroniku" broj mehaničkih delova je smanjen za oko 300, što je smanjilo proizvodnu cenu fotoaparata, a veoma dobar položaj komandi i neobično prijatan i "smiren" dizajn doprineli su velikoj popularnosti ovog modela.



## KONSTRUKCIJA

Canon AE- je jednooki refleksni fotoaparat s fiksnom prizmom i elektronski kontrolisanim platnjenim zavesnim zatvaračem s horizontalnim kretanjem. Fotoaparat snima na osnovu prioriteta ekspozicije, a uz korišćenje svetlotomera moguće je i ručno određivanje elemenata snimanja. Zatvarač

ima raspon ekspozicija između 2 i 1/1000, kao i B. Zahvaljujući elektronici, rad mu je tih, ali je zbog horizontalnog kretanja najkraća sinhronizacija za blic ograničena na 1/60 s.

Treba naglasiti da se detalji na ovom fotoaparatu razlikuju od onih, za njegove savremenike ubičajenih fotoaparata, i za to vreme su avanguardni. Veliki okrugli regulator ekspozicija i osetljivosti filma smešten je koncentrično oko poluge za premotavanje filma, a veliki crni, elektromagnetski okidač s kočnicom i autoknipsom na jednoj polugi oko njega doneli su ovom fotoaparatu još poena za dizajn. Fiksna pentaprizma ima nisku i prijatnu siluetu, što doprinosi utisku kompaktnosti, iako se on ne ubraja u kategoriju "malih" fotoaparata. Tražilo je s mat staklom i ima daljinac s presečenom slikom i prstenom od rasterskih mikroprizmi. Na desnoj strani vidljiva je vertikalna skala s oznakama vrednosti blende između 1,2 i 22, crvenom okruglom LED i, takođe, svetlećom oznakom M, s tačkom za kontrolu baterije i crvenim graničnikom za vrednost blende na gornjem delu skale. Okular tražila je tako konstruisan da i fotografiji koji nose naočare vide celu sliku u tražilu bez naprezanja oka.

Svetlotomer koristi silicijumsku mernu čeliju koja reaguje tačno i brzo, a može da se podesi za vrednosti između 25 i 3.200 ASA. Merenje svetlosti obavlja se pri punom otvoru blende objektiva. Ovaj svetlotomer, kao i elektronski kontrolisani zavesni zatvarač, napaja se strujom iz jedne srebro-oksidske baterije tipa S44 od 6 V. Baterija je smeštena na prednjem delu fotoaparata, a njeno ležište prekriveno je poklopcom dizajniranim tako da jedno služi i kao izvanredan rukohvat prilikom snimanja. Postoji mogućnost kontrole dubinske oštirine kao i prethodno, informativno očitavanje vrednosti blende prilikom automatskog snimanja ili merenje blende pri ručnom snimanju.



## PRIBOR

Kao i ostali modeli ovog renomiranog proizvođača, Canon AE koristi veliki broj objektiva u žičnim daljinama između 7,5 i 1.200 mm. Sam fotoaparat isporučivan je sa FD S.S.C. objektivom 1,4/50 mm, koji je na testu, objavljenom u Foto-kino reviji 1978. godine, pokazao dobre optičke rezultate. Namerno



**Elektromagnetski okidač sa polugom u položajima aktiviranog auto-knipsa i ukočeno Poluga za transport filma, regulator ekspozicija i osetljivosti filma i poluga okidača u položaju za snimanje**

Canon AE-1 program napravljen je 1981. godine, imao je nekoliko poboljšanja u dizajnu i, kako mu to i ime kaže, mogućnost programiranog određivanja blende i ekspozicije pri snimanju. Usprkos poboljšanjima, nije dostigao slavu svog prethodnika, koji, da još jednom naglasimo, i danas verno služi svoje vlasnike.

MIROSLAV NIKOLJAČIĆ

## Priprema razvijača

IAKO DANAS VEĆINA FOTOGRAFA PRIVRŽENIH KLASIČNOJ FOTOGRAFIJI KORISTI FABRIČKI PRIPREMLJENE RAZVIVAČE, POŽELJNO JE ZNATI NJIHOV SASTAV IZ DVA RAZLOGA: PRVI – VRSTA I KOLIČINA HEMIKALIJA DIREKTNO UTIČE NA BRZINU I KARAKTER RAZVIJANJA; DRUGI – AKO ZNAMO SASTAV RAZVIVAČA, MOŽEMO GA SAMI NAPRAVITI ILI MODIFIKOVATI PREMA SVOJIM POTREBAMA

Najveći broj proizvođača fotohemije ne objavljuje sastav svojih razvijača, pogotovo kada su u pitanju tečni koncentrati ili razvijači poslednje generacije. Međutim, sastav osnovnih tipova razvijača odavno je dostupan svim ljubiteljima eksperimentisanja u laboratoriji.

Osnovne supstance koje sa manje-više izuzetaka čine sastav razvijača jesu:

**razvijačke supstance** – metol, hidrochinon, amido, glicin, pirokatehin, paramidofenol, orto i parafenilendiamin, pirogalol;

**supstance za konzerviranje** – natrijum-sulfit, natrijum-bisulfit, kalijum-metabisulfit;

**supstance za ubrzavanje (alkalije)** – boraks, natrijum-karbonat, natrijum-bikarbonat, kalijum-karbonat, natrijum i kalijum hidroksid;

**supstanca za usporavanje** – kalijum-bromid.

Fabrički napravljen razvijač priprema se relativno lako za radni rastvor. Ukoliko je u pitanju tečni koncentrat, potrebna vam je fino graduisana menzura ili špric, kojim ćete odmeriti potrebnu količinu razvijača. Radni rastvor pravi se prema sledećoj formuli: **1 : razmerna radnog rastvora = X : količina razvijača**

To znači da vam za 500 mililitara radnog rastvora u razmeri 1 : 50 treba 10 mililitara koncentrovanih razvijača (1:50 = X : 500).

Praškasti razvijač u fabričkom pakovanju treba rastvoriti uvek prema uputstvu proizvođača, a to je, najčešće, sledeći postupak: u  $\frac{1}{4}$  vode temperature 40 °C do 60 °C rastvara se prva, pa onda druga redosledom označena kesica. Na kraju se dodaje voda do predviđene količine.

Ukoliko sami spravljate razvijač, onda je postu-



pak sledeći:  $\frac{1}{4}$  ukupne potrebne količine vode zagrijte na 50 °C, a hemikalije rastvarajte redosledom naznačenim u receptu.

Svaka sledeća supstanca rastvara se tek kada je prethodna potpuno rastvorena. Kada se rastvor ohladi na sobnoj temperaturi, dopunite ga vodom iste temperature do predviđene količine.

Za one koji žele samostalno da naprave razvijač, evo recepta za jedan od najpoznatijih.

To je KODAK D76:

voda na 50 °C – 750 ml, metol – 2 g, natrijum-sulfit (dehidriran) – 100 g, hidrochinon – 5 g, boraks – 2 g i dopuniti vodom do 1.000 ml

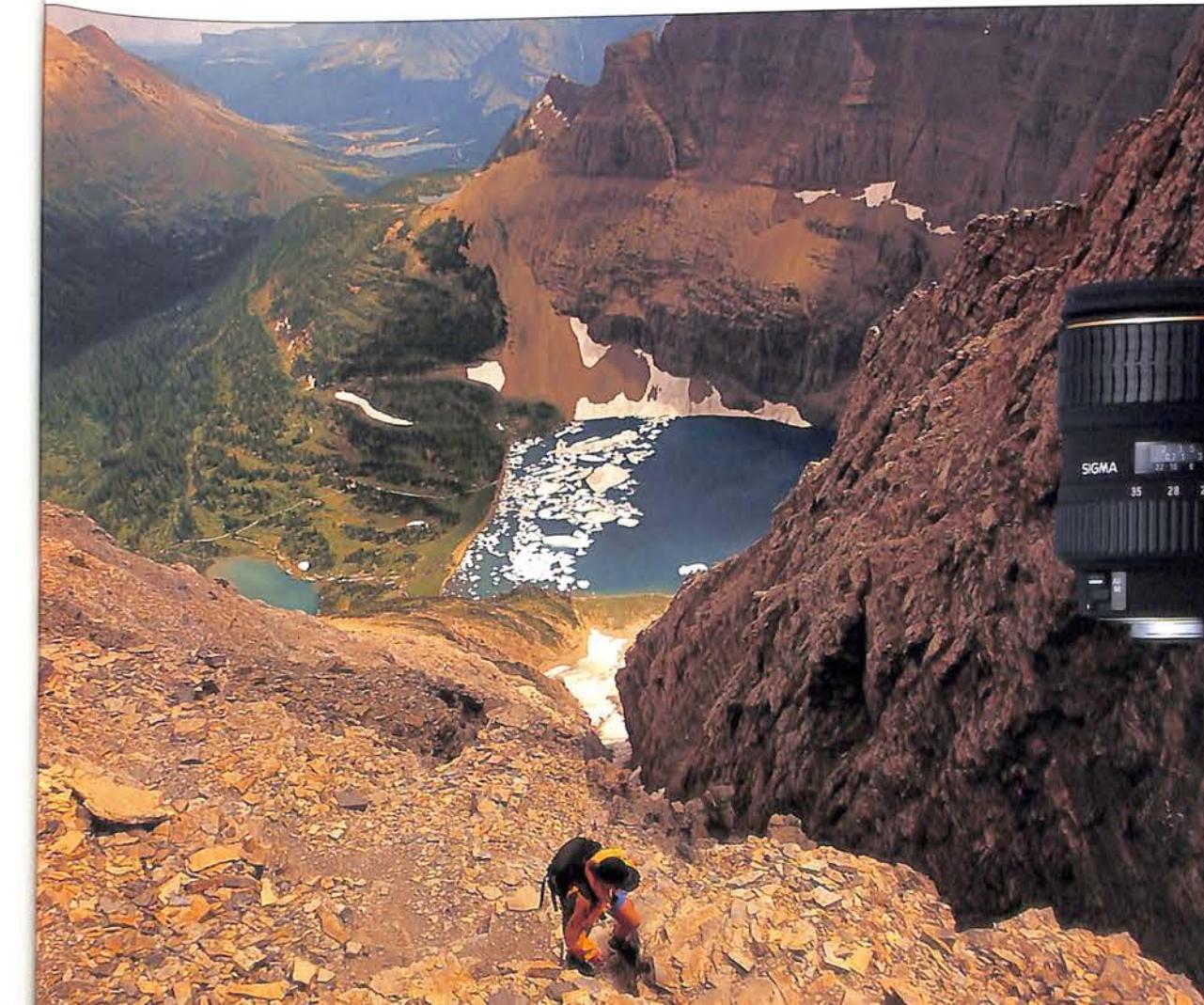
Hemikalije treba rastvarati prema naznačenom redosledu. Važno je napomenuti da se razvijač s metolom prave tako što se u vodu prvo doda mala količina natrijum-sulfita (10 odsto od pripremljene količine), pa se tek onda ubacuje metol.

U protivnom, metol se ne bi potpuno rastvorio. Preporučeno vreme razvijanja jeste od 5 do 8 minuta na 20 °C, u zavisnosti od tipa filma, aparata za povećavanje i kontrasta scene.

MILOŠ ZDRAVKOVIĆ

**SIGMA**  


Josipović Trade/Markantex  
Gen. Mihaila Nedeljkovića 33  
fax: 011/318 12 95  
tel: 011/227 95 67, 227 88 14  
e-mail: drj@eunet.yu  
www.josipovictrade.co.yu



A high-speed, ultra-wide zoom lens for film and digital SLR cameras covering a 104-degree angle of view.  
SIGMA 17-35mm F2.8 EX DG ASPHERICAL HSM

AF 12-24/4.5-5.6 EX DG  
AF 50 F 2.8 EX MACRO  
AF 8/4 EX FISHEYE CIRCULAR  
AF 15-30/3.5-4.5 EX DG ASP  
AF 24-70/2.8 EX DG  
AF 70-200/2.8 APO HSM  
AF 70-300/4.5-5.6 APO MACRO SUPER 2  
AF 28-105/2.8-4 ASP  
AF 80-400/4.5-5.6 EX B  
AF 50-500/4.0-6.3 EX HSM RF  
AF 18-50 F/3.5-5.6 DC  
AF 18-50 F/2.8 EX DC  
AF 55-200 F/4-5.6 DC  
AF 18-125/3.5-5.6 DC  
APO TELE CONVERTER 2X EX  
SIGMA EX FILTER M.C. UV 55, 58, 62, 67, 72, 77, 82  
SIGMA ELECTRONIC FLASHES EF-500

# NATALIJA KOVAČEVIĆ

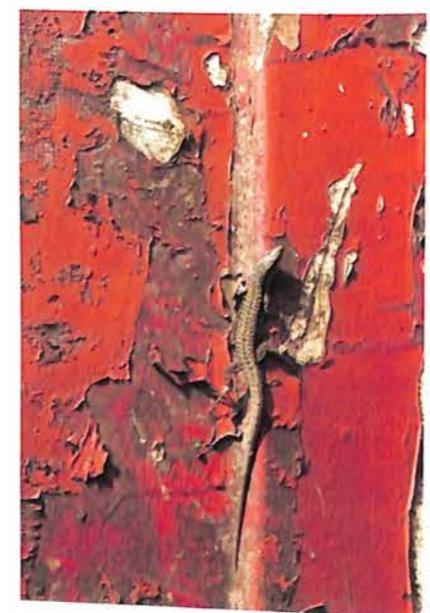
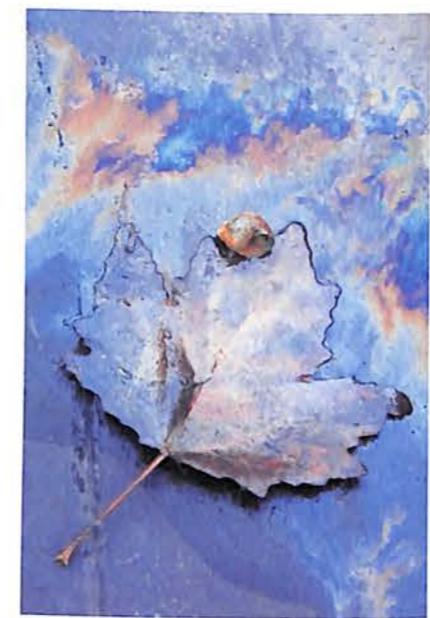
## RAVNICA U SRCU



POSEDOVANJE GOMILE FOTOAPARATA, OBJEKТИVA ILI FILTARA NIJE PRESUDNO ZA POSTIZANJE KVALITETA FOTOGRAFIJE JER MINIMUM OPREME OSTAVLJA VIŠE DRAGOCENOG VREMENA ZA RAZMIŠLJANJE O MOTIVU I KADRU. NATALIJA KOVAČEVIĆ SNIMA "STARIM" OLYMPUS E10 FOTOAPARATOM, ALI ZATO UVEK IMA NOVE MOTIVE I SVEŽE IDEJE KOJE PRONALAZI U RAVNICI KOJA JE OKRUŽUJE

**G**rupa mladih ljudi s fotoaparatomima koja svake nedelje šeta gradom i fotografiše odavno je prestala da bude interesantna Kovincima. Pre više od tri godine, na poziv upućen iz Centra za kulturu odazvali su se mlađi zaljubljenici u fotografiju i osnovali Art grupu "Anastas". Kao i sve ostale ljubavi, tako je i ova kod nekih bila trenutna strast iza koje su ostale fotografije i prijatelji, a kod drugih je postala potreba ili čak način života.

Od nekolicine onih koji više ne mogu bez fotoaparata po mnogo čemu izdvojila se Natalija Kovačević. Na početku vezana za analogne fotoaparate i klasičnu, crno-belu fotografiju, nevoljno je počela da koristi digitalnu opremu, a laboratoriju (iako ne u potpunosti) zamenila računarom. Nesputana bilo kakvim premissama tipa: ovo je umetnička fotografija, a ono nije, Natalija svoju kreativnu ene-



rgiju konstantno usmerava u pravcu trenutnog razmišljanja i inspiracije. Ponekad neka od fotografija tek nakon nekoliko meseci dobije svoj konačan izgled.

Fotografi su je upoznali kroz kataloge i izložbe gde je do sada dobila nekoliko nagrada i posebnih pohvala za primenu novih tehnologija. Izabrane fotografije ovoga puta ne pokazuju njenu veština u transformisanju faktografskog u digitalne maštarije, već su vezane za njenu ljubav prema ravnici u kojoj provodi život. Kao i većina fotografa, i ona je postepeno suzila sferu interesovanja, a objektiv često usmerava u pravcu životnih dešavanja, uz neobičan ali ispravan stav. Naime, naviknuta na to da je količina filma uvek ograničena i da od motiva izvlači esenciju, jer su joj na raspolaganju desetak kadrova i nekoliko minuta (fotoaparat čekajući i drugi članovi grupe), ona i digitalnim fotoaparatom snima samo jedan ili dva kadora, uvek čekajući odlučujući trenutak – kap

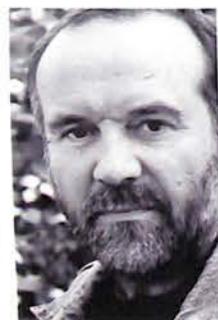
vode koja donosi živost mirnoj površini, pokret ruke ili treptaj oka.  
Do sada je tri puta pokazala publici svoje fotografije, učestvovala je na nekoliko grupnih izložbi, a s uspehom nastavlja i učešće na žiriranim izložbama.

M. ŽIVKOVIĆ



- [1] Povratak sa njive
- [2] List, puž i nafta
- [3] Gušter na olupini broda
- [4] Zima 2005
- [5] Pokraj kapidžika
- [6] Svetiljka
- [7] Detalj
- [8] Vašar u Omoljici
- [9] Bager vedričar





GORAN MALIĆ,  
predavač istorije  
fotografije na Akademiji  
umetnosti BK u  
Beogradu

Istorija umetnosti veoma je zahvalna fotografiji. Iako je začeta veoma davnio, još u antičko doba, ima mišljenja da je istorija umetnosti uteviljena kao nauka tek s razvojem fotografije. Sačuvano je nebrojeno mnogo svedočanstava o raznim kulturama, ili da se poslužimo jezikom struke – artefakata, baš zahvaljujući fotografiji. Neke od tih fotografija ciljano su snimane, ali mnoge su nastale posredno: tako što su fotografi snimali nešto drugo, a u kadar uneli i pojedine umetničke objekte. Kasnije, kad su mnoga dela razrena zubom vremena, ratovima, prirodnim nedaćama ili jednostavno nemarom, ispostavilo se da su neka zabeležena na fotografijama. A kako stoji u udžbeniku "Muzeologija" prof. dr Miodraga Jovanovića (koji je i sam vešt fotograf), fotografija je, u muzeološkom smislu, odgovarajuća zamena za samo delo. Dakle, nemojmo se ustručavati da okrećemo svoje objektive prema spomenicima kulture ili umetninama, pa makar i svoje najbliže stavili u prvi plan, radi fotografisanja za uspomenu. Tako sigurno doprinosimo očuvanju kulturnog nasledja naše planete.



## NEMANJA hiršl

PRAG i njegov astronomski sat smo prepoznali, a i autor fotografije Nemanja Hiršl iz Beograda nam je to došapnuo. Snimak je vrlo lep, čitak, središno komponovan. Gotovo da se vidi anatomija "ciferblata" (eto opet jednog nekadašnjeg izraza, ali ne možemo da odolimo ukusu epohe 19. veka koji izbjiga iz ove slike!). Pogledajmo čipkaste figure svetaca i jedne alegorije Smrti (naravno da je veliko početno slovo!), kako stoje na vrhovima kamenih stubića. A ko voli astrologiju, i veruje u značenja Zodijaka i Jaraca, ovde bi mogao svakoga dana da strpljivo prati i prognozira šta će mu doneti budućnost u životu, zdravlju i, naravno, ljubavi. Ne kažemo da nam

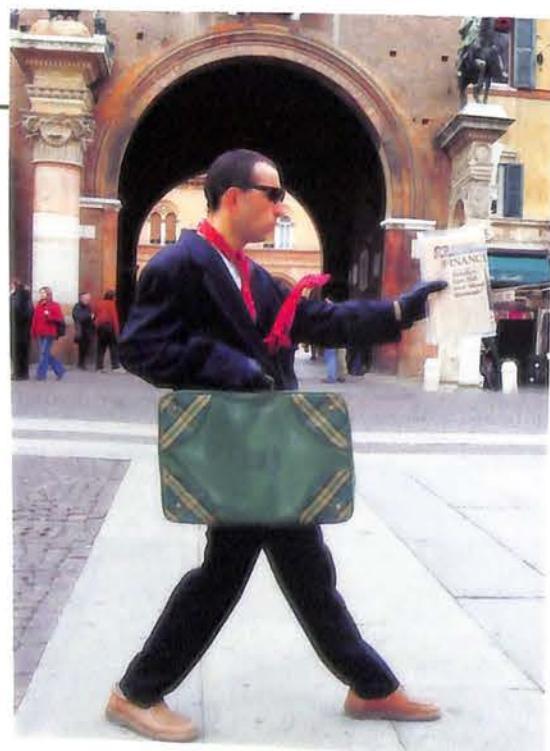
previše smeta žučast ton fotografije, ali on nije morao biti takav u prirodi, pa i da je fotografisano u večeće, kad je svetlost bogatija žutom nego inače. Čak i tada u prirodi postoji bela boja. Možda je ovde reč o nedosledno sprovedenoj ili netačnoj filtraciji (sad nam je sjajna prilika da procitamo, ako već nismo, vrlo informativan članak Svetog Dragovića o balansu belog: "Šetnja kroz spektar", REFOTO br. 27, str. 10-12). Možemo se kladiti da će ova fotografija biti bliž istini ako se u Photoshopu "provuče" kroz opciju Auto Color da bi povratila izgubljeni deo skale boja i, naravno, belu.

## Zamena za 1000 reči

### MILENKO VASIĆ

SVOJOM fotografijom Milenko Vasić iz Beograda parodiра izgled poslovног čoveka kome je u jednoj ruci aktovka, a u drugoj *Financial Times*. Očevdno je reč o nekom velikom gradu, s isto tako velikom kulturnom tradicijom; dovoljan je pogled na nekoliko detalja u pozadini pa da nam se to potvrdi. Pogledajmo najpre "poruku". Ta vrsta anegdotskog prilaza prizorima iz svakodnevnog života jeste i moguća i prijatna za gledanje. Ne zaboravimo da su dva velikana svetske fotografije izgradili gotovo celokupne svoje opuse na tome, najpre Rober Duano, s pravim zadiranjem u životne pojave, zatim i Anri Kartije-Breson, koji

je svakodnevici podigao na stepen lične filozofije. Ako je i ovde u pitanju neka vrsta foto-humora, onda se mora priznati da je nategnut. Figura prolazi kroz fotografiju pomalo teatralno, ali ništa zato, u ovom slučaju podjednako nas zanimaju okruženje. S druge strane, oblikovanje prizora nije baš bez smisla, vidi se da je figura centralna da bi se našla pod svodom, što joj daje dodatni naglasak. A pozadina je prilično bogata, makar da se može čitati samo u naznakama: dorski stub, levo, s čipkastom kamenom korpicom, pa statua konjanika desno, a u dubini bifora (dvodelni prozor sa svodovima), eto, dakle, odjeka antike, klasicizma, renesanse...



## VLADISLAV mitić

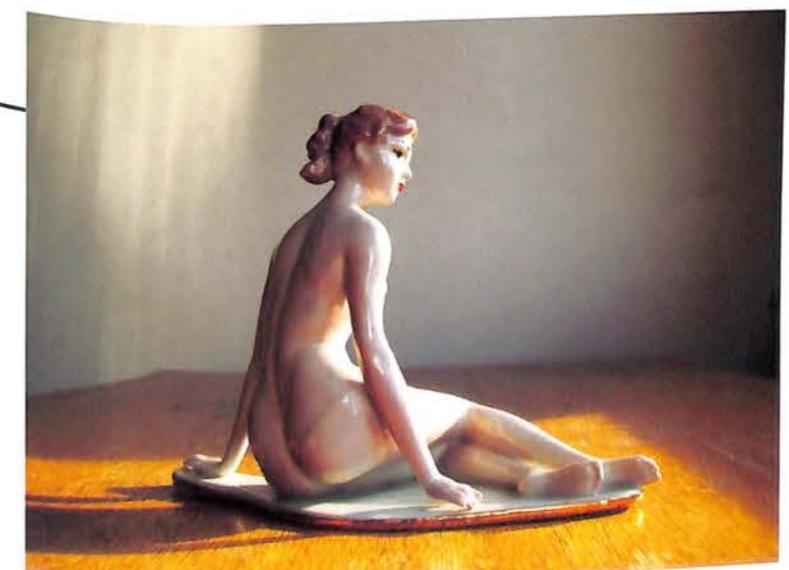
FOTOGRAFIJA nosi naziv "Duh Kalemeđana". Hajde da pogđamo na šta nas Vladislav Mitić navodi? Naravno, na istoriju tog mesta koja se proteže od neolitskog naselja, preko antičke, plemena Skordiska i Kelta, zatim srpske despotovine, pa Turaka, Austrijanaca, do našeg doba. Neke smo čak i preskočili. Čovek oduven kao srednjovekovni velmoža zabeležen je na Kalemeđanu 14. avgusta prošle godine u predvečeće (sve to čitamo među uredno sačuvanim podacima u Properties-u fajla). Trenutak je nesumnjivo neponovljiv, vrlo životan, da ne kažemo "lajfovski". Snimak je uređeno komponovan, s uravnoteženim rasporedom

masa i nešto jačim naglaskom na desnoj strani. Tu je i momenat iznenadenja – zaista, nije svejedno ako pred vas odnekud iskršne vojvoda Prijezda ili tamo neki gospodin za koga se zna da je živeo pre Leonarda da Vinčija. Da je fotografija pun pogodak, svedoči i jedan detalj u sredini prizora: eno je, u dubini, skulptura despota Stefana Lazarevića, rad vajara Nebojše Mitića. A taj odnos, između skulpture i takoreći oživljenog despota, fotografiju bolje objašnjava nego ovaj komentator. Naravno, i dvoje starih, na klupi, uklapaju se u celu priču. Eto: i istorija i uspomena, i dobra fotografija. Duhovito!



## MARKO obradović

TO SE nekad nazivalo prvomajski uranak! Dakle, prema podacima, ovaj snimak nastao je prvog maja ove godine u 9:45 pre podne (eto, šta vam je digitalac, u ovom slučaju Canon PowerShot A80, beleži svaki detalj ne pitajući vlasnika za dozvolu). Ne znamo ko se i kada dosetio da pred jezerom na Adi ciganlji podigne lažni Stonehenge, ali da tokom vremena ta hrpa kamenih blokova sve više privlači pažnju fotografa, više je nego očigledno. Kad bi neko bio dovoljno mudar, mogao bi od toga da napravi čitav projekt, ne samo izložbu nego i knjigu. Marko Obradović našao je nešto drugačiji ugao od svakodnevno videnih, spojio je drvo i kamen i istakao zanimljivu vezu između prednjeg plana, ukrštenih letava klupe i kamenih oblika u pozadini. Među njima je i jedno drvo, još sadnica, mada njegovo mesto nije najsrećnije nađeno. S obzirom na ugao pada drvenih mreža iz prednjeg plana, bilo bi opravdavanje da je drvo baš na suprotnoj, dakle levoj strani, negde uz samu kamenu gromadu koja gradi kupu. Sada se čini da je fotografija na jednoj strani opterećenija, prosto "vuče" pogled udesno!



### MILOŠ šulajkovski

evo, i da fotografije umetnine. Istina, porcelanski odlivak ima ukus jeftinijih kič figurina, ali nomenklatura fotografije kao primenjene umetnosti to ipak smešta u muzeološku fotografiju (makar da neki moji profesori još i danas ne veruju da takva oblast uopšte postoji!). Miloš se vežbao, a sudeći po broju kvadrata koje smo videli, bio je u tome vrlo predan i snimio figurinu pod različitim osvetljenjima. Bar još pet ili šest vrlo

KO REDOVNO čita naš list svakako je učavao radove Miloša Šulajkovskog iz Beograda. On ume da fotografije životne prizore s terase, a sad,

dobrih snimaka zaokupili bi pažnju svakog muzicalaca sitne plastike (jednom smo već napisali: skulpture malih dimenzija). Na fotografiji koju smo odabrali Miloš pokazuje neka od tih svojih umeća. Inače, u pratećem pismu saopštava nam da je digitalna fotografija "neka vrsta prevare, slika je vodnjikava, sadrži šum...". (I ne samo to nego kad razvalite fotoaparat – nigde filma!) Umesto da je grdimo, možda bismo mogli da pokušamo dodatne popravke u nekom od procesora za obradu slika. Već je mali program Picasa koristan (preuzima se na www.google.com), a da se ne govori o onim većim, ali smislijenim samo za ambiciozne.



## ERŽEBET šagi

## SRĐAN srđanov

SPOMENIČKA arhitektura, pa i skulptura, kojih su puna groblja, uvek je na vremetini. Ne samo što ih vreme izjeda, ruinira, (što bi rekli zaštitnici kulturnih dobara – devastira) nego ih "doslikavaju" i majstori grafta, čineći tako svojom tzv. alternativnom umetnošću štetu sopstvenoj kulturi. Treba ih čuvati na fotografijama i to što pre jer malo-pomalo skulpture ostaju bez noseva, zatim im se oči izravnavaju s obrazima, okrunjuju se, nestaju... Fotografija Srđana Srđanova jedan je takav lepo uočen prizor, po svemu sudeći detalj spomenika kome je autor pripomogao da bude još sažetiji. Težeći konciznosti, on je usmerio naš pogled na samu glavu. Uz to se dobro dosetio da prizor pokaže u tehnicu crno-bele fotografije, štaviše, pojačao je kontrast i oslobođio bele površine, čime je još više naglasio, uz osnovne crte, spomeničke poruke – prazninu, bivši život, prolaznost.



SUDEĆI po naslovu rada Eržebet Šagi iz Novog Sada, upućeni smo na "Kišobrane". Ima i njih, ali je ovde i nešto drugo jednako važno. Trg, narod, katedrala u gotskom stilu (špicasti tornjevi) – zanimljivo su svedočanstvo. Uz to, na fotografiji ima i drugih podataka, na primer, desno se vidi barokno pročelje neke zgrade, a budući da je ta stilska epoha znatno mlađa od gotike, znak je da je dug vek ovog grada. Mi ne znamo detalje, autorka nam ne piše gde, šta i kad, ali ovo nama deluje kao Srednja Evropa; možda ne geografski, ali svakako pripada tom kulturnom krugu. Fotografija je dobro organizovana, prizor je upečatljiv, ima i bogatu atmosferičnost (a s obzirom na poreklo motiva, možda bismo mogli upotrebiti izraz starih fotografa – lep štimung). Da li je u pitanju samo svakodnevna gužva ili gledamo s leđa grupu posmatrača nečega što se ne vidi, ne zna se. (A to je jedan od loših znakova jer fotografija nam ne može odgovoriti na takvo pitanje.) Međutim, trenutak deluje nepovoljivo: čak su sačuvane i padavine, tragovi padulja. U prednjem planu ima nekoliko obojenih kišobrana, jedan crveni, levo, odmah pada u oči, a sve to je nasuprot bledo pozadini s crkvom. Prizor je zanimljiv, i da je jasnija veza između sveta koji nekud hita i ambijenta, fotografija bi bila još bolja.

## RADIŠA ŽUKOVIĆ

FOTOGRAFIJA našeg čitaoca s Novog Beograda ima naziv "Pod okriljem gotike". Znamo da u tom gradu nema stilskog graditeljstva ranijih epoha (počeo je da raste tek 1948.), pa fotografija upućuje na neki drugi, znatno stariji grad, ali koji, to nam autor nije saopštio. Umesto toga, saznajemo da je snimljena Olympusom C 5050! Prizor je zatečen, ili aranžiran, tako da nam se čini kao neka vrsta anegdote jer između dva glavna objekta – čoveka s guslama i stilske gradevine u pozadini – teško da možemo da uspostavimo logičnu sadržinsku vezu. Kako god da se pogleda, taj odnos nam ne deluje kao valjano uskladen. A kako je komponovana? To je neka vrsta spoja između tzv. zlatnog preseka i prividno centralne kompozicije. Čovek je takoreći u središtu, dok je crkva nagnuta, iskošena, "pada" udesno, a pri tom je veći deo tornjeva skriven od gledaoca. (Danas se smatra zastarelim, ali do pre petnaestak godina niste mogli zamisliti fotografa koji želi da napreduje u toj oblasti a da često ne čita knjigu "Teorija likovne forme". Korisno je da se i danas baci pogled na pravila komponovanja, koja su studentima svih umetničkih grana obavezna literatura. Bar bi bilo manje tzv. konceptualnih promašaja). Ali iz ove fotografije možemo bar nešto naučiti: da gotika ima špicaste tornjeve, prelomljene luke iznad dovrata, mnogobrojnu skulptorskiju dekoraciju na fasadama i da obiluje rozetama, kamenim cvetovima. Ni to nije malo.

**6 godina sa Vama**

DVD & Hi-Fi • TELEFONI • RAČUNARI • MULTIMEDIJA

**mobilni** MAGAZIN

www.mobilnimagazin.com

broj 63 - avgust 2005. Godina VI. cena: 160 din - 2.60 evra - za C.G. 2.60 evra - za BH 6 KM

63 avgust 2005

SVAKOG 1. U MESECU

Testovi: Mobilni sa kamerama

Ekskluzivno: na Siciliji sa Panasonicom

u Hamburgu sa Siemensom

Resite Tele i po

MP3 plejeri

preko 35 TESTIRANIH uređaja

Od jeseni... Nokia napada!

Gericom Silver Seraph vruće, brzo, vrhunski

+ vodič kupovinu 517 uređaja

PRVI I NAJBOLJI JUGOSLOVENSKI MAGAZIN O SVETU TELEKOMUNIKACIJA

www.mobilnimagazin.com

**SVAKOG 1. U MESECU**

na kioscima i kod kolportera

Pretplatite se i Mobilni magazin će svakog meseca sigurno i tačno stići do Vas!

Iznos izabrane pretplate uplatite u korist novinsko-izdavačkog preduzeća GSM Public na tekući račun 160-15465-47, PIN 102199359, sa naznakom "pretplata na Mobilni magazin".

fizička lica na 6 primeraka  
fizička lica na 12 primeraka  
pravna lica na 12 primeraka

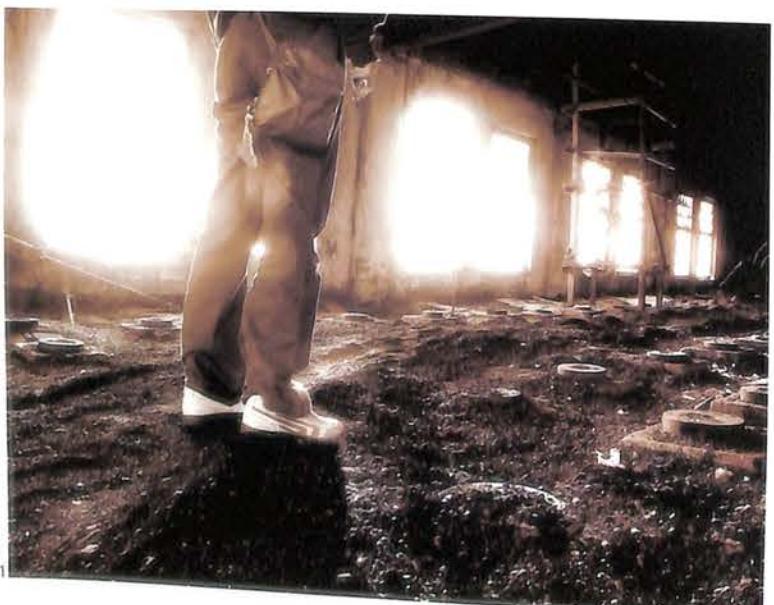
846 din  
1728 din  
1920 din

mobilni telefoni • audio-video uređaji • računari • multimedija • nove tehnologije • zanimljivosti



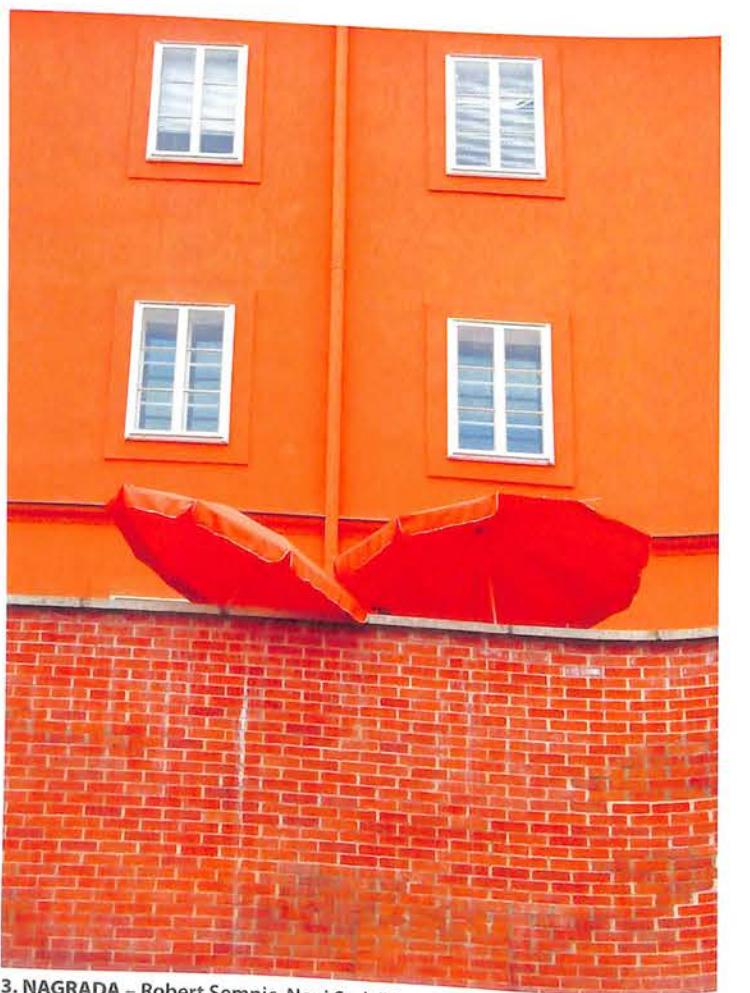
1. NAGRADA – Aleksandar Radovanović, Beograd, "Break Dance", Canon PowerShot A 80

## život grada



1

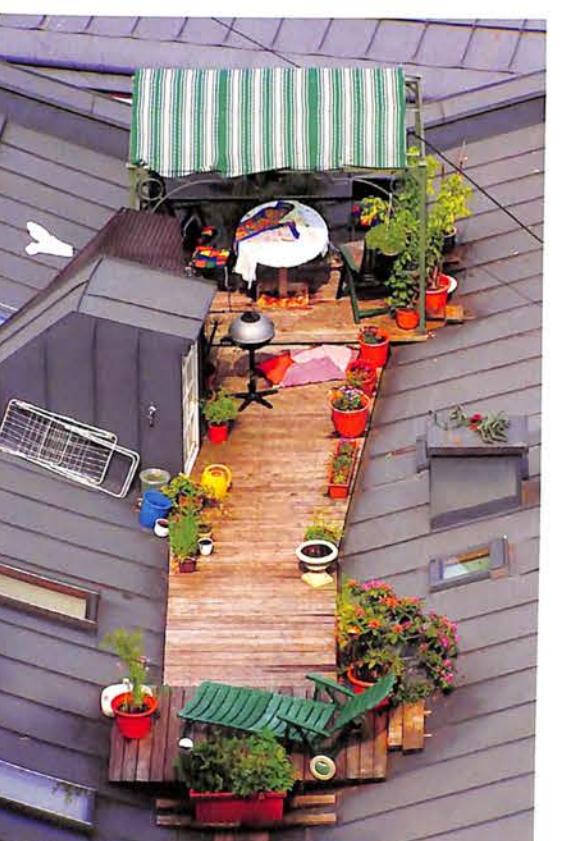
74 | REPOTO AVGUST 2005



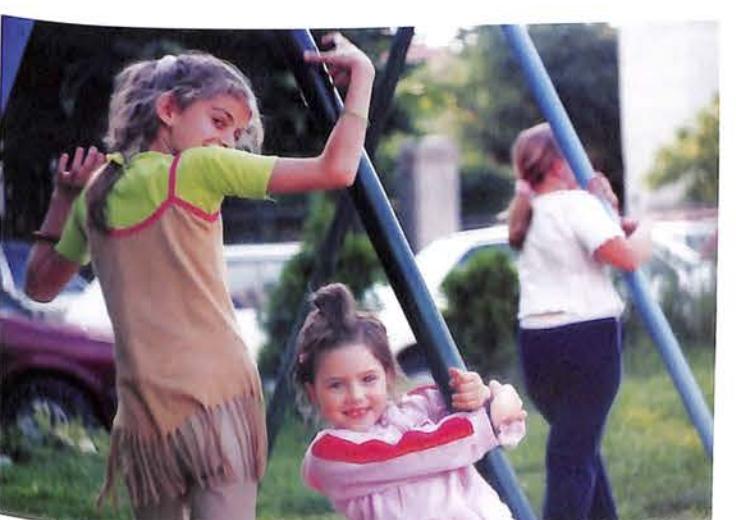
3. NAGRADA – Robert Semnić, Novi Sad, "No title", Canon PowerShot S 30

**K**ada pogledamo objavljene fotografije, vidimo da je izbor teme ovogodišnjeg konkursa bio izuzetno dobar i da vam je ovaj fotografski zadatak, stvarno prijaо. Zanimljivo je da se broj prispelih radova i dalje polako ali stalno povećava. Koverte koje stižu do nas imaju potpisе koje već prepoznajemo, ali stižu fotografije i od mladih autora koji su tek napravili svoje prve korake na putu do umetnika. Njih ćemo pokušati da ubedimo da nikada ne odustaju od fotografisanja i, naravno, slanja svojih radova, što ne znači da ćemo zapostaviti stare znance. Na odabranim fotografijama primetne su nove vizure, od špijunke, preko noćnog pecanja, pa sve do žablje i ptičje perspektive. To je dodatni uspeh u težnji da pokažete svoje lično videnje grada kao prostora u kome živate.

M. ŽIVKOVIĆ



2



3



2. NAGRADA – Bojan Bonifačić, Punat, Hrvatska, "Dok se ručak skuha", Olympus E 1



4

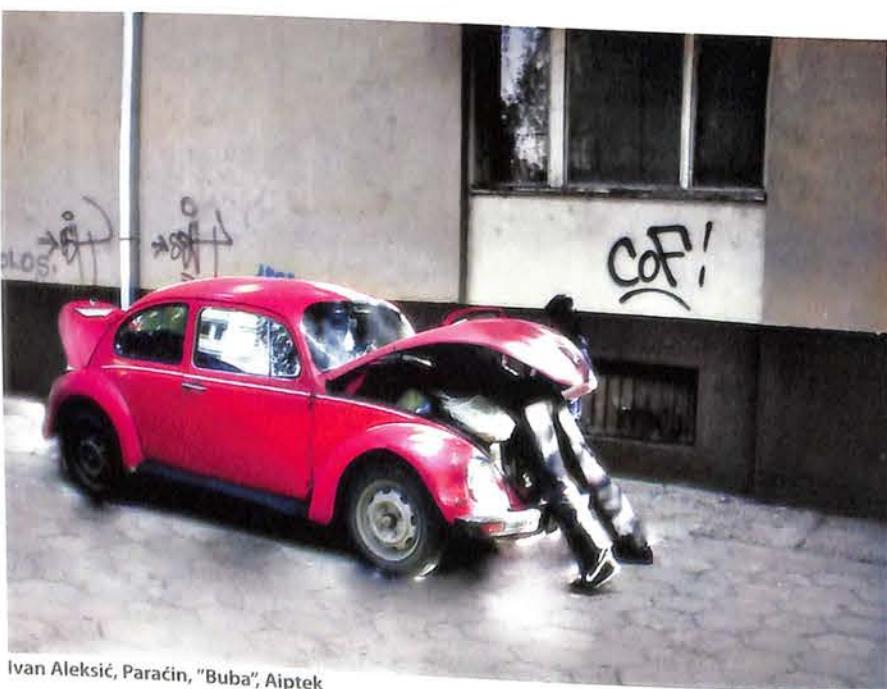
- [1] Radoš Vujaklija, Novi Banovci, "Polazak na bolje mesto", Olympus C 5060 WZ
- [2] Josip Šarić, Zemun, "Krovna oaza"
- [3] Saša Nikolov, Leskovac, "Fuji", Zenit 12 XP
- [4] Zoran Lautarević, Novi Sad, "Tri druga"



Kristina Malajmare, Banatsko Novo Selo, "Vrabac", Canon Digital Ixus I



Dario Fužinato, Novi Sad, "Spy View", Fuji FinePix S 5500



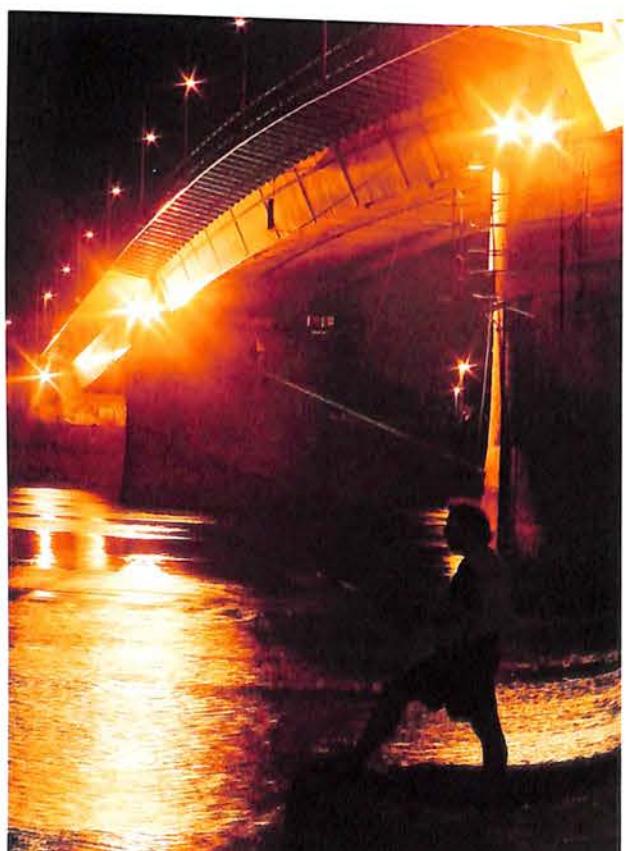
Ivan Aleksić, Paračin, "Buba", Aiptek



Milutin Milošević, Beograd, "Čaj u pet", Sony DSC F 828

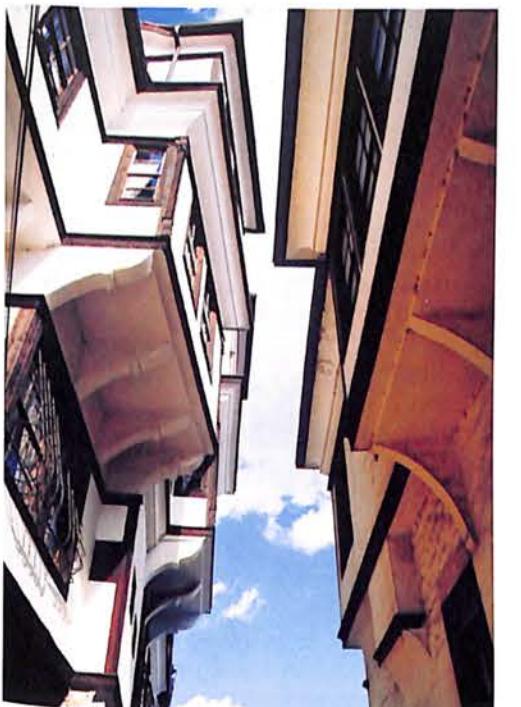


Hajrudin Murselović, Novi Pazar, "Za svaki slučaj", Nikon D 70



Ljubomir Pavković, Novi Sad, "Noćno pecanje", Fuji SP 3000

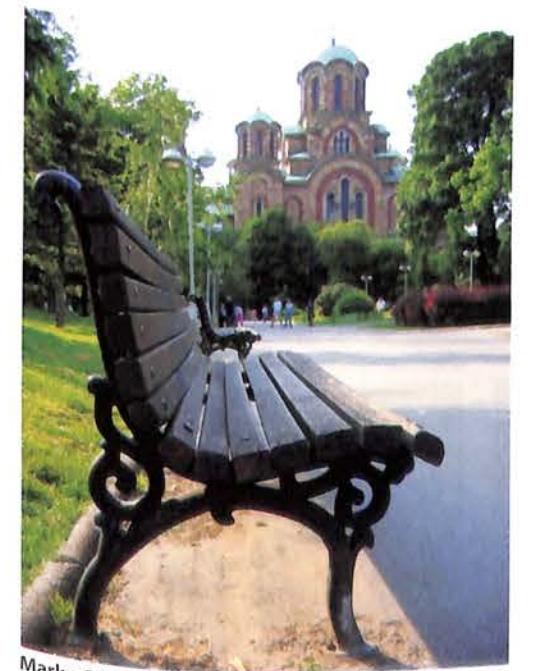
## ŽIVOT grada



Ivana Radović, Vranje, "Ohrid"



Goran Stamenković, Bašaid, "Knjaževac"



Marko Obradović, Beograd, "Samac", Canon A 80

## Propozicije konkursa

Naš časopis je pokrenuo stalnu rubriku "Foto-konkurs" gde će objavljivati fotografije čitalaca, amatera i profesionalaca. Pravo učešća imaju svi koji se bave fotografijom, a jedini uslov jeste da uz svaku fotografiju ili dijapositiv pošaljete i originalni kupon iz našeg časopisa REFOTO, čitko popunjeno osnovnim podacima o autoru. Broj fotografija ili dijapo-zitiva koji neko želi da pošalje nije ograničen, s tim da jedan kupon važi za tri fotografije. Uz sve priloge potrebno je naznačiti naziv fotografije ili dijapo-zitiva, kao i neophodne tehničke podatke, npr. kojim filmom ili fotoaparatom je snimljeno i dr.

### FORMATI I TEHNOLOGIJA RADOVA

Učesnici mogu poslati:

- » crno-bele i kolor fotografije formata od 13 x 18 cm do 18 x 24 cm,
- » dijapositive 24 x 36 mm,
- » fotografije snimljene na CD u rezoluciji 300 dpi veličine do 18 x 24 cm.

### SLANJE RADOVA

Ovogodišnji konkurs sastoji se iz šest periodičnih konkursa. Učesnici mogu poslati radove za februarski, aprilske, junske, avgustovski i oktobarski broj časopisa, za svaki pojedinačno i za decembarski koji je završni. Za svaki od navedenih brojeva časopisa obavlja se žiriranje, biraju radovi u uži izbor i određuju nagrade.

### ROKOVI

» Za oktobarski broj do 20. septembra,  
» za finalni decembarski broj do 20. novembra.  
Za decembarski broj, kada je finale ovogodišnjeg konkursa, žiraju se radovi pristigli za decembarski broj, kao i svi oni koji su ušli u uži izbor u prethodnim brojevima časopisa.

### NAGRADE KONKURSA

Nagrade konkursa sastoje se od nagrada za svaki broj časopisa i nagrada konkursa kao celine. Za svaki od ovogodišnjih brojeva dodeliće se po tri nagrade:

1. godišnja pretplata na časopis,
2. SanDisk Shoot & Store Card 64 MB (memorijska kartica),
3. knjiga "Elementarna tehnika fotografije" Dragoljuba Kažića.

Velike, završne nagrade konkursa jesu:

1. NIKON DIGITALNI FOTOAPARAT,
2. LOWEPRO FOTO-TORBA,
3. FOTOMONOGRAFIJA.

U svakom broju časopisa objavljuju se rezultati žiriranja za taj broj, popis radova koji su ušli u uži izbor, nagrade tog broja i reprodukcije desetak izabranih fotografija. U decembarskom broju objavljaju se finalni rezultati konkursa, završne nagrade i reprodukcije do tada neobjavljenih fotografija konkursa.

### ZAVRŠNE ODREDBE

- » Radovi koji su poslati na konkurs ne vraćaju se;
- » organizator radove može koristiti za potrebe časopisa, bez naknade i uz potpisivanje autora;
- » odluke žirija su konačne;
- » pravo tumačenja ovih propozicija ima organizator.

**Po prvi put!!**

**Kupovina  
preko  
internet-a**

**život grada**

Kupon za foto-konkurs  
(važi za tri fotografije,  
podatke napišite na sve tri fotografije)

**5**

**FOTO**

1100 BEOGRAĐANINA 17

# narudžbenica

REFOTO, Beograd, Pčinjska 17, tel. 011/2456-151, 244-7958, e-pošta: refoto@net.yu



10/2002



"Trenutna tehnika fotografije"  
prof. Dragoljub Karić  
din. 450 + PT (din. 140)

11/2002



Povezan komplet REFOTO časopisa  
za 2002, 2003 i 2004 godinu  
din. 2.000 + PT (din. 160) po kompletu

12/2002



Branislav Strugar; Vladimir Marković; Yu Press Photo; Mamiya 645; Nikon D100  
Mario Bralić; Nova francuska modna fotografija; Branko Bačović; Nikon Coolpix 5000; Nikon F100  
Miodrag - Mića Miladinović; Mario del Kurto; Studenti FAMU; Contax N1; Nikon D100

13/2002



PHOTOKINA: Hasselblad H1; Fuji Fine Pix S2; Canon EOS 1Ds; Nikon Coolpix 5700

PREPLATA ZA NOVOSTRANSTVO  
Za 6 brojeva iznos 510 din.

DRŽAVNI RAČUNAR  
DRAFTKRAFT (prostrednica banka)

Deutsche Bank AG - Frankfurt/M., SWIFT CODE DEUTDEFF  
ACCOUNT WITH BANKA KOSOVSKA EUR 996.0099 10  
SWIFT CODE PRBKRSB6

BENEFICIJSKI (kontakti) REFOT B - Beograd/Pčinjska 17  
Auton. 500; 98 000 1032 sati razmakom PREPLATA ZA REFOTO  
Tekući račun (finanske slike)

256 00097 701000 53

Naručujem časopis REFOTO ili drugu ponudeću izdanja, koja ćeće mi isporučiti putem preplate ili poštećem na sledeću adresu:

Datum / Popis

Adresa

E-pošta

Tel/lin

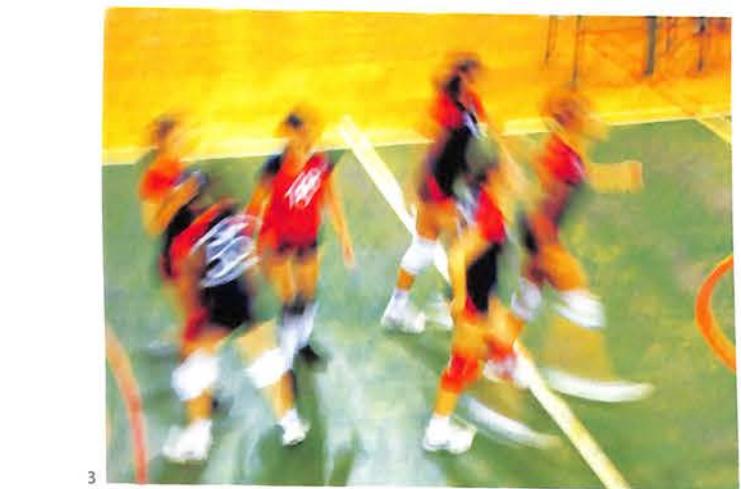
Građan

Ime / prezime

Adresa

E-pošta

# Brzina 3



[1] Dario Fužinato,  
Novi Sad, "Yashica",  
Fuji FinePix S 5500

[2] Radoš Vujaklija,  
Novi Banovci,  
"Pogled iz voza",  
Olympus C 5060 WZ

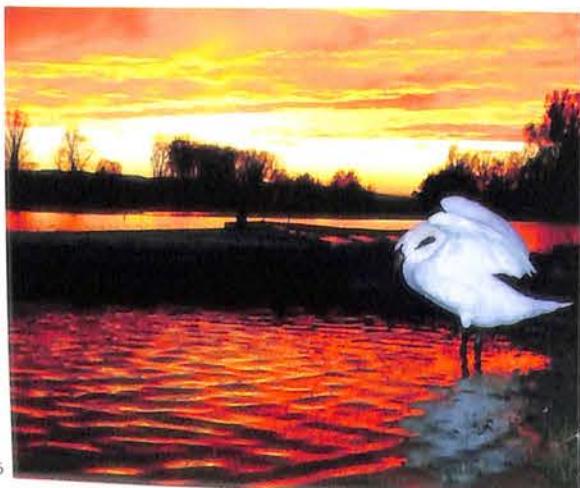
[3] Ivan Pančić, Mušljia,  
"Zagrevanje",  
Fuji FinePix 5602

[4] Srđan Veljović, Beograd,  
"Brzina 10"

[5] Kristina Malajmare,  
Banatsko Novo Selo,  
"Move to front",  
Canon Digital Ixus I

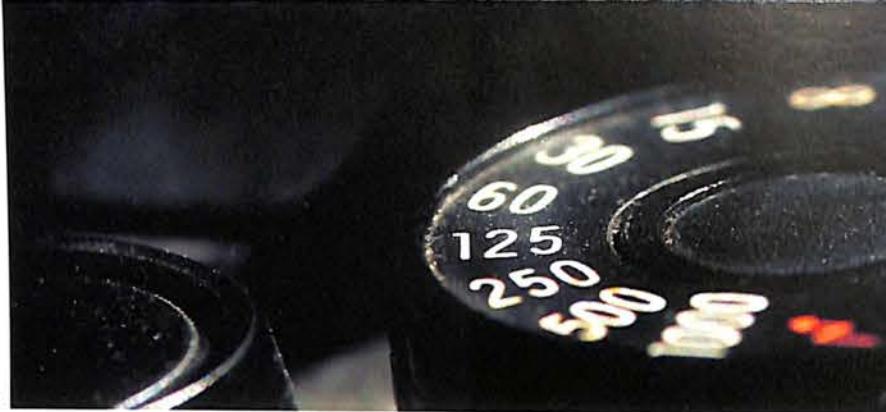
[6] Miloš Popov, Novi Sad,  
"Labude jezero 2",  
Fuji FinePix S 5000

[7] Milota Dubovska Poslon,  
Novi Sad, "Kola",  
HP Photosmart C 850



**I**ako je broj fotografija koji pristiže još veći, iako su vaša razmišljanja i pristup ovoj temi sve interesantniji, jer nam je, na primer, Srđan Veljović posao odštampan ceo mali portfolio s fotografijama na ovu temu, ovoga puta vas nećemo dodatno hvaliti. Iskoristimo ovaj prostor da ponovimo uslove učešća jer se veliki broj autora i novih čitalaca javlja telefonom s pitanjima kako, koliko, gde... Konkurs na temu "Brzina" pokrenuo je naš časopis u saradnji s korporacijom Lexmark koja se bavi proizvodnjom štampača, a čiji je autorizovani distributer u našoj zemlji Direct Link. Prima se neograničen broj radova koji, bez obzira da li su objavljeni u časopisu ili ne, ravnopravno učestvuju u žiriranju i izboru za jednu od zaista vrednih nagrada, od kojih je glavna Lexmark kolor laser štampač A4 formata. Rok za prijem radova je 15. novembar. Radove možete poslati kao povećanja minimalnog formata 13 x 18 cm ili u digitalnoj formi (snimljene na CD-u, formati JPEG ili TIFF, rezolucija 300 dpi i veličine do 20 x 30 cm). Nakon preliminarnog odabira, svi radovi koji odgovaraju zadatoj temi stampaju se na Lexmark kolor laser štampaču i tako prezentuju žiriju. Izabrane fotografije biće postavljene u Galeriji "Artget" u Beogradu, tokom decembra, a od pristiglih rada žiri će odabrat i nagraditi one najbolje. Izložbu će, naravno, pratiti i katalog, a REFOTO će objaviti poseban portfolio s izložbe. Radove šaljete i fotografije na temu "Život grada", možete na isti CD snimiti i fotografije za konkurs "Brzina". Očekujemo još puno vaših radova jer je brzina simbol sadašnjeg vremena, ali pošaljite ih na vreme, nemojte to raditi na brzinu.

M. ŽIVKOVIĆ



**SanDisk**   
STORE YOUR WORLD IN OURS™



CompactFlash



SD



SD mini



MultiMedia



RS-MMC



MemoryStick PRO



MemoryStick Duo



xD-Picture Card

U svim bolje snabdevenim radnjama

 ComTrade  
Shop

[WWW.SANDISK.CO.YU](http://WWW.SANDISK.CO.YU)

**SanDisk** 

**REFOT B** - Ekskluzivni uvoznik i distributer  
tel. 011 308 7004, 2456 151, fax. 011 446 0234

SanDisk, SanDisk logo i CompactFlash su zaštitni znaci korporacije SanDisk, registrirane u SAD i drugim zemljama. Store Your World in Ours je zaštitni znak SanDisk korporacije. © 2004 SanDisk Corporation. Sva prava zadržana.